

Kullanım Kılavuzu, Bakım Defteri

AMAZONE PROFIHOPPER

PH-1250 zDrive
PH-1250 iDrive
PH-1250 4WDi



MG5091
BAF0012.15 12.23
Printed in France

tr

İlk çalıştırmadan önce bu
kullanım kılavuzunu okuyunuz ve
dikkate alınız!
Daha sonra tekrar kullanmak için
muhafaza ediniz!



AŞAĞIDAKİLERE DİKKAT EDİLMELİDİR

Kullanım talimatını dikkat etmeden ve özen göstermeden okuyup, buna göre hareket etmek yeterli değildir. Başkalarından kullanım ile ilgili bilgiler edinip veya görüp bir makinanın iyi olup olmadığına karar vermek doğru değildir. Satınalma ve makinanın iyi olup olmadığına ilişkin fikir sahibi olma işlemleri tam olarak kişinin kendisine bağlıdır. Bu gibi dikkatsiz ve özensiz durumlar söz konusu olduğunda ilgili kişi sadece kendine zarar vermekle kalmaz aynı zamanda makinanın da zarar görmesine neden olabilir. Yapılan işlemlerin sonucunda başarılı sonuçlar elde edebilmek için konu iyi derecede analiz edilmeli, makinanın kullanım amacı hakkında yeterli derecede bilgi sahibi olunmalı ve ilk kullanım öncesinde yeterli düzeyde alıştırma yapılmalıdır. Ancak bu şekilde bir makinadan yeterli düzeyde verim almak olanaklı olur. Bu kullanım kılavuzu bu verimin elde edilmesini kolaylaştırmak için tasarlanmıştır.

Leipzig-Plagwitz 1872. Rud. Sark.



Tanımlama verileri

Buraya makinanın tanımlama verilerini giriniz. Tanımlama verilerini tip plakası üzerinde bulabilirsiniz.

Makina tanım no.:
(on haneli)

Tip:

PROFIHOPPER

Üretim yılı:

Boş ağırlık kg:

İzin verilen toplam ağırlık kg:

Maksimum ilave yük kg:

Üretici adresi

AMAZONE S.A. FORBACH

17, rue de la Verrerie

BP 90106

FR-57602 Forbach

Tel.: + 33 (0) 3 87 84 65 70

Faks.: + 33 (0) 3 87 84 65 71

E-posta: forbach@amazone.fr

Yedek parça siparişi

Yedek parça listelerine www.amazone.de adresindeki yedek parça portalinden serbestçe ulaşabilirsiniz.

Siparişleriniz için lütfen AMAZONE yetkili satıcısına başvurunuz.

Kullanım kılavuzu hakkında

Dokümantasyon numarası: MG5091

Hazırlama tarihi: 12.23

© Copyright AMAZONEN-WERKE H. DREYER SE & Co. KG, 2022

Tüm hakları saklıdır.

Kısmen de olsa kopyalanması sadece AMAZONEN-WERKE H. DREYER SE & Co. KG'nin izni ile yapılabilir.

Geçerli belgeler

Parça tanımı	Belge tanımı
Dizel motor	Kullanım kılavuzu
Koruyucu branda	Montaj kılavuzu

Sayın müşterimiz,

AMAZONE firmasının geniş ürün yelpazesi kapsamındaki kaliteli ürünü-müzü seçmekte karar kıldınız. Bize göstermiş olduğunuz güven için teşekkür ederiz.

Makinayı teslim alırken, nakliye esnasında hasar meydana gelip gelmediğini ve parçaların eksik olup olmadığını lütfen kontrol ediniz! İrsaliyeyi esas alarak ısmarlanmış özel donanımlara dahil olarak teslim edilen makina aksamının eksiksiz olduğunu kontrol ediniz. Sadece anında bildirilen itirazlar durumunda maddi hasar tazminatları mümkün olur!

İlk işleme almadan önce bu kullanım kılavuzunu, özellikle burada güvenlik uyarılarını okuyunuz ve bunları dikkate alınız. Ancak bu dokümanları iyice inceledikten sonra yeni edindiğiniz makinanın avantajlarından tam olarak yararlanabilirsiniz.

Makinayı işleme almadan önce, makinaı kullanacak bütün elemanların bu kullanım kılavuzunu dikkatle okumuş ve anlamış olmalarından emin olunuz.

Soru veya problemlerin çıkması durumunda bu kullanım kılavuzuna başvurun veya bulunduğunuz yerdeki yetkili servis ile irtibata geçin.

Aşınma etkisindeki parçaların düzenli bakımı ve aşınma durumunda gecikmeden değiştirilmesi makinanızın kullanım süresini artırır.

Kullanıcı değerlendirmesi

Sayın okuyucu,

kullanım kılavuzlarımız düzenli olarak güncellenir. Yapacağınız öneriler ile kullanıcı dostu bir kılavuzun oluşması için katkıda bulunabilirsiniz. Önerilerinizi bize gönderin:

AMAZONE S.A. FORBACH

17, rue de la Verrerie

BP 90106

FR-57602 Forbach

Tel.: + 33 (0) 3 87 84 65 70

Faks.: + 33 (0) 3 87 84 65 71

E-posta: forbach@amazone.fr

1	Kullanıcı bilgileri.....	8
1.1	Dokümanın amacı	8
1.2	Kullanım kılavuzundaki yer bilgileri.....	8
1.3	Kullanılan gösterim şekilleri	8
2	Genel güvenlik bilgileri	9
2.1	Sorumluluklar ve yükümlülükler	9
2.2	Güvenlik sembollerinin gösterimi	11
2.3	Organizasyon önlemleri	12
2.4	Emniyet tertibatları ve koruyucu tertibatlar	12
2.5	Diğer güvenlik önlemleri	12
2.6	Kişilerin eğitimi.....	13
2.7	Normal işletimde güvenlik önlemleri	14
2.8	Kalan enerji nedeniyle tehlikeler.....	14
2.9	Bakım ve onarım, arıza giderme	14
2.10	Yapısal değişiklikler	14
2.10.1	Yedek ve aşınma etkisindeki parçalar ve yardımcı maddeler	15
2.11	Temizleme ve imha	15
2.12	Kullanıcının çalışma bölgesi	15
2.13	Resimli ikaz işaretlerinin ve diğer işaretlemelerin konumlandırması	16
2.13.1	Resimli ikaz işaretleri.....	16
2.14	Güvenlik uyarılarına dikkat edilmemesi durumunda tehlikeler	24
2.15	Güvenlik bilinçli çalışma	24
2.16	Kullanıcı için güvenlik uyarıları	25
2.16.1	Genel güvenlik ve kaza önleme uyarıları.....	25
2.16.2	Hidrolik sistem	26
2.16.3	Elektrik sistemi.....	27
2.16.4	Sürüş başlamadan güvenlik kontrolü.....	28
3	Makine ile ilgili genel bilgiler	29
3.1	Uygulama bölgeleri.....	29
3.2	Uygunluk beyanı	29
3.3	Talep durumunda bilgiler	29
3.4	Tip plakası ve CE işareti.....	29
3.5	Teknik veriler	30
3.5.1	Gürültü oluşumu ile ilgili bilgiler	31
3.5.2	Titreşim ölçümleriyle ilgili bilgiler	31
3.6	Amacına Uygun Kullanım	32
3.7	Güvenlik mesafesi	33
4	Makinenin yüklenmesi ve nakliyesi	34
4.1	Yükleme.....	34
4.2	Taşıma.....	35
5	Makineyi devralma	37
6	Gösterge tablosu ve kumanda elemanları	38
6.1	Makineye genel bakış.....	38
6.2	Gösterge tablosu ve kumanda elemanları.....	39
6.2.1	Direksiyon.....	39
6.2.2	Gösterge tablosu	40
6.2.3	Kumanda elemanları	42
6.2.4	Gaz pedalı ve sabitleme freni	44
6.3	Rol bar	46
6.4	Sürücü koltuğu.....	47
6.4.1	Standart sürücü koltuğu.....	47

6.4.2	De Luxe" sürücü koltuğu.....	48
6.5	„AMAZONE Cooling System“ kendiliğinden temizleme/soğutma havası sistemi	49
7	Devreye alma, makineyi kullanma.....	50
7.1	Koruma tertibatları	50
7.1.1	Emniyet şalteri	50
7.1.2	Akü ayırıcı (opsiyon).....	51
7.2	Lastik basıncı.....	52
7.3	Çalıştırmadan önce dikkate alınması gerekenler	52
7.4	Motorun çalıştırılması ve durdurulması	55
7.5	Makinenin sürülmesi.....	56
7.5.1	Koruyucu brandanın kullanımı	56
7.6	Biçme sırasında	60
7.6.1	Biçme makinesinin indirilmesi ve başlatılması	60
7.6.2	Biçme makinesinin kapatılması ve kaldırılması	61
7.7	Haznenin boşaltılması	62
8	Biçme, kök havalandırma ve malçlama	64
8.1	Biçakların montajı	64
8.2	Çitanın ayarlanması	69
8.3	Kesim yüksekliğinin ayarlanması.....	70
8.4	Toplama sistemi.....	72
8.5	Malçlama	75
9	Opsiyonlar	76
9.1	Aydınlatma tertibatı.....	76
9.2	Kauçuk destek silindiri	76
9.3	Akü ayırıcı.....	76
9.4	Koruyucu branda	76
10	Arızalar.....	77
10.1	Koltuk temas şalteri arızalı	77
10.2	Makine çalıştıramıyor.....	77
10.3	Biçme makinesi çalıştıramıyor	77
10.4	Makinenin çekilmesi	78
11	Bakım	79
11.1	Makinenin kaldırılması	79
11.2	Temizlik.....	81
11.3	Bakım kontrol lambası	81
11.4	Rotor durumu.....	82
11.5	Motorun bakımı	82
11.5.1	Yağ seviyesi - Yağ değişimi.....	83
11.5.2	Mototr yağ filtresi	83
11.5.3	Hava filtresi	83
11.5.4	Yakıt filtresi	85
11.5.5	Soğutma sistemi	86
11.5.6	Kontrol kayışı	88
11.6	Hidrostatik tahrik	89
11.6.1	Yağ değişimi	89
11.7	Akü.....	92
11.8	Koltuk taşıyıcısı altındaki sigorta kutusu.....	94
11.9	Yağlama noktaları.....	95
11.9.1	Yürüyen aksam.....	95
11.9.2	Biçme makinesi.....	96
11.10	Kayış gerginlikleri	102



11.11	Uzun durma süreleri, kışı geçirme	103
11.12	Bakım folyosu	104
11.13	Bakım raporları	105

1 Kullanıcı bilgileri

Kullanıcı bilgileri bölümü kullanım kılavuzu hakkında bilgiler içerir.

1.1 Dokümanın amacı

Bu kullanım kılavuzu

- makinanın kullanımını ve bakımını açıklar.
- makine ile güvenlik talimatlarına uygun ve etkin bir çalışma için önemli bilgiler verir.
- makinenin ayrılmaz bir parçasıdır ve her zaman makine üzerinde veya çekici araçta bulunmalıdır.
- daha sonra tekrar kullanılmak üzere muhafaza edilmelidir.

1.2 Kullanım kılavuzundaki yer bilgileri

Bu kullanım kılavuzundaki bütün yön verileri sürüş yönünü gösterir.

1.3 Kullanılan gösterim şekilleri

İşlem talimatları ve reaksiyonlar

Kullanıcı tarafından yapılacak işlemler numaralanmış işlem talimatları olarak gösterilmiştir. İşlemler için belirtilen sıralamaya uyunuz. İlgili işlem talimatına ait reaksiyon gerekli olduğu durumda bir ok ile işaretlenmiştir.

Örnek:

1. İşlem talimatı 1
- İşlem talimatı 1 için makinanın reaksiyonu
2. İşlem talimatı 2

Sıralamalar

Sırası önemli olmayan sıralamalar liste halinde sıralama maddeleri olarak belirtilmiştir.

Örnek:

- Nokta 1
- Nokta 2

Resimlerdeki pozisyon sayıları

Yuvarlak parantez içindeki rakamlar resimlerdeki pozisyon sayılarını belirtir. İlk rakam resmin kendisini, ikinci rakam resimdeki pozisyon sayısı gösterir.

Örnek (Şek. 3/6)

- Şekil 3
- Pozisyon 6



2 Genel güvenlik bilgileri

Bu bölüm, makinaryı güvenli bir şekilde işletmek için önemli bilgileri içerir.

2.1 Sorumluluklar ve yükümlülükler

Bu kullanım kılavuzundaki bilgiler dikkate alınmalıdır

Temel güvenlik uyarıları ve güvenlik talimatlarının bilinmesi makinenin güvenlik talimatlarına uygun ve arızasız işletimi için temel koşuldur.

İşletmecinin yükümlülüğü

İşletmeci sadece aşağıdaki özelliklere sahip kişileri makinede çalıştırmakla yükümlüdür

- iş güvenliği ve kaza önleme konusunda temel talimatları bilen.
- makinede yapılacak çalışmaları bilen.
- bu kullanım kılavuzunu okumuş ve anlamış olan.

İşletmeci

- makinedeki tüm resimli ikaz işaretlerinin okunur durumda olmasını sağlamak.
- hasarlı resimli ikaz işaretlerini değiştirmekle yükümlüdür.

Sorularınızı lütfen üreticiye yönlendirin.

Kullanıcının yükümlülükleri

Makinede ve makine ile ilgili çalışan herkes çalışmaya başlamadan önce aşağıdaki hususlara uymalıdır

- iş güvenliği ve kaza önleme konusunda temel talimatları dikkate almalıdır,
- bu kullanım kılavuzunun "Genel güvenlik uyarıları" bölümünü okumalı ve dikkate almalıdır.
- bu kullanım kılavuzundaki "Makinedeki resimli ikaz işaretleri ve diğer işaretlemeler" bölümünü (Sayfa 18) okumalı ve resimli ikaz işaretlerinin güvenlik talimatlarını makine işletimi sırasında dikkate almalıdır.
- makineyi tanımalıdır.
- bu kullanım kılavuzunda, kendilerine verilmiş görevlerin yerine getirilmesi için önemli olan bölümleri okumalıdır.

Kullanıcı, bir makina ekipmanının teknik olarak güvenli olmadığını tespit ederse, bu sorunu derhal gidermelidir. Bu işlem kullanıcının görev kapsamı içinde değilse veya konu hakkında yeterli bilgi sahibi değilse, bu durumu yetkili kişiye (işletmeciye) bildirmelidir.

Makine ile çalışmada oluşabilecek tehlikeler

Makine, en son teknolojiye ve teknik güvenlik kurallarına uygun olarak yapılmıştır. Buna rağmen makinenin kullanımı esnasında tehlikeli durumlar ve olumsuzluklar meydana gelebilir

- kullanıcı veya üçüncü kişilerde yaralanma ve ölüm tehlikesi,
- makinenin hasar görmesi,
- diğer maddi hasarlar.

Makineyi sadece aşağıdaki durumlar için kullanınız

- amacına uygun kullanım için.
- güvenlik tekniği açısından sorunsuz durumlarda.

Güvenliği olumsuz etkileyebilecek arızaları derhal gideriniz.

Garanti ve yükümlülük

Esas olarak firmamızın "Genel satış ve teslimat şartları" geçerlidir. Bunlar en geç sözleşmenin imzalanmasından itibaren işletmecinin eline geçer. Yaralanma ve maddi hasarlar için garanti ve yükümlülük talepleri, bunların aşağıdaki sebeplerden birinden veya bir kaçından kaynaklanması durumunda geçersizdir:

- makinenin amacına uygun olmayan kullanımı.
- makinenin usulüne uygun olmayan montajı, işleme alınması, kullanılması ve bakımı.
- makinenin arızalı güvenlik tertibatları veya yanlış monte edilmiş veya çalışmayan güvenlik ve koruma tertibatları ile çalıştırılması.
- Kullanım kılavuzunda belirtilen işleme alma, işletim ve bakım ile ilgili uyarıların dikkate alınmaması.
- makinede keyfi, yapısal değişikliklerin yapılması.
- aşınma etkisindeki makine parçalarının eksik denetimi.
- yanlış yürütülen onarımlar.
- Yabancı cisimlerin etkisi ve mecburi sebepler dolayısıyla afetler.

2.2 Güvenlik sembollerinin gösterimi

Güvenlik uyarıları üçgen şeklindeki güvenlik sembolü ve bunun önüne gelen anahtar kelimesi ile işaretlenmiştir. Anahtar kelime (TEHLİKE, UYARI, DİKKAT) oluşabilecek tehlikenin derecesini tanımlar ve aşağıdaki anlama sahiptir:

	TEHLİKE önlenmediği durumda yüksek risk taşıyan, ölüm veya ağır yaralanmalara (uzuv kaybı veya kalıcı sakatlıklar) neden olan tehlikeleri işaret eder. Bu uyarılara dikkat edilmemesi durumunda doğrudan ölüm veya ağır yaralanma tehlikesi vardır.
	UYARI önlenmediği durumda orta seviyede risk taşıyan, ölüm veya (ağır) yaralanmalara neden olan olası tehlikeleri işaret eder. Bu uyarılara dikkat edilmemesi durumunda şartlara bağlı olarak ölüm veya ağır yaralanma tehlikesi vardır.
	DİKKAT önlenmediği durumda düşük seviyede risk taşıyan, hafif veya orta dereceli yaralanmalara veya maddi hasarlara neden olabilecek tehlikeleri işaret eder.
	ÖNEMLİ makinenin usulüne uygun kullanılması için özel bir davranış veya işlemin yapılması zorunluluğunu işaret eder. Bu uyarılara uyulmaması durumunda makinede veya makina çevresinde hasarlar meydana gelebilir.
	BİLGİ kullanım için ipuçları ve özellikle yararlı bilgileri işaret eder. Bu bilgiler makinenin bütün fonksiyonlarını optimum kullanmanız için yardımcıdır.

2.3 Organizasyon önlemleri

İşletmeci ilgili kişisel koruyucu donanımları sağlamalıdır, örn.:

- Kulaklık
- Koruyucu gözlük
- Emniyet ayakkabısı
- Koruyucu kıyafet
- Cilt koruyucu ürün, vs.



Kullanım kılavuzu

- daima makinenin kullanım yerinde muhafaza edilmelidir!
- her zaman kullanıcı ve bakım personelinin rahat erişebileceği bir yerde olmalıdır!

Düzenli olarak mevcut güvenlik tertibatlarını kontrol ediniz!

2.4 Emniyet tertibatları ve koruyucu tertibatlar

Makine her seferinde işleme alınmadan önce tüm emniyet tertibatları ve koruyucu tertibatlar usulüne uygun takılmış ve çalışır halde olmalıdır. Tüm emniyet tertibatları ve koruyucu tertibatlar düzenli olarak kontrol edilmelidir.

Hatalı emniyet tertibatları

Hatalı veya sökülmüş emniyet tertibatları ve koruyucu tertibatlar tehlikeli durumlara yol açabilir.

2.5 Diğer güvenlik önlemleri

Bu kullanım kılavuzundaki güvenlik uyarılarının yanında, kaza önleme ve çevre koruma konusunda genel geçerliliği olan ulusal kuralları dikkate da alınız.

Kamu yollarında seyrederken resmi trafik düzenlemelerini dikkate alın.

2.6 Kişilerin eğitimi

Sadece eğitilmiş ve bilgilendirilmiş kişiler makinede/makineyle çalışmalıdır. İşletmeci, kullanım, bakım ve onarım için kişilerin yetkilerini kesin belirlemelidir.

Eğitimdeki bir kişi sadece deneyimli bir kişinin denetimi altında makinede/makineyle çalışmalıdır.

İş	Kişiler	Faaliyet için özel eğitilmiş kişi ¹⁾	Bilgilendirilmiş kişi ²⁾	Alana özel eğitilmiş kişiler (uzman atölye) ³⁾
Yükleme/nakliye		X	X	X
İşletime alma		--	X	--
Kurma, donatma		--	--	X
İşletme		--	X	--
Bakım		--	--	X
Arıza arama ve giderme		--	X	X
İmha		X	--	--

İşaretlerin açıklaması:

X..izin veriliyor

--..izin verilmiyor

- ¹⁾ Özel bir görevi üstlenebilen ve bunu ilgili yetkiye sahip bir firma için yerine getirebilecek kişi.
- ²⁾ Bilgilendirilmiş kişi, kendisine aktarılan görevler ve amacına uygun olmayan davranışta meydana gelebilecek olası tehlikeler hakkında bilgi sahibi ve gerekli koruyucu tertibatlar ve koruyucu önlemler hakkında bilgilendirilen kişidir.
- ³⁾ Uzmanlık (alana özel) eğitimine sahip kişiler uzmandır. Bu kişiler, eğitimleri, resmi düzenlemeleri bilmeleri nedeniyle kendilerine aktarılan çalışmalarını değerlendirebilir ve olası tehlikeleri tanıyabilir.

Not:

Uzmanlık eğitimine eşdeğer bir kalifikasyon, ilgili çalışma sahasındaki uzun yıllara dayanan faaliyet ile de elde edilebilir.



Makinenin bakımı ve onarımı ile ilgili çalışmalar, eğer "uzman atölye" ilavesi ile işaretlenmişse sadece bir uzman atölye tarafından gerçekleştirilmelidir. Bir uzman atölyenin personeli, makinenin bakım ve onarım çalışmalarını usulüne ve güvenliğe uygun yerine getirmek için gerekli bilgilere ve uygun yardımcı araçlara (aletler, kaldırma ve destek tertibatları) sahiptir.

2.7 Normal işletimde güvenlik önlemleri

Makineyi sadece tüm emniyet tertibatları ve koruyucu tertibatları sorunsuz çalışıyorsa işletin.

Makineyi günde en az bir kez dıştan görülebilir hasarlara karşı ve emniyet tertibatlarının ve koruyucu tertibatların işlevselliğini kontrol edin.

2.8 Kalan enerji nedeniyle tehlikeler

Makinede kalan mekanik, hidrolik, pnömatik ve elektrik/elektronik enerjilerin meydana gelebileceğini dikkate alın.

Kullanıcı personele işi gösterirken bununla ilgili tedbirleri alın. Ayrıntılı bilgiler, bu kullanım kılavuzunun ilgili bölümlerinde tekrar verilmektedir.

2.9 Bakım ve onarım, arıza giderme

Öngörülen ayar, bakım ve kontrol çalışmalarını zamanında uygulayın.

Basıncı hava ve hidrolik gibi tüm çalışma maddelerini istem dışı devreye almaya karşı emniyete alın.

Büyük yapı gruplarını değişim sırasında itinayla kaldırma araçlarına sabitleyin ve emniyete alın.

Gevşemiş vidalı bağlantıların sıkı oturmasını kontrol edin. Emniyet tertibatlarının ve koruyucu tertibatların işlevini, bakım çalışmaları sona erdikten sonra kontrol edin.

2.10 Yapısal değişiklikler

AMAZONEN-WERKE izni olmadan makinede değişiklikler veya tadilatlar yapmamalısınız. Bu, taşıyıcı parçalardaki kaynak çalışmaları için de geçerlidir.

Tüm ek montajlar veya tadilatlar için AMAZONEN-WERKE firmasının yazılı izni gereklidir. Sadece AMAZONEN-WERKEN tarafından izin verilen tadilat ve aksesuar parçalarını kullanın, bu şekilde çalışma izni, örn. ulusal ve uluslararası düzenlemeler uyarınca geçerliliğini muhafaza eder.

Resmi çalışma izni olan araçlar veya geçerli bir çalışma iznine veya trafik düzenlemelerine göre bir ruhsata sahip olan, araca bağlı tertibatlar ve donanımlar izin veya ruhsatla belirlenen bir durumda olmalıdır.



UYARI

Taşıyıcı parçaların kırılması nedeniyle darbe, ezilme, kesilme, karpıma, içeri çekilme tehlikesi.

Yapılması yasak olanlar

- şasinin delinmesi.
- şaside mevcut deliklerin açılması.
- taşıyıcı parçalarda kaynak yapılması.



2.10.1 Yedek ve aşınma etkisindeki parçalar ve yardımcı maddeler

Kusursuz durumda olmayan makine parçalarını hemen değiştirin.

Sadece orijinal **AMAZONE** yedek ve aşınma etkisindeki parçaları veya AMAZONE tarafından izin verilen parçaları kullanın, bu şekilde çalışma izni ulusal ve uluslararası düzenlemeler uyarınca geçerliliğini muhafaza eder. Üçüncülere ait yedek ve aşınma etkisindeki parçalar kullanıldığında, bunların zorlayıcı koşullara uygun ve emniyete uygun tasarlanmış ve imal edilmiş olması garanti edilememektedir.

AMAZONEN-WERKE, izin verilmeyen yedek ve aşınma etkisindeki parçaların veya yardımcı maddelerin kullanımı sonucunda meydana gelen hasarlar için herhangi bir mesuliyet üstlenmemektedir.

2.11 Temizleme ve imha

Kullanılan maddeler ve malzemeler usulüne uygun ele alınmalı ve imha edilmelidir, özellikle

- yağlama sistemlerindeki ve tertibatlarındaki çalışmalarda ve
- çözücü maddelerle temizleme yaparken.

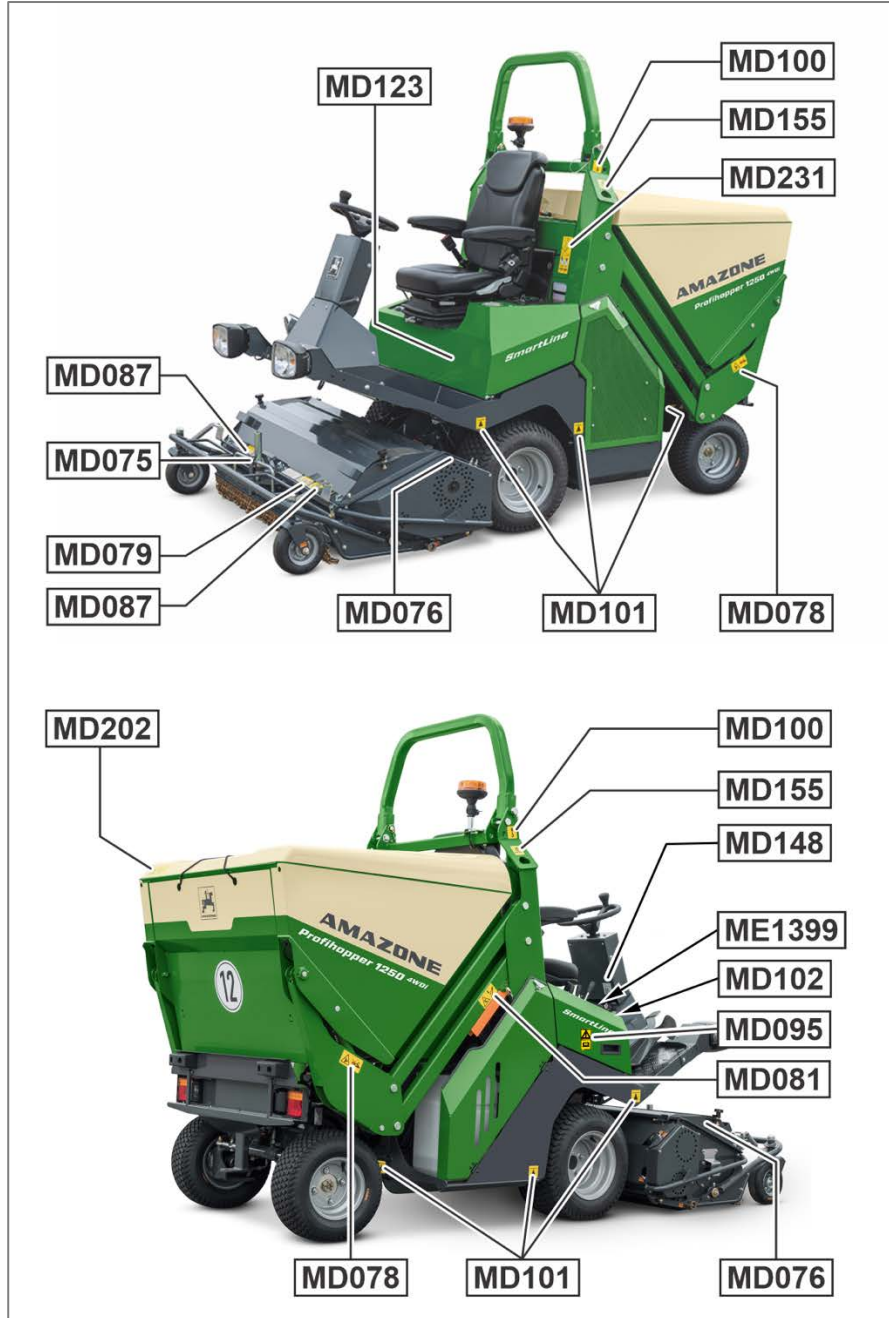
2.12 Kullanıcının çalışma bölgesi

Makineyi sadece sürücü koltuğundaki bir kişi kullanabilir.

2.13 Resimli ikaz işaretlerinin ve diğer işaretlemelerin konumlandırması

2.13.1 Resimli ikaz işaretleri

Aşağıdaki resimler, resimli ikaz işaretlerinin makinedeki yerini göstermektedir





Makinenin tüm resimli ikaz işaretlerini daima temiz ve iyi okunur durumda tutun! Okunmayan uyarı resmi işaretlerini değiştirin. Resimli ikaz işaretlerini sipariş numarası (örn. MD 075) ile satıcıdan isteyin.

Resimli ikaz işaretleri - Yapısı

Resimli ikaz işaretleri, makinedeki tehlikeli noktaları işaretler ve diğer tehlikelere karşı uyarır. Bu tehlikeli noktalarda sürekli mevcut veya aniden meydana gelen tehlikeler söz konusudur.

Resimli ikaz işaretleri 2 alandan oluşmaktadır:

**Alan 1**

üçgen güvenlik sembolü tarafından çevrelenen resimli tehlike tarifini içermektedir.

Alan 2

tehlikenin önlenmesi için resimli talimatı gösterir.

Resimli ikaz işaretleri - Açıklama

Sipariş numarası ve açıklama sütunu yandaki resimli ikaz işareti ile ilgili açıklamayı sunmaktadır. Resimli ikaz işaretlerinin açıklaması daima aynıdır ve aşağıdaki sıralamaya sahiptir:

1. Tehlike tanımı.
Örneğin: Kesilme veya kopma tehlikesi!
2. Tehlikenin önlenmesine ilişkin talimat(lar) dikkate alınmadığında meydana gelecek sonuçlar.
Örneğin: Parmaklarda veya ele ağır yaralanmalara neden olur.
3. Tehlikenin önlenmesine ilişkin talimat(lar).
Örneğin: Makine parçalarına sadece tamamen durduklarında dokunun.

Sipariş numarası ve açıklama

Resimli ikaz işaretleri

MD 075

Dönen makine parçaları nedeniyle parmakların ve ellerin kesilme tehlikesi!

Bu tehlike, parmak veya el kaybı ile birlikte ağır yaralanmalara yol açar.

Traktör motoru, kardan mili / hidrolik sistem bağlı durumda çalışırken asla tehlikeli noktalara müdahale etmeyin.

Makine parçalarına ancak tamamen durduklarında dokununuz.



MD 076

Tahrikli, koruma olmayan zincir veya kayışlı tahrik nedeniyle el veya kol içeri çekme veya kapma tehlikesi!

Bu tehlike, el veya kol kaybı ile birlikte çok ağır yaralanmalara yol açar.

Zincir veya kayışlı tahriklerin koruyucu tertibatlarını aşağıdaki durumlarda asla açmayan veya çıkarmayın,

- traktör motoru, kardan mili bağlı / hidrolik tahrik bağlı durumda çalışırken
- veya zemin tekerleği tahriki hareket ederken



MD 078

Hareketli, erişilebilir makine parçaları nedeniyle parmaklar veya elde ezilme tehlikesi!

Bu tehlike, parmak veya el kaybı ile birlikte ağır yaralanmalara yol açar.

Traktör motoru, kardan mili / hidrolik sistem bağlı durumda çalışırken asla tehlikeli noktalara müdahale etmeyin.



MD 079

Makine tarafından fırlatılan veya makineden düşen malzemeler veya yabancı cisimler nedeniyle tehlike!

Bu tehlike tüm vücutta çok ağır yaralanmalara yol açar.

Traktör motoru çalıştığı sürece ilgili olmayan kişilerin makinenin tehlike bölgesine yeterli emniyet mesafesinde olmasına dikkat edin.



MD 081

Kaldırma silindiri aracılığıyla kaldırılan, istenmeden inen makine parçaları nedeniyle tüm vücut ezilme tehlikesi!

Bu tehlike tüm vücutta çok ağır yaralanmalara, hatta ölüme yol açabilir.

Kaldırılmış makine parçalarının altındaki tehlike bölgesine girmeden kaldırılmış makine parçalarının kaldırma silindirini istem dışı inmeye karşı emniyete alın.

Bunun için mekanik kaldırma silindiri desteğini veya hidrolik kilitleme tertibatını kullanın



MD 083

Tahrikli, koruma olmayan makine elemanları nedeniyle kol veya üst gövde için içeri çekme veya kapma tehlikesi!

Bu tehlike kolda veya üst gövdede çok ağır yaralanmalara yol açar.

Traktör motoru, kardan mili bağlı / hidrolik tahrik bağlı durumda çalışırken asla tahrikli makine elemanlarının koruyucu tertibatlarını açmayın veya çıkarmayın.



MD 087

Tahrikli aletler nedeniyle ayak parmaklarının veya ayağın kesilme tehlikesi!

Bu tehlike, ayak parmakları veya ayak kaybı ile birlikte çok ağır yaralanmalara yol açar.

Traktör motoru, kardan mili / hidrolik sistem bağlı iken çalıştığı sürece tehlike noktasına yeterli bir emniyet mesafesi olmasını sağlayın.



MD 095

Makineyi işleme almadan önce kullanım kılavuzunu ve güvenlik uyarılarını okuyun ve dikkate alın!



MD 096**Yüksek basınç altında çıkan sıvı nedeniyle tüm vücutta enfeksiyon tehlikesi (hidrolik yağ)!**

Yüksek basınç altında çıkan hidrolik yağ cilde ve vücuda nüfuz ederse tüm vücutta ağır yaralanma tehlikesi söz konusudur.

Asla sızdıran hidrolik hortum hatlarını elle veya parmaklarınızla sızdırmaz hale getirmeye çalışmayın.

Bakım ve onarım çalışmalarını gerçekleştirmeden önce kullanım kılavuzundaki uyarıları okuyun ve dikkate alın.

Hidrolik yağ nedeniyle yaralanma durumunda hemen bir doktora başvurun.

**MD 100**

Bu piktogram, makinenin yüklenmesi sırasında bağlama araçlarının sabitlenmesi için bağlama noktalarını göstermektedir.

**MD 101**

Bu piktogram kaldırma tertibatlarının (kriko) yerleştirme noktalarını göstermektedir.

**MD 102****Makineye montaj, ayarlama, arıza giderme, temizlik, bakım ve onarım gibi müdahaleler sırasında makinenin istenmeden çalışma ve ilerleme tehlikesi.**

Bu tehlike tüm vücutta çok ağır yaralanmalara, hatta ölüme yol açabilir.

- Traktörü ve makineyi, makinedeki tüm müdahalelerden önce istenmeden çalışmayacak ve istenmeden ilerlemeyecek şekilde emniyete alın.
- Yapılacak olan müdahaleye bağlı olarak kullanım kılavuzundaki ilgili bölümlerin uyarılarını okuyun ve dikkate alın.

**MD 114**

Bu piktogram bir yağlama yerini göstermektedir



Genel güvenlik bilgileri

MD 123

Kombinasyon çıkartması

Lütfen bakın: MD095, MD102, MD199, MD096



MD 148

Gürültü seviyesi (L_{WA}) 105 dB'dir.



MD 155

Yanlış sabitlenmiş bir makineyi taşıırken kaza ve makine hasarı riski

- Makineyi taşıırken Sadece işaretlenmiş noktalara askıları bağlama yükledikleriyle.

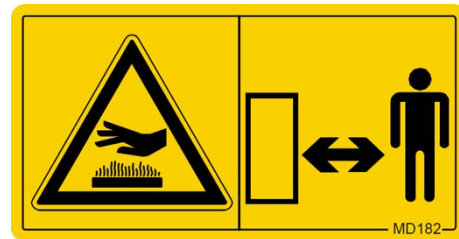


MD 182

Sıcak yüzeylerde yanma tehlikesi.

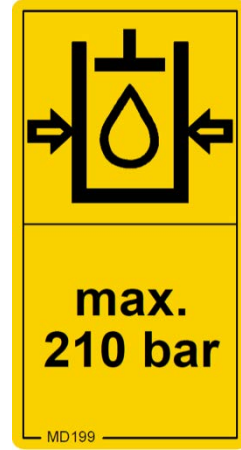
Bu tehlike ağır yaralanmalara yol açar.

- Makine ile ilgili çalışmalar yapmak için tamamen soğumasını bekleyin.



MD 199

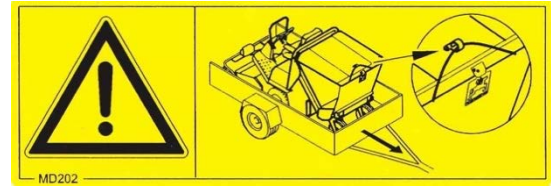
Hidrolik sistemin maksimum çalışma basıncı 200 bar'dır.

**MD 202****Taşıma emniyetinin takılması**

Bu tehlike, makine parçalarının taşıma sırasında kaybolmasına ve trafiği tehlikeye atmasına yol açabilir.

Umumi yollarda ölümcül yaralanma tehlikesi!

- Makine bir römork veya açık yükleme alanı üzerinde taşınmadan önce kilitleme, lastik bant ile sıkıca kilitlenmelidir.
- Çalışma kullanımı için lastik açılmalıdır

**MD 231**

Kademe hattında gidilebilir eğim maksimum 16 %:

- Rol barı kullanın
- Emniyet kemerini takın

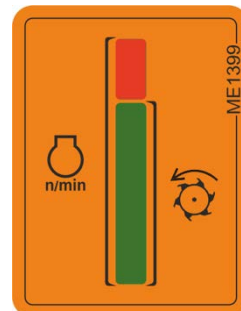
Aynı düzlemde küçük geçiş yüksekliklerinden geçmek için:

- Rol barı içeri katlayın
- Emniyet kemerini takmayın

**ME1399**

Biçme makinesini başlatmak için ideal motor devir aralığını belirtir.

Biçme makinesi sadece 2500 dev/dak altı motor devirlerinde başlatılabilir. Bu sayede elektromanyetik biçme makinesi tahrik kavraması korunur.



2.14 Güvenlik uyarılarına dikkat edilmemesi durumunda tehlikeler

Güvenlik uyarılarına dikkat edilmemesi durumunda

- kişiler, çevre ve makine tehlikeye maruz kalabilir.
- her türlü maddi hasar tazminatlarının kaybına sebep olabilir.

Bazı durumlarda güvenlik uyarılarına dikkat edilmemesi, örn. aşağıdaki tehlikeleri beraberinde getirir:

- Emniyete alınmayan çalışma bölgeleri nedeniyle kişiler için tehlike.
- Makinenin önemli fonksiyonlarını yitirmesi.
- Belirlenmiş bakım ve onarım yöntemlerinin etkinliğini yitirmesi.
- Mekanik ve kimyasal etkiler nedeniyle kişiler tehlike altında kalır.
- Hidrolik yağ kaçağı nedeniyle çevre kirliliği tehlikesi.

2.15 Güvenlik bilinçli çalışma

Bu kullanım kılavuzundaki güvenlik uyarıları yanında ulusal ve genel geçerliliği olan iş koruma ve kaza önleme talimatları da bağlayıcıdır.

Tehlikeleri önlemek için resimli ikaz işaretlerinde yer alan talimatlara uyun.

Kamu yollarında seyrederken ilgili resmi trafik düzenlemelerine uyun.

2.16 Kullanıcı için güvenlik uyarıları



UYARI

Eksik trafik ve işletim güvenliği nedeniyle darbe, ezilme, kesilme, kapılma, içeri çekilme tehlikesi!

Makineyi her işleme almadan önce trafik ve işletim güvenliği açısından kontrol edin!

2.16.1 Genel güvenlik ve kaza önleme uyarıları

- Bu uyarıların yanı sıra genel geçerliliği olan ulusal güvenlik ve kaza önleme talimatlarını da dikkate alın!
- Makineye takılı resimli ikaz işaretleri ve diğer işaretlemeler, makinenin tehlikesiz işletimi için önemli bilgiler vermektedir. Bu uyarıların dikkate alınması güvenliğinizi içindir!
- İlk hareketten ve işleme almadan önce makinenin yakın bölgesini (çocuklar) kontrol edin! Yeterli görüş olmasına dikkat edin!
- Sürüş tarzınızı, makineye her zaman hakim olacak şekilde ayarlayın. Burada kişisel becerilerinizi, sürüş yolunu, trafik, görüş ve hava koşullarını, makinenin sürüş özelliklerini dikkate alın.

Makinenin kullanımı

- Çalışmaya başlamadan önce makinenin tüm tertibatlarını ve kumanda elemanlarını ve ayrıca işlevlerini tanıyın. Çalışma sırasında bunun yapılması geçtir!
- Dar oturan kıyafetler giyin! Bol kıyafetler, tahrik millerinde kapılma veya sarılma tehlikesini artırır!
- Makineyi, sadece tüm koruyucu tertibatlar takılı ve koruma konusunda ise çalıştırın!
- Makinenin azami yüklemesini ve izin verilen aks ve destek yüklerini dikkate alın! Gerekirse sadece kısmen dolu hazne ile sürüş yapın.
- Kişilerin makinenin çalışma bölgesinde bulunması yasaktır! (bkz. Böl. 3.7)
- Kişilerin makinenin dönme alanında bulunması yasaktır!
- Harici güçle çalışan makine parçalarında (örn. hidrolik) ezilme ve kesilme noktaları bulunmaktadır!
- Harici güçle çalışan makine parçaları sadece kişiler makineye yeterli emniyet mesafesine uyarsa çalıştırılmalıdır!
- Makineyi terk etmeden önce makineyi istem dışı çalışma ve hareket etmeye karşı emniyete alın.
Bunun için
 - o sabitleme frenini çekin
 - o motoru durdurun
 - o kontak anahtarını çekin

Makinenin nakliyesi

- Kamu yollarını kullanırken ilgili ulusal trafik düzenlemelerini dikkate alın!
- Taşıma sürüşlerinden önce yapılması gereken kontroller:
 - o Aydınlatma sisteminin hasara karşı, çalışması ve temiz olması
 - o Fren ve hidrolik sistem göze çarpan eksiklere karşı
 - o Sabitleme freninin tamamen çözülmüş olmasını
- Daima makinenin yeterli direksiyon ve fren kabiliyetine dikkat edin!
- Sürüşe başlamadan önce fren etkisini kontrol edin!
- Makine ile viraj sürüşlerinde geniş çıkıntıyı ve makinenin santrifüj kütlesini dikkate alın!
- Taşıma sürüşlerinden önce dönen tüm makine parçalarını taşıma konumuna getirin!
- Taşıma sürüşlerinden önce aydınlatma, uyarı tertibatları ve koruyucu tertibatlar gibi gerekli taşıma donanımının makineye doğru monte edilmiş olmasını kontrol edin!
- Sürüş hızınızı ilgili mevcut koşullara uyarlayın!

2.16.2 Hidrolik sistem

- Hidrolik sistem yüksek basınç altındadır!
- Hidrolik hortum hatlarının doğru bağlanmasına dikkat edin!
- Hidrolik hortum hatlarını bağlarken, hidrolik sistemin basınçsız olmasına dikkat edin!
- Doğrudan parçaların hidrolik veya elektrikli hareketlerinin uygulanmasına yarayan ayar parçalarının bloke edilmesi yasaktır, örn. katlama, döndürme ve itme işlemleri. İlgili ayar parçası bırakıldığında hareket otomatik olarak durmalıdır. Bu aşağıdaki özelliklere sahip tertibatların hareketleri için geçerli değildir
 - o sürekli olan veya
 - o otomatik ayarlı olan veya
 - o işlevsel nedenlerden dolayı bir yüzer konum veya basınç konumu gerektiren
- Hidrolik sistemdeki çalışmalardan önce
 - o Makine parçalarını indirin
 - o Hidrolik sistem basınçsız hale getirilmelidir
 - o Motoru durdurun
 - o Sabitleme freni çekilmelidir
 - o Kontak anahtarı çekilmelidir
- Hidrolik hortum hatlarının çalışma açısından güvenli durumda olmasını yılda en az bir kez bir uzmana kontrol ettirin!
- Hidrolik hortum hatlarını hasar ve eskime durumunda değiştirin! Sadece orijinal **AMAZONE** hidrolik hortum hatları kullanın!
- Hidrolik hortum hatlarının kullanım süresi altı yılı aşmamalıdır, bu süreye maksimum iki yıllık olası depolama süresi dahildir. Doğru depolama ve izin verilen zorlamada hortumlar ve hortum bağlantıları doğal bir eskimeye tabidir, bunun sonucunda depolama süresi ve kullanım süresi sınırlıdır. Bundan farklı olarak kullanım süresi deneyim değerleri doğrultusunda, özellikle tehlike potansiyeli dikkate alınarak, belirlenebilir. Termoplast hortumlar ve hortum hatları için farklı referans değerler belirleyici olabilir.

- Asla sızdıran hidrolik hortum hatlarını elle veya parmaklarınızla sızdırmaz hale getirmeye çalışmayın.
Yüksek basınç altında çıkan sıvı (hidrolik yağ) ciltten vücuda girebilir ve ağır yaralanmalara yol açabilir!
Hidrolik yağ nedeniyle yaralanma durumunda hemen bir doktora başvurun! Enfeksiyon tehlikesi.
- Olası ağır enfeksiyon tehlikesi nedeniyle kaçak noktalar ararken uygun yardımcı araçlar kullanın.

2.16.3 Elektrik sistemi

- Elektrik sistemindeki çalışmalarda prensip olarak akümülatör kutuplarını (eksi kutup) ayırınız!
- Sadece öngörülen sigortaları kullanınız. Çok yüksek sigortalar kullanıldığında elektrik sistemi zarar görür – yangın tehlikesi
- Akümülatörün doğru bağlanmasına dikkat ediniz - önce artı kutup ve ardından eksi kutup bağlanmalıdır! Kutuplardan ayırmada önce eksi kutup ve ardından artı kutup ayrılmalıdır!
- Akümülatörün artı kutbunu daima bunun için öngörülen kapak ile kapatınız. Şase kısa devre durumunda patlama tehlikesi vardır
- Patlama tehlikesi, pil yakınında kıvılcım oluşumunu ve açık ateşi önleyiniz!
- Makina, elektronik bileşenler ve parçalar ile donatılabilir, bunların fonksiyonu diğer cihazlar tarafından yayılan elektromanyetik dalgalar tarafından bozulabilir. Böyle etkilenmeler aşağıdaki güvenlik uyarılarına uyulmadığı durumda insanların tehlikeye maruz kalmasına sebep olabilir.
 - o Elektrikli cihazların ve/veya bileşenlerinin makineye sonradan araç elektrik tesisatına irtibatlı olarak takılması durumunda, kullanıcı kendi sorumluluğu altında yeni cihazın araç elektroniğinde veya diğer bileşenlerde arızaya sebep olup olmadığı kontrol etmelidir.
 - o Sonradan takılan elektrikli ve elektronik yapı elemanlarının 89/336/EEC'nin geçerli EMC talimatlarına uygun olması ve CE işaretini taşımalarına dikkat edilmelidir.

2.16.4 Sürüşe başlamadan güvenlik kontrolü

Sürüşe başlamadan önce güvenlik açısından önemli aşağıdaki parçaların işlevselliği ve güvenliği kontrol edilmelidir:



- Lastik basıncı ve lastik profili
- Koltuk şalterinin fonksiyonu
- Yağ ve hidrolik hatların sızdırmazlığı ve/veya gözenekliliği
- Bıçaklar ve bıçak sabitlemeleri gevşek vidalı bağlantı ve aşırı aşınmaya karşı
- Koruyucu tertibatlar ve tutucular gevşek vidalı bağlantılara karşı
- Hazne kapağı kilitli olmalıdır
- Malç kapağı sabitlemesi kontrol edilmelidir
- Çalışan biçme makinesi, hazne kaldırılır kaldırılmaz kapatılmalıdır

3 Makine ile ilgili genel bilgiler

3.1 Uygulama bölgeleri

AMAZONE profesyonel bakım makinesi, spor sahaları, bahçe tesisleri vs. gibi yeşil tesislerin biçilmesi ve kök havalandırması için öngörülmüştür. Sonbaharda ağaç yapraklarını toplar ve keser.

3.2 Uygunluk beyanı

Profesyonel bakım makinesi AT direktiflerinin şartlarını yerine getirmektedir
Makine 2006/42/EC ve ilgili tamamlayıcı direktifler.

3.3 Talep durumunda bilgiler



Özel donanım ve yedek parça siparişinde veya teknik sorularda lütfen daima makinenin **makine numarasını** belirtin.

Güvenlik şartları ancak tamir durumunda orijinal AMAZONE yedek parçalar kullanıldığında yerine getirilmiş sayılır. Başka parçaların kullanımı, tedarikçinin meydana gelen sonuçlarla ilgili sorumluluk üstlenmemesine yol açabilir !

3.4 Tip plakası ve CE işareti

Tip plakasında yazılanlar:

- Makine ID No.:
- Araç ID No.:
- Tip
- Ana ağırlık Ön kg
- Ana ağırlık Arka kg
- İzin verilen sistem basıncı bar olarak
- İzin verilen toplam ağırlık kg
- Fabrika
- Model yılı
- Yapım yılı

AMAZONE			
Amazone S.A. 17, rue de la Verrerie F-57602 Forbach			
Fahrzeug-Ident-Nr. N° de châssis			
Masch.-Ident-Nr. N° de machine			
Produkt Produit			
Grundgewicht kg Poids à vide kg	zul. Gesamtgewicht kg Poids total autorisé en charge kg		
zul. Achslast vorne kg Charge maxi essieu av. kg	zul. Achslast hinten kg Charge maxi essieu ar. kg	Werk Usine	
zul. Systemdruck bar Pression de service maxi bar	Modelljahr Année du modèle		



Tüm tanımlama belge niteliği taşımaktadır ve kesinlikle değiştirilmeli veya tanınmaz hale getirilmemelidir

3.5 Teknik veriler

PROFESYONEL BAKIM MAKİNESİ modeli	PH 1250 zDrive	PH 1250 iDrive	PH 1250 4WDi
Tahrik sistemi	hidrostatik, önden çekişli, 2 hidrolik motor ve 2 hidrolik pompa		hidrostatik, önden çekişli, 4 hidrolik motor ve 2 hidrolik pompa
Direksiyon sistemi	Levyeli dönüş kumandası; Zero-Turn	Direksiyon simidi; 0 dönüş yarıçapı	
Biçme makinesi ile ana ağırlık	1050 kg	1175 kg	
İzin verilen toplam ağırlık	1600 kg	1600 kg	
Lastikler	Ön:	20 x 10,00-10 6PR 20 x 12,00-10 4PR	
	Arka:	15 x 6,00-6 4PR KEV-LAR	16 x 6,50-8 6PR 16 x 6,50-8 4PR KEV-LAR
Sürüş hızı (kademesiz ayarlanabilir)	İleri/Geri: 0 – 12 km/h	İleri: 0 - 12 km/h / Geri: 0 - 6 km/h	
Motor	Kohler Dizel, su soğutmalı, 3 silindir, 1029 ccm, 18,8 kW (25,5 PS)		
Depo hacmi	40 litre dizel yakıt		
Motor yağı	3,4 litre	10W40 API-CF	
Hidrolik yağ	15 litre	15 litre	18 litre
	10W40 API-CF		
Motor soğutma sıvısı	Makina ID No. PH00053368'e kadar	7 litre	SAE J814C, J1941, J1034, J2036
	Makina ID No. PH00053369'dan itibaren	6,3 litre	
Fren	Hidrostatik ve sabitleme freni		
Biçme makinesi kumandası	elektromanyetik		
Ölçüler, biçme makinesi ile	Uzunluk: 2,785 metre · Genişlik: 1,482 metre · Yükseklik: 1,994 metre		
Biçme birimi	Hidrolik biçme makinesi kaldırma düzeneği		
Çalışma genişliği	1,25 m		
SmartCut rotoru	72 (36 çift) kanatlı bıçak uzun H77 bilenmiş ve/veya 36 kök havalandırma bıçağı		
Çalışma yüksekliği	Kademesiz ayarlanabilir		
Destek tekerlekleri	8 x 3.00-4-4 PR		

Toplama sistemi	Aşırı yük emniyetli enine ve boyuna helezon 2,10 metrede hidrolik kaldırmalı boşaltım, sesli doluluk seviyesi göstergesi
Hazne hacmi	730 litre, sıkıştırılmış (1.000 litrenin üzerinde biçilmiş çime denktir)

3.5.1 Gürültü oluşumu ile ilgili bilgiler

Çalışma yerine ilişkin emisyon değeri (ses basıncı seviyesi):
LpA = 90 dB(A). İşletim durumunda sürücünün kulağında ölçüm
gerçekleşti. Gürültü seviyesi değeri
2000/14/CE düzenlemesi uyarınca: LwA = 105 dB(A).



BİLGİ:

AT gürültü direktifinin (2003/10/AT) direktiflerine ve "Gürültü ve vibrasyon çalışma emniyeti yönetmeliğine" uyum



TEHLİKE:

Çalışan tahrik motoru ve biçme tahriki gürültüye yol açar. Bunun uzun süre devam etmesi durumunda gürültü, kalıcı işitme hasarlarına yol açabilir.

Kulaklık takın!

Tavsiye edilen kulaklık:

MOLDEX Comets® 6420

(EN 352-2:2002 uyarınca test edilmiş ve onaylanmıştır)

3.5.2 Titreşim ölçümleriyle ilgili bilgiler

- EN 12096 uyarınca ölçülen el, kol ve tüm vücut titreşimleri:

(a) Kollu makine:

sol kol 2.18 m/s² (ölçüm hassasiyeti 0,08 m/s²)

sağ kol 1.72 m/s² (ölçüm hassasiyeti 0,11 m/s²)

tüm vücut 0.34 m/s² (ölçüm hassasiyeti 0,03 m/s²)

(b) Direksiyonlu makine:

sol el 0.88 m/s² (ölçüm hassasiyeti 0,01 m/s²)

sağ el 1.61 m/s² (ölçüm hassasiyeti 0,12 m/s²)

tüm vücut 0.33 m/s² (ölçüm hassasiyeti 0,05 m/s²)

3.6 Amacına Uygun Kullanım

AMAZONE-Profihopper şu işler için kullanılır:

- Yeşil alanların, spor sahalarının ve bahçelerin biçilmesi ve kazılması.
- Dökülmüş yaprakların toplanması ve doğranması.

Başka makineler, cihazlar ve ek donanımlar ile kombine edilmez.

Eğimli arazilerde kullanım kısıtlamaları:

Eğimli arazide motoru tam gaz ile çalıştırınız (pompada kavitasyon hasarını önlemek için).

- (1) Yüzer konuma indirilmiş durumdaki biçme makinesi ile kullanım
- (2) Kaldırılmış biçme makinesi
- (3) Kaldırılmış biçme makinesi ile dönüş

	(1)	(2)	(3)
Tabaka çizgisinde	16% / 9°	16% / 9°	16% / 9°
Yokuş yukarı / yokuş aşağı	27% / 15°	18% / 10°	18% / 10°

Eğimli arazide motoru tam gaz ile çalıştırınız (pompada kavitasyon hasarını önlemek için).

Usulüne uygun diğer kullanım şekilleri:

- bu kullanım kılavuzundaki bütün uyarıların dikkate alınması.
- kontrol ve bakım işlerinin yerine getirilmesi.
- sadece orijinal AMAZONE yedek parçalarının kullanılması.

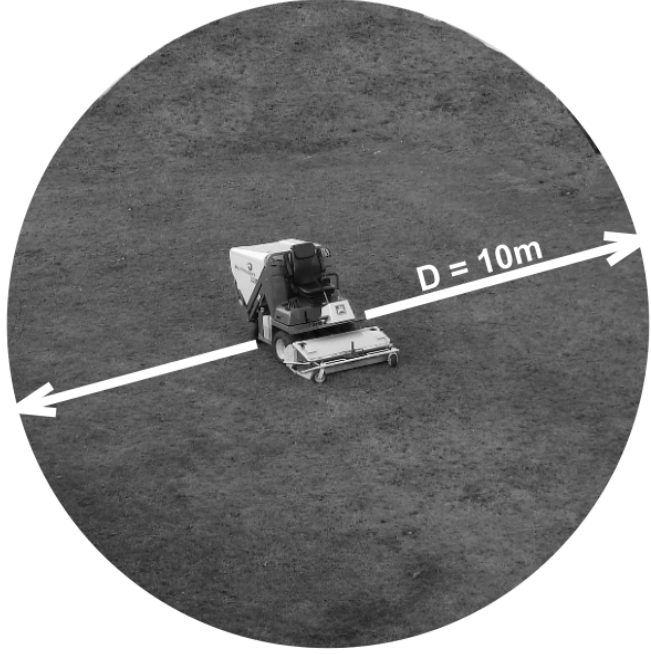
Yukarıda belirtilenler dışında kullanımlar yasaktır ve usulüne uygun olarak kabul edilmez.

Usulüne uygun olmayan kullanımdan kaynaklanan hasarlar için

- sorumluluk sadece işleticiye aittir,
- AMAZONEN-WERKE firması hiçbir şekilde garanti taleplerini kabul etmez.

3.7 Güvenlik mesafesi

Kişilerin makinenin çalışma bölgesinde bulunması yasaktır.
Çalışma bölgesi, çalışan cihazın etrafındaki 5 metrelik çaptır.



4 Makinenin yüklenmesi ve nakliyesi

4.1 Yükleme

**UYARI**

Yerinden ayrılan koruyucu branda nedeniyle kaza tehlikesi.

Yüksek hızlarda koruyucu branda ayrılabilir ve uçabilir. Bu durum, ağır yaralanmalara veya ölüme yol açabilir.

Makineyi bir taşıma aracına yüklemeden önce koruyucu brandayı çıkartın.

**DİKKAT**

Yukarı sürülürken maksimum motor devrini ayarlayın.

Kırılan veya aşağı düşen makine nedeniyle kaza tehlikesi.

Rampaların maksimum eğimine dikkat edin.

- Koruyucu brandalı makinelerde:
Koruyucu brandayı çıkartın, bkz. sayfa 57/58.
- Çim toplama haznesini tamamen boşaltın ve indirin.
- Tutuculuğu güçlü ve kaymayan rampalar kullanın.
- Makineyi yavaş ve dikkatli bir şekilde römorka veya ağır vasıtaya sürün.

Geriye doğru yükleme

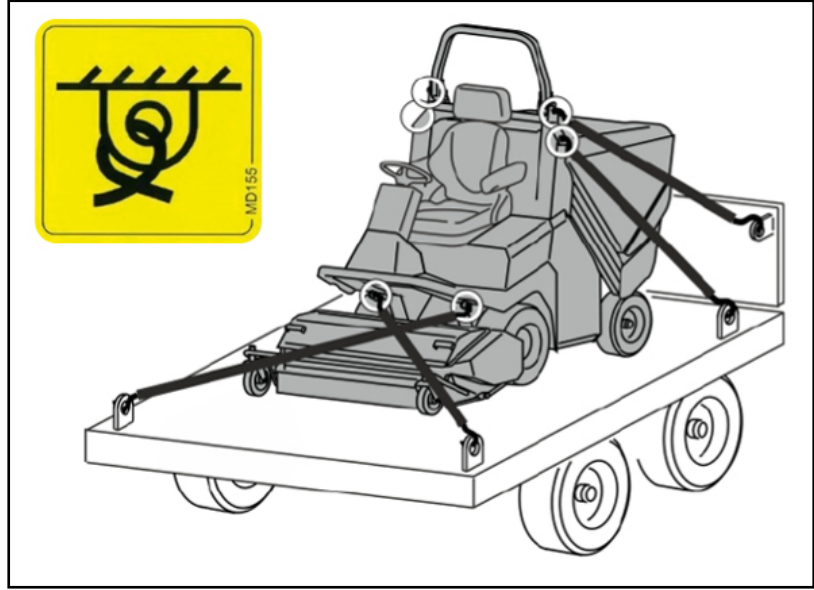
- **Kaldırılmış biçme makinesi ile:** Maksimum 13° (%23) eğimli rampalara çıkılmalıdır.
- **İndirilmiş biçme makinesi ile:** Maksimum 16,70° (%30) eğime sahip rampalara çıkılmalıdır.

İleri doğru yükleme

- **Kaldırılmış veya indirilmiş biçme makinesi ile:** Maksimum 16,70° (%30) eğimli rampalara çıkılmalıdır.

4.2 Taşıma

Bir römork üzerinde nakliye makine iyice bağlanmalı, sabitleme freni çekilmeli ve motor durdurulmalıdır.



- Bağlama kayışlarını sadece işaretli noktalara takın.
- Makineyi talimatlara uygun şekilde nakliye aracında emniyete alın.



Makine, nakliye aracına talimatlara uygun bağlanmalıdır:

- DIN EN 12195 uyarınca diyagonal bağlama!
- En az 4 bağlama aracı kullanılmalıdır!
- Sadece umumi trafik için izin verilen bağlama araçları kullanılmalıdır!

Gerekli asgari bağlama kapasitesi Lc (Lashing Capacity):

1000 daN

- Yangın tehlikesi! Motor tamamen soğumadan makine bir tente ile örtülmemelidir.
- Yangın tehlikesi! Biçme çalışmaları tamamlandıktan sonra hazne tamamen boşaltılmalıdır. Biçme malzemesi aşırı ısı etkisi nedeniyle kendiliğinden tutuşabilir.
- Tahrik sisteminin zarar görme tehlikesi! Motor dururken makine itilmemelidir!



DİKKAT!

Kapaktaki sabitleme iyice bağlanmış olmalıdır!

Hazne muhafaza kapağının yeterince emniyete alınmış olmasına dikkat edilmelidir! Güçlü sürüş rüzgarı kapağın kırılmasına yol açabilir!





5 Makineyi devralma

Makineyi aldığınızda taşıma hasarlarının veya parçaların eksik olup olmadığını kontrol edin! Sadece nakliye şirketine hemen yapılacak reklamasyon tazminat hakkı doğurur. Lütfen teslim belgesi üzerinde yer alan tüm parçaların mevcut olup olmadığını kontrol edin.

Olası hasarlar, ağır vasıta sürücüsünün huzurunda teslim belgesine hemen not edilmelidir.

Devreye almadan önce ambalaj, teller dahil, kalıntısız çıkarılmalı ve yağlama kontrol edilmelidir.

6 Gösterge tablosu ve kumanda elemanları

6.1 Makineye genel bakış



- (1) Biçme ünitesi destek tekerleği
- (2) Biçme ünitesi
- (3) Far
- (4) Direksiyon
- (5) Sürücü koltuğu
- (6) LED ışıldak
- (7) Koruyucu branda

- (8) Devrilme emniyet barı
- (9) Çim toplama haznesi
- (10) Arka tekerlekler, yönlendirilebilir
- (11) Ön tekerlekler
- (12) Kuyruk lambaları
- (13) Römork bağlantısı

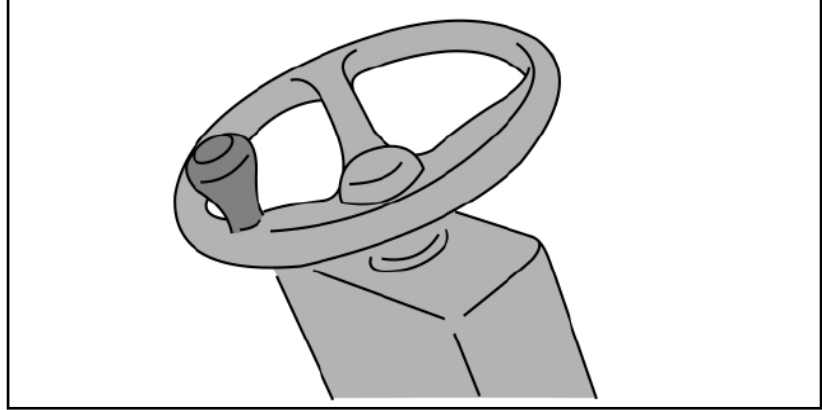
6.2 Gösterge tablosu ve kumanda elemanları

6.2.1 Direksiyon

Araç, sürücü koltuğunun altındaki ön tekerlekler üzerinden yönlendirilir.

Direksiyon simidi

Direksiyon topuzlu direksiyon simidi tek elle konforlu bir kullanım sağlar.



Levyele dönüş kumandası

(1) Çift parçalı dönüş kumanda levyesi

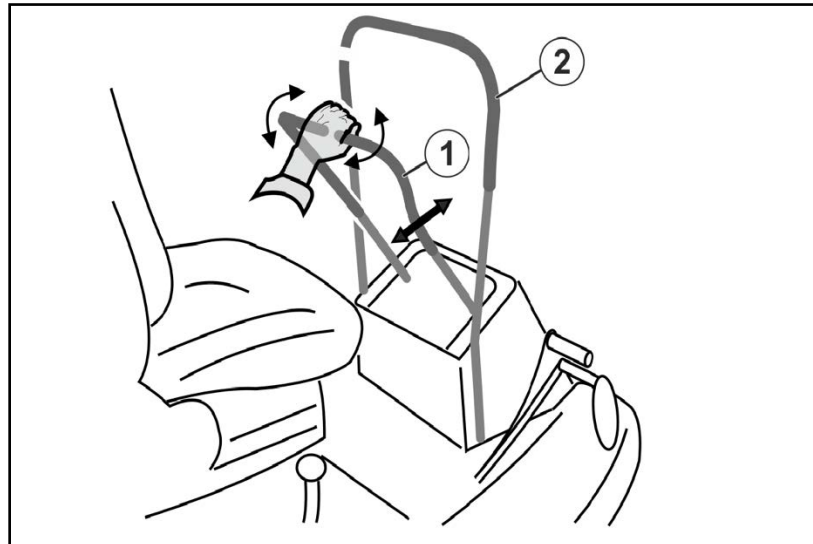
Sola dönmek için sol kolu geriye çekin. Sağa dönmek için sağ kolu geriye çekin.

Yönlendirme sistemine iyice hakim olmak için, her iki kolu da tek elle kullanın.

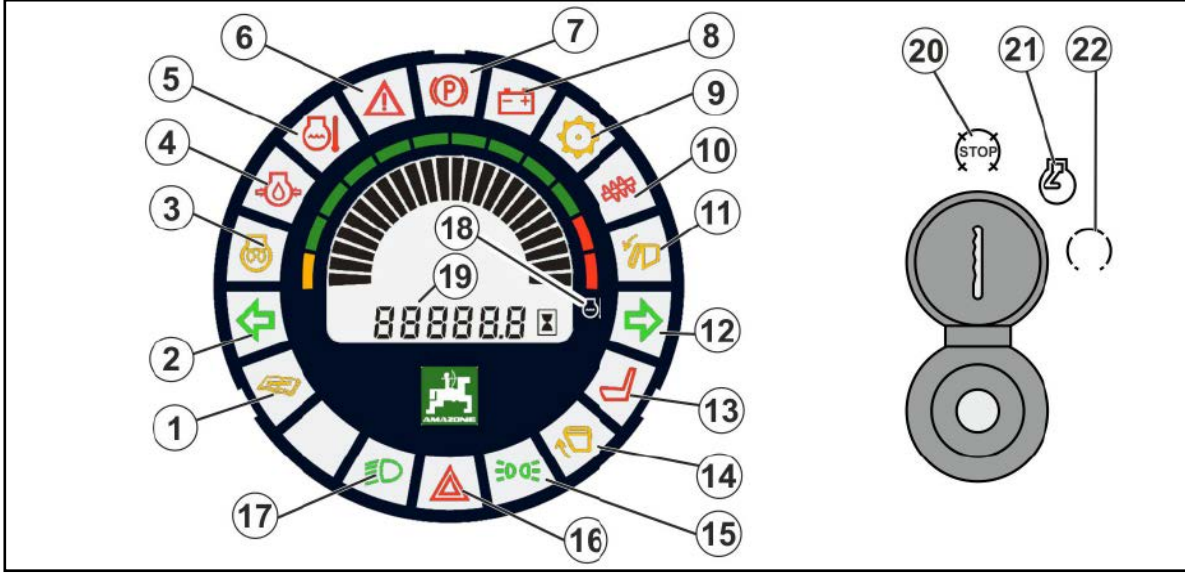
Sürüş hızı değiştiğinde dönüş kumanda levyeleri sürüş yönüne paralel olarak hareket eder.

(2) Tutunma kolu

Tutunma kolu makineye biniş ve inişi kolaylaştırmakta, kritik sürüş durumlarında sürücüyü güvence altına almaktadır.



6.2.2 Gösterge tablosu



- (1) Bakım gerekli (50 saatin ve her 125 saatin ardından)
- (2) Sinyal lambaları
- (3) Dizel motor ön ısıtma göstergesi
- (4) Yağ basıncı kontrol lambası
 - Lamba yandığında motor hemen durdurulmalı ve yağ seviyesi kontrol edilmeli, gerekirse yağ ilave edilmelidir. Uyarı lambası motor tekrar çalıştırıldıktan sonra sönmezse, motor durdurulmalı ve servis partnerine haber verilmelidir.
- (5) Soğutma suyu aşırı ısınma göstergesi
 - Yandığında biçme makinesi otomatik olarak kapanır!
 - Motor - yakl. 5 dak. soğuması için rölantide çalıştırılmalıdır. Sıcaklık artmaya devam ederse, motor otomatik olarak durur.
 - Soğutma sıvısı seviyesini kontrol edin ve gerekiyorsa doldurun. Koruyucu ızgaranın ve soğutucunun kirlenme durumunu kontrol edin, gerekiyorsa temizleyin. Motor tekrar çalıştırıldıktan sonra uyarı lambası sönmezse veya motor aşırı ısınmaya devam ederse, servis partnerini haberdar edin.
- (6) Uyarı sinyali
 - Makine güvenlik açısından kritik durumdayken yanıp söner.
- (7) Sabitleme freni kontrol lambası
 - Kontrol lambası, sabitleme freni çözüldüğünde söner.
- (8) Akü şarj kontrolü
 - Kontrol lambası motor çalıştırıldıktan sonra sönmezse, şarj işlemi kontrol edilmelidir (kontrol lambası muhtemelen ancak motor devri biraz arttığında söner).
- (9) Biçme makinesi kontrolü
 - Biçme makinesinin açık olup olmadığını gösterir.
- (10) Toplama sistemi fonksiyon kontrolü
 - Yandığında biçme makinesi otomatik olarak kapanır, çünkü helzoni konveyörler artık dönmemektedir (örn. yabancı cisimler nedeniyle blokaj).

(11) Hazne doluluk seviyesi

→ Hazne dolu olduğunda yanıp söner.

(12) Sinyal lambaları

(13) Koltuk temas şalteri arızalı

(14) Hazne pozisyonu kontrol lambası

→ Lamba yanmıyor → Hazne çalışma pozisyonunda

→ Lamba yanıyor → Hazne kaldırılmış veya boşaltma pozisyonunda

Bir emniyet şalteri, hazne çalışma sırasında yanlışlıkla kaldırıldığında motoru durdurur. Hazne bu durumda çalışma konumuna getirilmeli, motor yeniden çalıştırılmalı ve biçme birimi yeniden devreye alınmalıdır.

(15) Park lambası

(16) Dörtlü flaşör

(17) Kısa far

(18) Soğutma suyu sıcaklık göstergesi

→ Yeşil lambalar = Soğutma suyu sıcaklığı normal

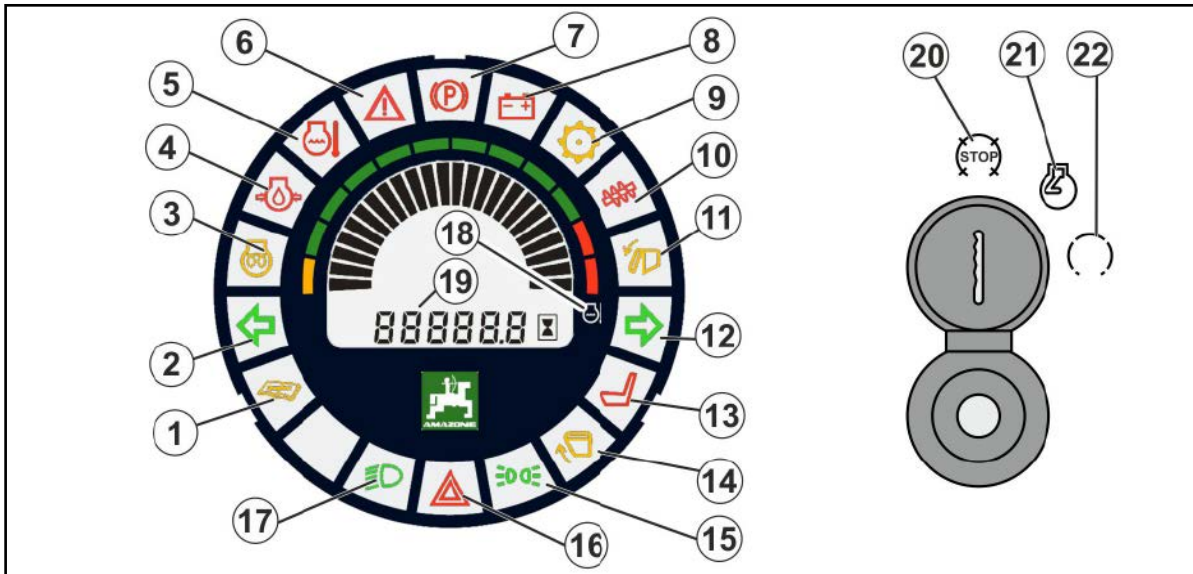
→ Kırmızı yanıp sönen lambalar = Motor aşırı ısınmış.

(19) Çalışma saati sayacı

(20) Kontak anahtarı pozisyonu: Motor kapalı

(21) Kontak anahtarı pozisyonu: Ön kızdırma

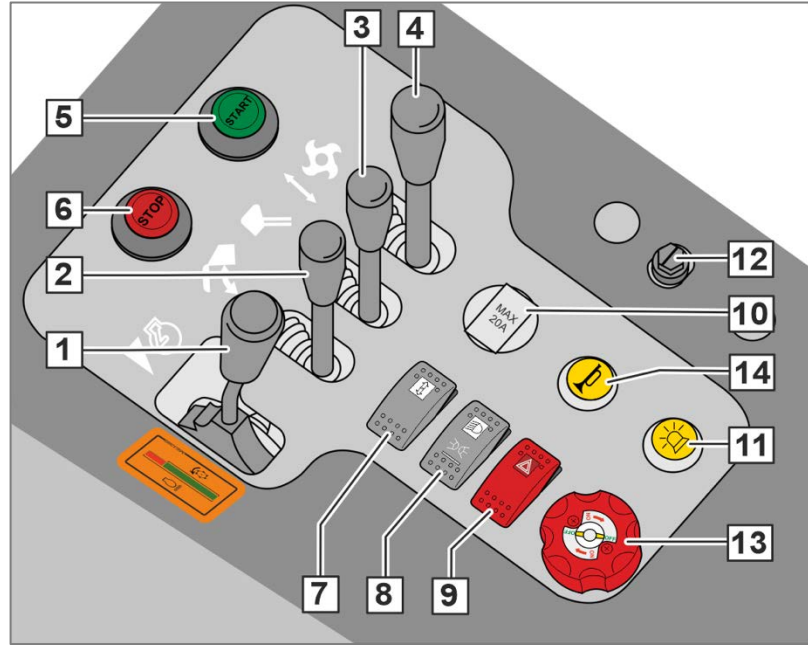
(22) Kontak anahtarı pozisyonu: Çalıştırma



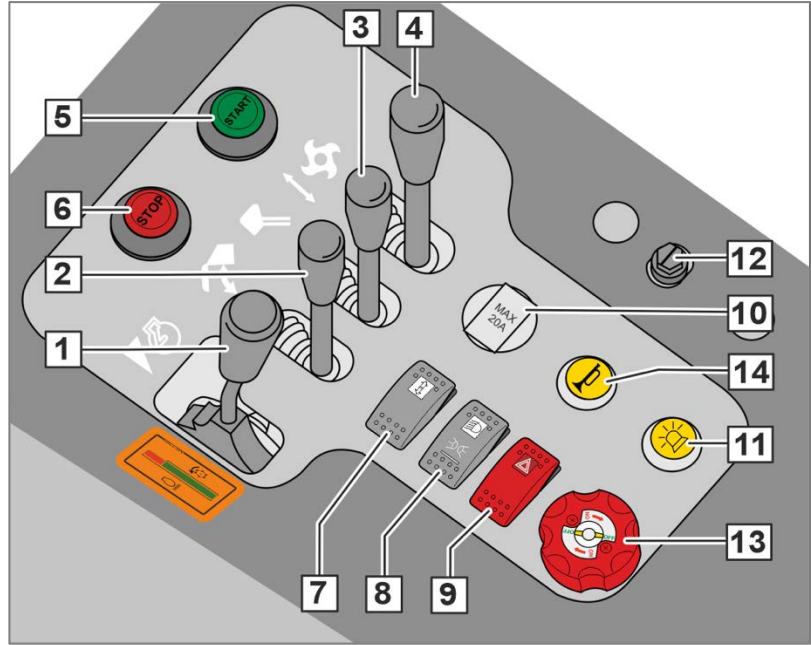
Akım tüketimine dikkat.

Kontak açıkken motor 8 saniye sonra çalıştırılmazsa, bir sinyal sesi duyulur.

6.2.3 Kumanda elemanları



- (1) Motor devri ayar kolu
 - Motoru çalıştırmak ve durdurmak için düşük motor devrini ayarlayın.
 - Kullanım sırasında azami motor devrini ayarlayın.
- (2) Hazneyi boşaltma
 - Hazneyi boşaltmak için, kolu arkaya doğru çekin, çalışma pozisyonuna getirmek için kolu öne doğru bastırın.
- (3) Hazneyi kaldırma/indirme
 - Hazneyi kaldırmak için kolu arkaya doğru çekin, indirmek için kolu öne bastırın.
- (4) Biçme makinesini kaldırma / indirme / yüzer konumu sabitleme
 - Biçme makinesini kaldırmak için → Kolu arkaya çekin.
 - Biçme makinesini indirmek için → Kolu öne bastırın.
 - Biçme makinesini alttan yüzer konuma sabitlemek için → Biçme makinesi bu şekilde zemindeki düzensizliklere uyum sağlayabilir.
- (5) Biçme makinesini çalıştırın
 - Biçme makinesini yumuşak bir şekilde başlatmak için ayar kolunun (1) yanındaki etikette yeşil aralıkta yer alan orta bir motor devri seçin.
 - Biçme makinesini başlatmak için marş şalterine (5) kısa süreliğine basın.
 - Biçme makinesi tam performanslı çalışana kadar bekleyin.
 - Motor devri ancak biçme makinesi tamamen çalıştığında artırılmalıdır.
 - Bu şalter, hazne kaldırıldığında devre dışı bırakılır.



- (6) Bıçme makinesini kapatma
- (7) Sol / sağ sinyal lambası (opsiyonel)
- (8) Sürüş ışığı (opsiyonel)
- (9) Dörtlü flaşör (opsiyonel)
- (10) Priz (12V / maksimum 20 A)
- (11) Döner lamba (opsiyonel)
- (12) Kapak kilidi

Kapak mekanik olarak kilitlidir ve ancak kontak anahtarı yardımıyla açılır.

Bunun için anahtar kafası yıldız vidaya yerleştirilmeli ve 45°'den az sağa çevrilmelidir. Mekanik kitleme bu şekilde açılır, koltuk taşıyıcı tutamak üzerinden yukarı doğru açılabilir.

→ Kapağı yalnızca motor kapalıyken açın.

- (13) Akü ayırıcı (opsiyon)

→ Uzun kullanılmama sürelerinde aküyü deşarja ve kısa devrelere karşı korur.

→ Acil durumlarda makineyi durdurmak için kullanılabilir.

- (14) Korna



DİKKAT

Kaldırılmış hazne ile son derece dikkatli sürün. Devrilme tehlikesi!

6.2.4 Gaz pedalı ve sabitleme freni

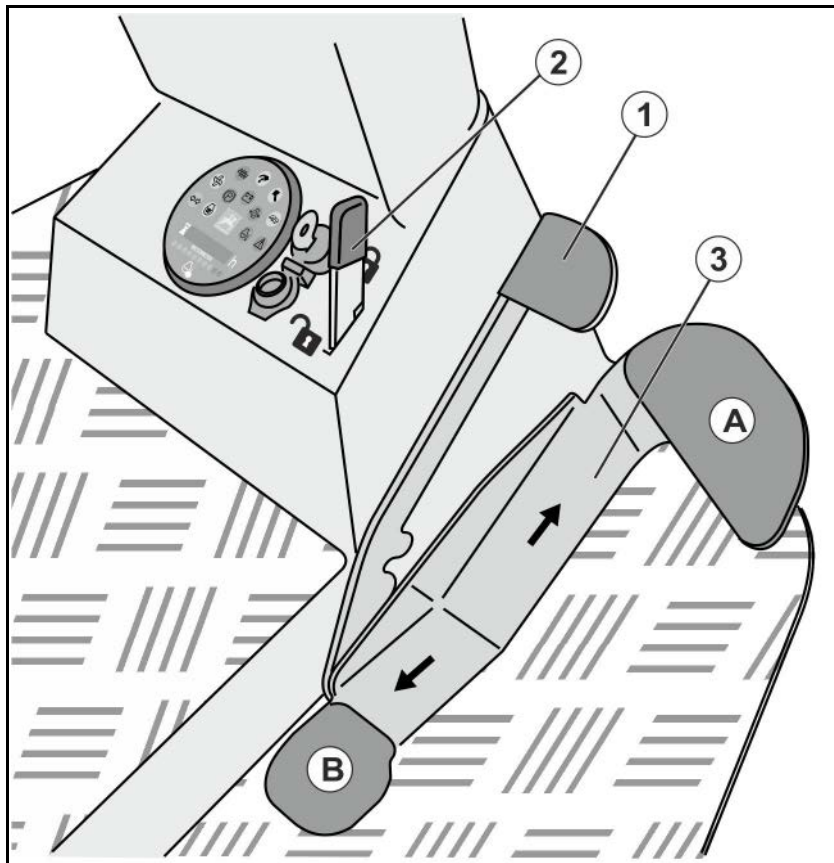


UYARI

- Gaz pedalına ani basıldığında kaza tehlikesi!
- Pedal aniden bırakıldığında (ayağınızı pedaldan hızlı çekerseniz / pedala ters yöne doğru basarsanız) kaza meydana gelebilir.

Gaz pedalına aniden basılması, makinenin aşırı hızlanmasına veya aniden durmasına yol açar.

Boş arazide ve düşük motor devrinde makinenin sürüş özelliklerini tanıyın. Kaza tehlikesi!



- (1) Sabitleme freni pedalı
(2) Sabitleme freni kilidi
(3) Gaz pedalı



Gaz pedalı makineyi hızlandırmak ve yavaşlatmak için kullanılır.

Gaz pedalı

Gaz pedalı makineyi hızlandırmak ve yavaşlatmak için kullanılır.

- Hızlandırmak için: Pedala basışınızı dikkatlice artırın.
- Yavaşlatmak için: Pedala basışınızı dikkatlice azaltın.
- Hızlı yavaşlamak için: Ayağınızı pedaldan çekin.
- Azami yavaşlama için: Pedalı hafifçe geriye bastırın.

Gaz pedalı ileri ve geri sürüş hızının kademesiz ayarlanmasına imkan verir.

İleri sürüş:

- İleri sürüş için, pedal öne doğru basılmalıdır (A).
- 0 ilâ 12 Km/h

Geri sürüş:

- Geri sürüş için pedal arkaya doğru basılmalıdır.
- 0 ilâ 6 Km/h

Makineyi durdurmak için, ayak pedaldan çekilmelidir. Daha hızlı frenleme için pedal hafifçe geri bastırılabilir.

Sabitleme freni

- Sabitleme freni çekili iken gaz pedalı bloke edilir.
- İlave bir elektrik devresi ile sürücü, sabitleme freni çekili ve biçme makinesi kapalı iken motor durdurulmadan sürücü koltuğunu terk edebilir. Bu şekilde koltuk terk edildikten sonra motorun sürekli tekrar çalıştırılması gerekmez.

Böylece motor, marş sistemi ve akü korunur.

Sabitleme frenini emniyete alma:

Gaz pedalı sabitlenecek şekilde kilitleme pedalını aşağı bastırın. Sabitleme frenini kilitleme kolu ile emniyete alın.

Kilitleme pedalını ancak kol doğru bir şekilde yerine oturduğunda bırakın.

Sabitleme freninin çözülmesi:

Sabitleme frenini çözmek için fren pedalını aşağı bastırın ve kilidi kol ile çözün.



- Sabitleme freni çözülmüşken motor çalıştırılmaz.
- Sabitleme freni devrede iken biçme makinesi çalıştırılmaz.

6.3 Rol bar

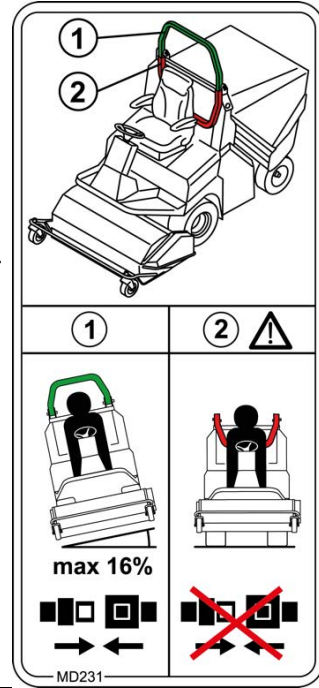


UYARI

Makine ile sürüş yaparken her zaman rol barı kullanın!

Düşük geçiş yüksekliklerinden geçebilmek için rol barı kısa süre için aşağı katlayabilirsiniz.

- Bu durumda emniyet kemerini takmayın. Böylece devrilme tehlikesinde araçtan atlayabilirsiniz.
- Buna yalnızca düz arazide izin verilmektedir.
- Rol bar, engel geçildikten hemen sonra tekrar açılmalı ve emniyet kemeri takılmalıdır.

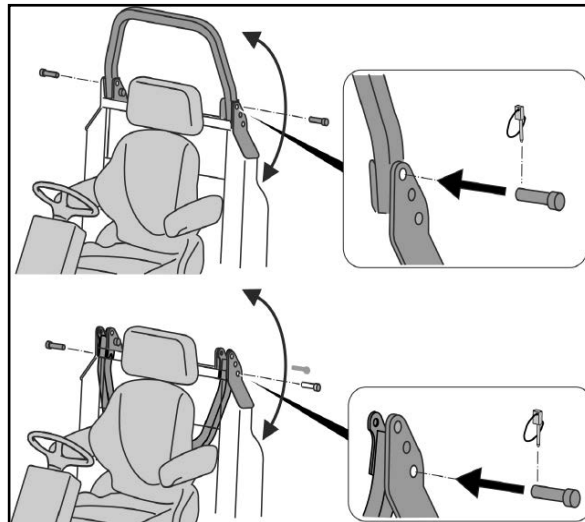


Koruyucu brandalı makinelerde:

Koruyucu branda, devrilme emniyet barı aşağı katlanmadan önce tamamen sökülmelidir. Montaj kılavuzuna dikkat edin.

Rol barın devreye alınması / devreden çıkarılması

1. Toplama sepetini kaldırın ve güvenlik desteğini yerleştirin.
2. Geçmeli saplamaları çıkartın.
3. Rol barı aşağı / yukarı katlayın.
4. Rol barı pimle sabitleyin ve kilitle pimi emniyete alın.
5. Toplama sepetindeki güvenlik desteğini içeri katlayın ve toplama sepetini tekrar indirin.



6.4 Sürücü koltuğu



DIKKAT

Koltuk şalterinin fonksiyonu sürüşe başlamadan önce her zaman kontrol edilmelidir!

Bir arıza veya gecikmeli tetikleme süresinde hemen servis partnerine başvurulmalıdır!

6.4.1 Standart sürücü koltuğu

- Boyuna ayar
Koltuğu istenen pozisyona getirmek için kol (1) sola çevrilmelidir.
→ Koltuk süspansiyonunun ayarlanması
Koltuk farklı süspansiyon pozisyonuna sahiptir (2).
Yumuşak süspansiyon : Kolu kaldırın ve sağa çevirin.
Sert süspansiyon : Kolu kaldırın ve sola çevirin.
- Emniyet kemeri
→ **Koltuk bir emniyet kemeri sahiptir. Rol bar dik konumdayken daima emniyet kemerini takın. Devrilen makinaneden atlamayın.**
 - o Emniyet kemerinin her iki ucunu bağlayın
 - o Emniyet kemerini, vücuda sıkıca oturana kadar gerin veya gevşetin.
 - o Emniyet kemerini çözmek için tokadaki kırmızı düğmeye basın.

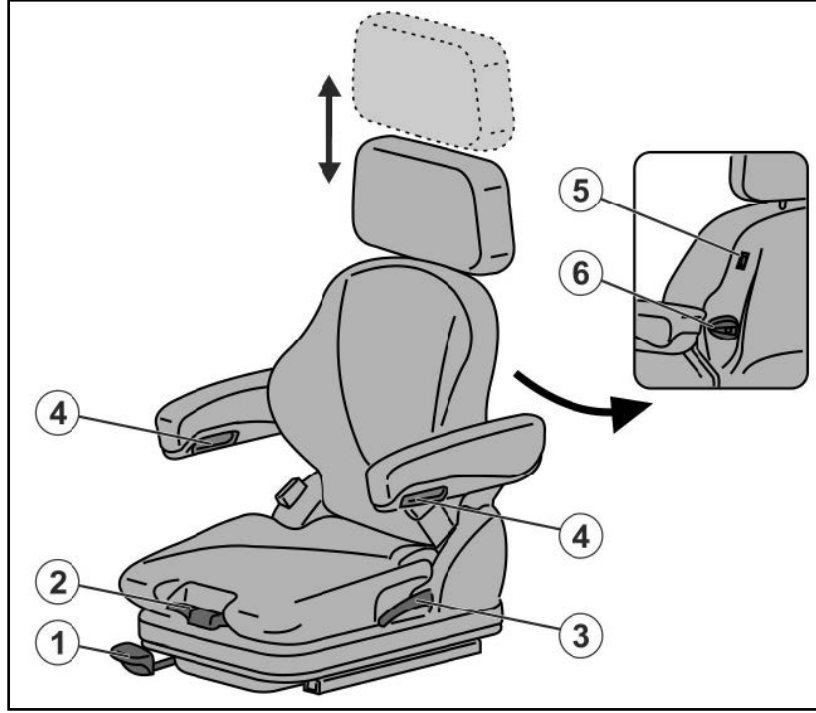


Sürücü koltuğu, sürücü koltuğu terk eder etmez motoru durduran bir emniyet şalteri ile donatılmıştır. Emniyet fonksiyonunun tetikleme süresi 7 saniyenin altındadır.

Koltuk süspansiyonunun çok sert ayarlanması zemin düzensizliklerinde bu emniyet fonksiyonunun tetiklenmesine yol açabilir.

6.4.2 De Luxe" sürücü koltuğu

Havalı süspansiyona ve ısıtıcıya sahip Grammer koltuk



- (1) Uzunlamasına ayar kolu
- (2) Ağırlık ayar kolu
- (3) Koltu sırtı ayar kolu
- (4) Kol desteği eğimi için ayar çarkı
- (5) Koltuk ısıtıcısı şalteri
- (6) Bel desteği çarkı

6.5 „AMAZONE Cooling System“ kendiliğinden temizleme/soğutma havası sistemi

Soğutma havası ızgarası üzerinde özellikle malçlama sırasında meydana gelen bitkisel kalıntıları temizlemek için AMAZONE PROFESYONEL BAKIM MAKİNESİ için opsiyonel olarak kendiliğinden temizleme /soğutma havası sistemi (**AMAZONE Cooling System**) mevcuttur.

Kendiliğinden temizleme sistemi teslimat kapsamındakiler:

- Bir kumanda ünitesi
- İlave bir temizleme fanı
- Bir elektromanyetik kavrama (motor vantilatörü için).

İşleyiş

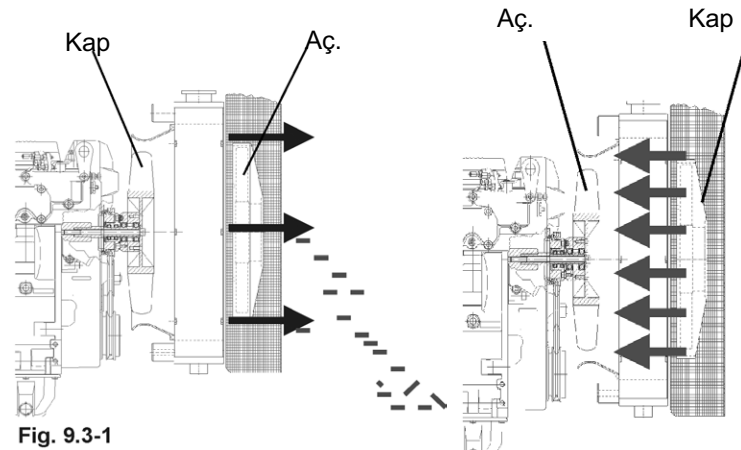


Fig. 9.3-1

Fig. 9.3-2

Ana havalandırma akımı zaman zaman kesik ve ilave temizleme fanı hava akımını çevirir. Izgara bu şekilde bitkisel kalıntılardan ve tozdan temizlenir (Şek. 9.3-1).

Ana soğutma havası akımı yeniden etkinleştirilir ve tekrar optimum şekilde soğutucuya ulaşır (Şek. 9.3-2).

7 Devreye alma, makineyi kullanma



UYARI

Çalışan biçme mekanizmasının tehlike bölgesinde bulunan yabancı cisimlerin fırlaması nedeniyle kapılma ve dolanma tehlikeleri!

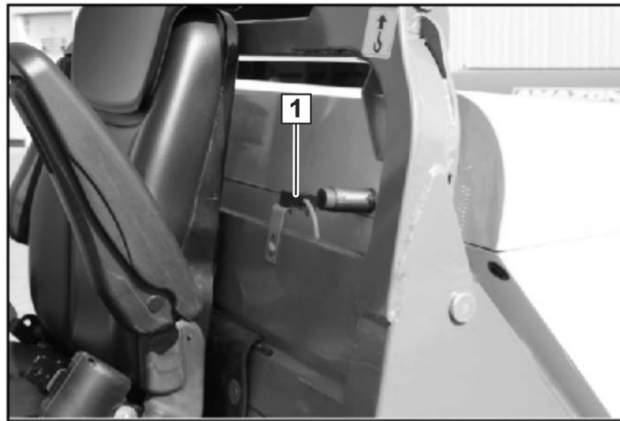
- İş ile ilgisi olmayan kişilerin kullanım alanından yeterli güvenlik mesafesinde bulunmalarına dikkat edin.
- Biçme mekanizmasının kapağı açıkken sürüş yapmak yasaktır.
- Biçme mekanizmasının kapağı açıkken çalıştırılması yasaktır.

7.1 Koruma tertibatları

7.1.1 Emniyet şalteri

Biçme makinesi 5 emniyet şalteri ile donatılmıştır:

- Motordaki bir emniyet şalteri, motor çalışma sıcaklığı 110°C'nin üzerine çıktığı zaman biçme makinesini kapatır (bkz. Böl. 9.2.3).
- Koltuğun altında bir emniyet şalteri, sabitleme freni çekilmeden sürücü, koltuğunu terk ettiğinde motoru durdurmak için.
- Haznede bir emniyet şalteri, biçme makinesi henüz çalışırken hazne kaldırıldığında motoru durdurmak için.



- Toplama sepeti komple dolduğunda biçme makinesini kapatmak için hazne kapağında yer alan emniyet şalteri (1).
- Biçme makinesinin altında bir emniyet şalteri, helezonlar bloke olduğunda veya durduğunda elektromanyetik kavramayı kapatmak için.

Biçme makinesi sadece aşağıdaki 5 koşul yerine getirildiğinde çalıştırılabilir:

- Aşırı ısınmamış bir motor (örn. radyatör kirli).
- Hazne kapalı ve komple indirilmiş olmalı.
- Koltuk dolu olmalı.
- Biçme makinesindeki helezoni konveyörler serbest olmalı.
- Sabitleme freni çözülmüş olmalıdır.

**BİLGİ**

Motor sadece sürücü koltuğu dolu ise çalıştırılabilir!

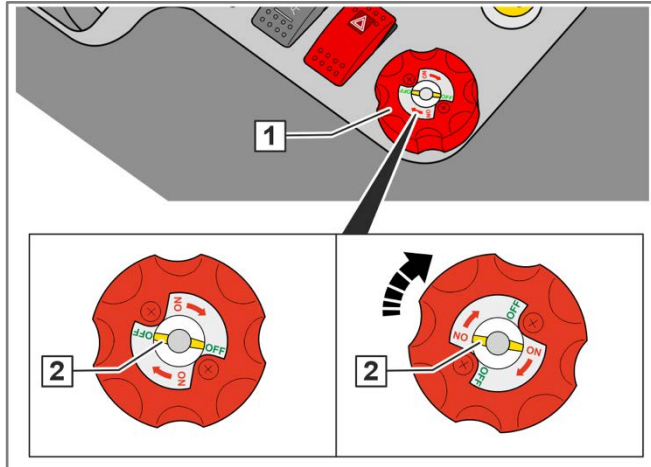
7.1.2 Akü ayırıcı (opsiyon)

Akü ayırıcı, uzun süre kullanılmayacağı zaman aküyü makinenin güç devresinden ayırmak için kullanılabilir. Bu sayede akü, deşarja karşı korunur.

**Makine hasarı tehlikesi**

Motor çalışırken akü ayırıcının etkinleştirilmesi, makinenin elektrik sistemine zarar verebilir.

- Sadece acil bir durum söz konusu ise akü ayırıcıyı motor çalışırken etkinleştirin.

**Akü ayırıcının etkinleştirilmesi:**

- Düğmeye (1), yerine oturana kadar basın. Gözetleme penceresinden, göstergenin (2) "OFF" konumunda olup olmadığını kontrol edin.
→ Akü, makineden ayrıldı.

Akü ayırıcının devre dışı bırakılması:

- Düğmeyi (1), yerine oturana kadar 90° çevirin. Gözetleme penceresinden, göstergenin (2) "ON" konumunda olup olmadığını kontrol edin.
→ Akü, makineye bağlandı.

7.2 Lastik basıncı

Daima öngörülen lastik basıncını dikkate alın. Tavsiye edilenden farklı lastik basıncı değerleri sürüş tutumunu olumsuz etkileyebilir.

Lastik basıncı: ön: 1,5 bar

arka: 1,5 bar

Biçme makinesi lastikleri: 1,5 bar

7.3 Çalıştırmadan önce dikkate alınması gerekenler

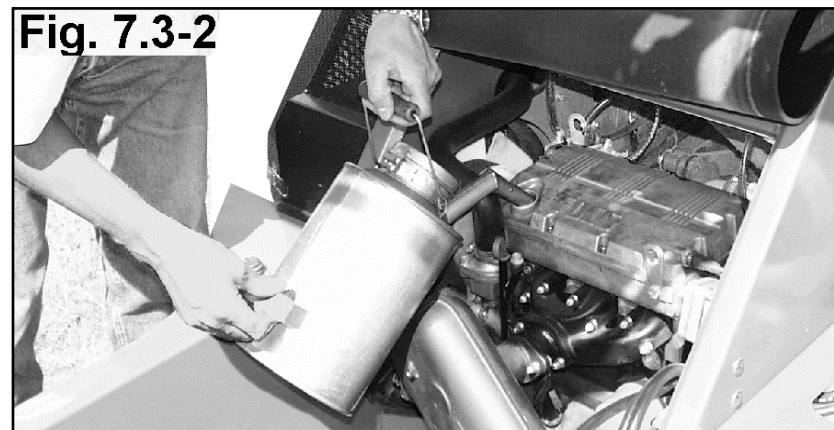
Motor yağı

Devreye almadan önce aşağıdaki kontrol noktaları dikkate alınmalıdır:

Yağ seviyesi kontrolü (Şek.7.3-1) ve gerekirse ilave edilmesi (Şek. 7.3-2).

Yağ kalitesi: Dizel motor yağı 10W40 API-CF

Toplam dolum miktarı: 3,4litre



Hidrostat hidrolik yağı

Yağ deposu çerçeveye entegre edilmiştir ve makinenin sol tarafında yer alır (Şek. 7.3-3). Hidrolik yağının seviyesi, deponun sağındaki doluluk seviyesi göstergesinden (1) kontrol edilebilir.

Seviye MAX işaretine ulaştığında yağ seviyesi tamamlanmıştır. Gerekirse, hidrolik yağı ilave edin, bkz. sayfa 81 – 83.

Aşırı doldurmaktan kaçının! Lütfen yağın ısınma sırasında genişleyeceğini dikkate alın.

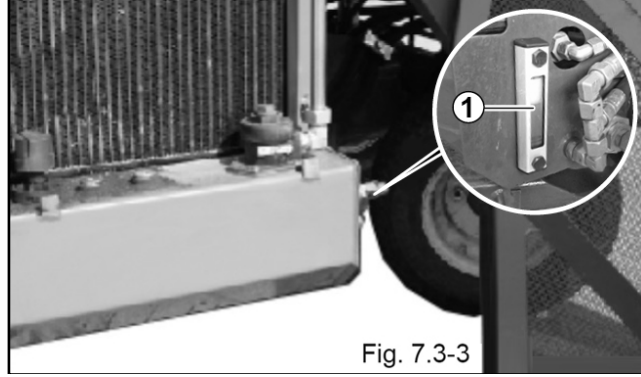


Fig. 7.3-3

Yakıt (dizel)

Yakıt deposu makinenin sağ tarafında muhafaza sacının altında bulunmaktadır. Depoya şu şekilde erişilebilir.

Vidalı bağlantıyı (1) açın ve koruyucu ızgarayı aşağı katlayın (Şek.7.3-4).

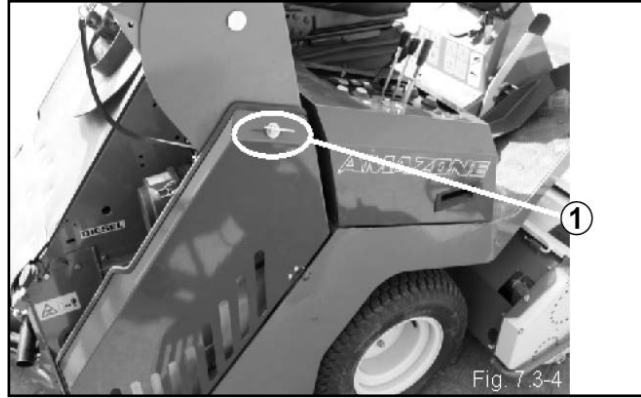


Fig. 7.3-4

Depoyu, vidalı kapağı açarak doldurun (Şek.7.3-5).



Fig. 7.3-5

Yakıt deposu şeffaftır, bu şekilde doluluk seviyesi kolayca gözükür. Zamanında yakıt ikmali yapın, boşalmasını önleyin!

→ Sadece ISO 8217 DMX veya EN590:96 standardına uygun DİZEL yakıt kullanın!

Başka bir yakıtın (örn. biyodizel RME) veya yakıt karışımının kullanılması motoru çalışmaz hale getirir!

- **Dizel depo hacmi:** 40 l
- **Dizel yakıt tüketimi:** saatte 3-4 l



DİZEL kolay tutuşur. Dizel ile çalışırken ateş, açık ılık ve sigara içmek yasaktır!
Dizel yakıtı ile teması önleyin!

Dizel buharların teneffüs edilmesi sağlığa zararlıdır!

7.4 Motorun çalıştırılması ve durdurulması

Motoru çalıştırmak için sürücü koltuğuna oturun ve aşağıdaki işlemleri yapın:

1. Sabitleme freninin kilitlemesini kontrol edin
2. Sürüş hızı pedalını ve direksiyonu devreye almayın
3. Akü ayırıcıyı (opsiyon) devre dışı bırakın.
4. Ön ısıtma kontrol lambası yanana kadar kontak anahtarını sağa çevirin
5. Ön ısıtma kontrol lambası sönerse, kontak anahtarını sağa çevirin ve motor çalışır çalışmaz bırakın. Gaz kolunu maksimum orta pozisyona getirin. Çalıştırma işlemini kesmeyin, fakat çalıştırma denemesi başına 5 saniyeyi aşmayın.



DİKKAT!

**Motoru asla kapalı bir mekanda çalışmaya bırakmayın.
Zehirlenme tehlikesi!**

Motoru durdurmak için aşağıdaki işlemleri yapın:

1. Makineyi durdurun
2. Gaz kolunu rölanti pozisyonuna getirin
3. Sabitleme frenini kilitleyin
4. Kontak anahtarını sola çevirin
5. Akü ayırıcıyı (opsiyon) etkinleştirin.



- Motorun çalıştırılması için sürücü koltuğu dolu olmalıdır.
- Aşağıdakiler sağlanmışsa, motor durdurulmadan sürücü koltuğundan kalkılabilir:
 - o El freni çekilidir.
 - o Biçme makinesi kapalıdır.

7.5 Makinenin sürülmesi



- Rol bar yukarı katlanmış olmalıdır!
- Taşıma sürüşlerinden önce biçme makinesinin kaldırılmış olmasına dikkat edin.
- Gaz pedalına ani basılması, aniden hızlanma veya yavaşlamaya neden olur.



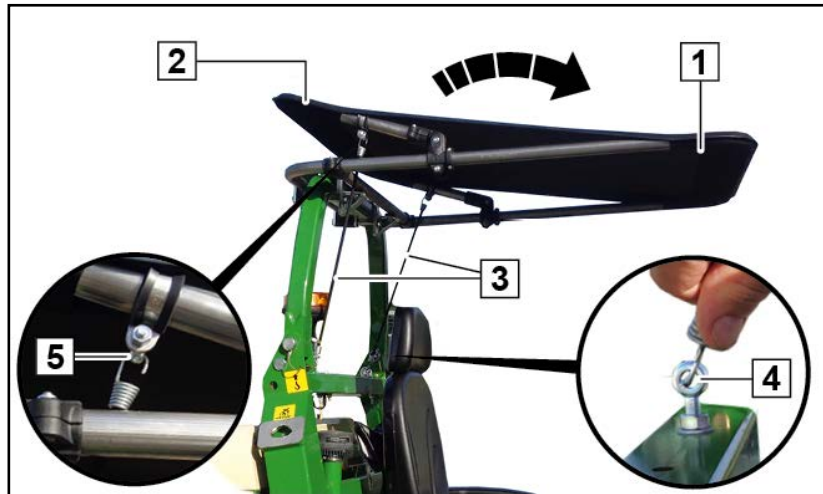
Eğimli arazide motoru tam gaz ile çalıştırınız (pompada kavitasyon hasarını önlemek için).

1. Emniyet kemerini takın.
2. Sabitleme frenini çözün.
3. Motor devrini artırın.
4. Dikkatlice harekete geçin (gaz pedalına basın).
5. Direksiyonu kontrol edin.
6. Sürüş sırasında azami motor devrini ayarlayın.

7.5.1 Koruyucu brandanın kullanımı

Koruyucu brandayı açın

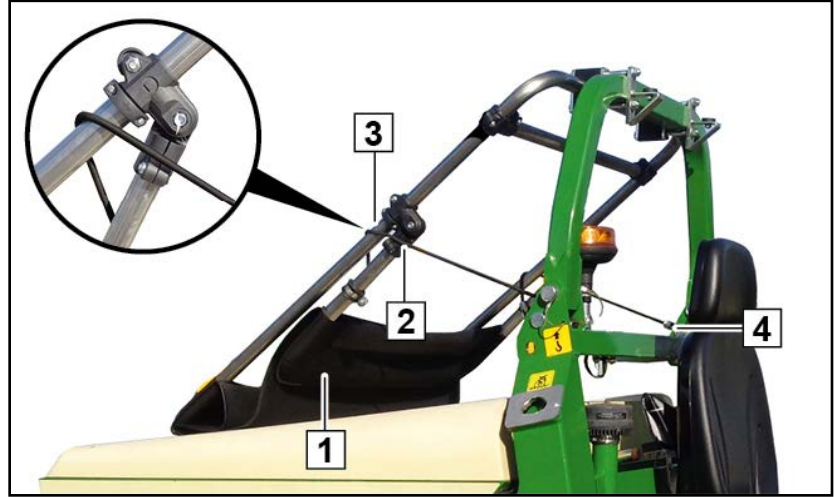
1. Koruyucu brandayı (1) öne katlayın.
2. Arka kısmını (2) arkaya katlayın.
3. İki germe halatını (3) halkalara (4) (5) takın.



Koruyucu brandayı geri katlama

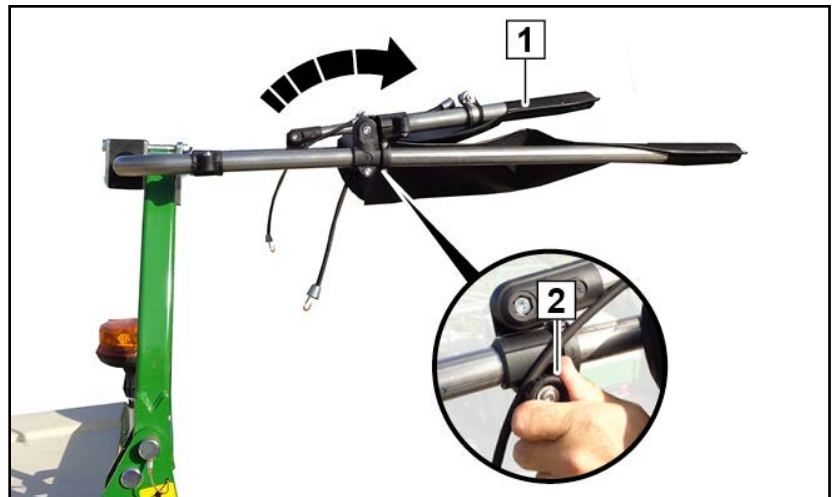
1. İki germe halatını halkalardan (4) çıkartın.
2. Koruyucu brandayı (1) çim toplama haznesine yerleşene kadar katlayın.
3. İki germe halatını (2) çerçeve (3) üzerinden dışarı alın.
4. İki germe halatını halkalara (4) takın.

→ Koruyucu branda, çim toplama haznesinin üzerine sabitlenmiştir.

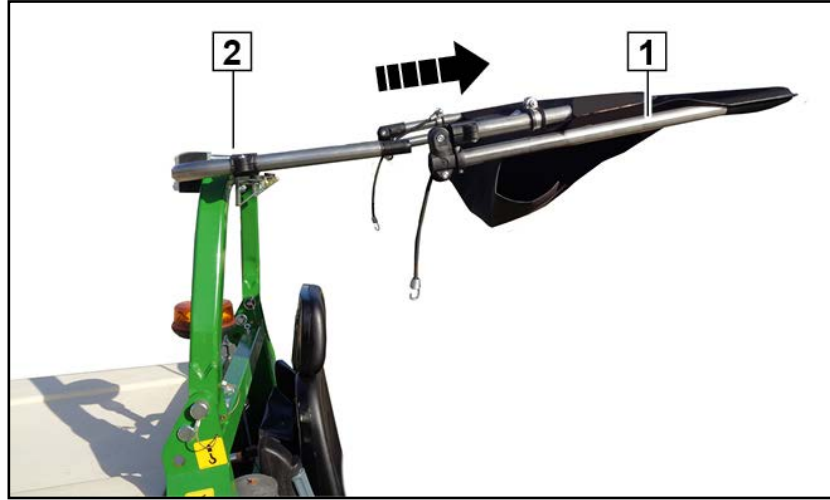


Koruyucu brandayı sökme

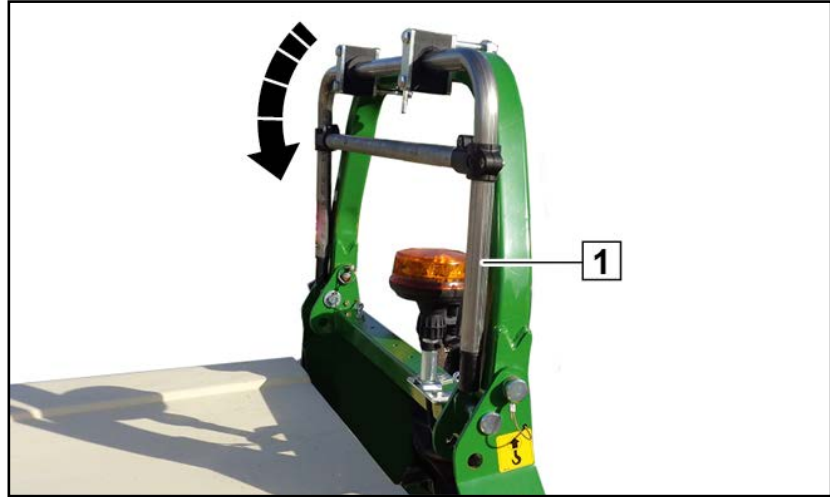
1. İki germe halatını halkalardan çıkartın.
2. Arka kısmı (1) öne katlayın.
3. İki sabitleme cıvatasını (2) çözün.



4. Ön çerçeveyi (1) koruyucu branda ile birlikte öne çekerek arka çerçeveden (2) çıkartın.
5. Ön çerçeveyi koruyucu branda ile çalışma alanının dışında uygun bir noktaya bırakın.

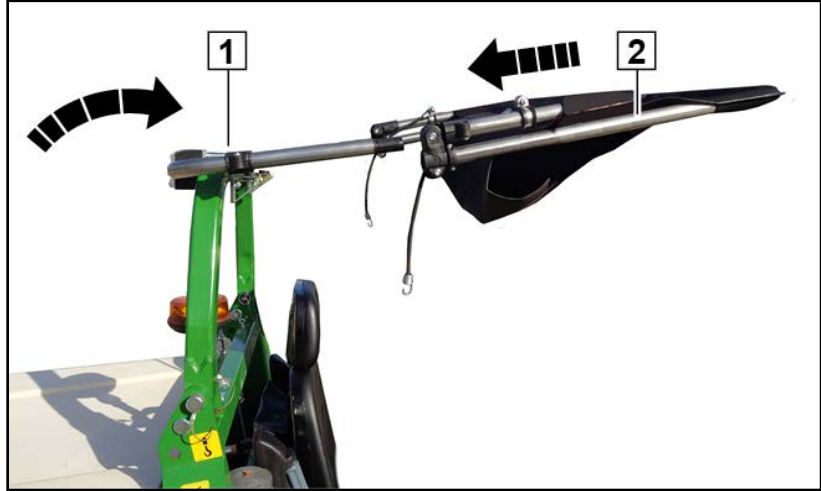


6. Arka çerçeveyi (1) devrilme emniyet barına yerleşinceye kadar geri katlayın.

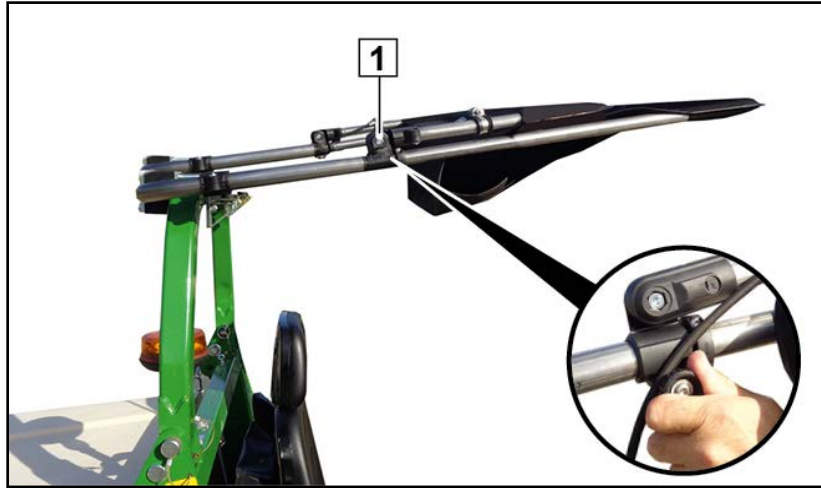


Koruyucu brandayı takma

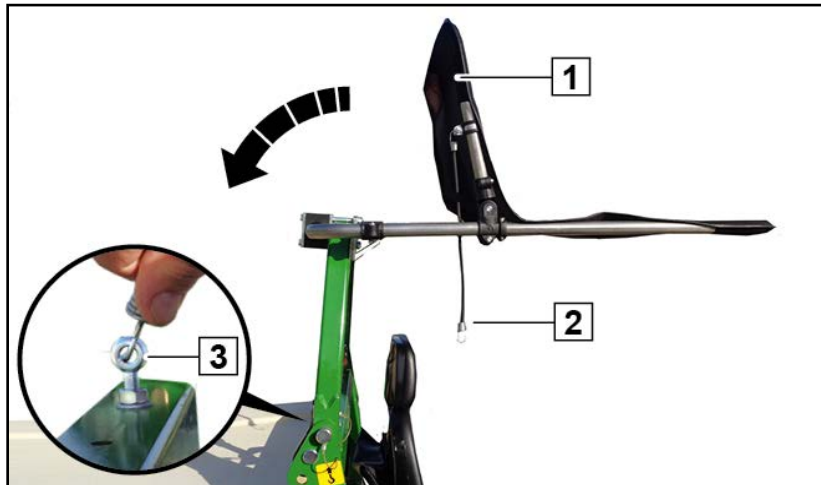
1. Arka çerçeveyi (1) yerleşinceye kadar öne katlayın.
2. Ön çerçeveyi (2) koruyucu branda ile birlikte arka çerçevenin üzerine itin.



3. İki sıkıştırma cıvatasını (1) sıkıca vidalayın.
4. Ön çerçevenin sağlam yerleşip yerleşmediğini kontrol edin.



5. Arka kısmı (1) geri katlayın.
6. İki germe halatını (2) halkalara (3) takın.



7.6 Biçme sırasında

**UYARI**

- Makine ile sürüş yaparken her zaman rol barı kullanın!
- Düşük geçiş yüksekliklerinden geçebilmek için rol barı kısa süre için aşağı katlayabilirsiniz.
 - o Bu durumda emniyet kemerini takmayın. Böylece devrilme tehlikesinde araçtan atlayabilirsiniz.
 - o Buna yalnızca düz arazide izin verilmektedir.
 - o Rol bar, engel geçildikten hemen sonra tekrar açılmalı ve emniyet kemeri takılmalıdır.

**DİZEL kolay tutuşur.**

Dizel ile çalışırken ateş, açık ışık ve sigara içmek yasaktır!
Dizel yakıtı ile teması önleyin!

Dizel buharların teneffüs edilmesi sağlığa zararlıdır!

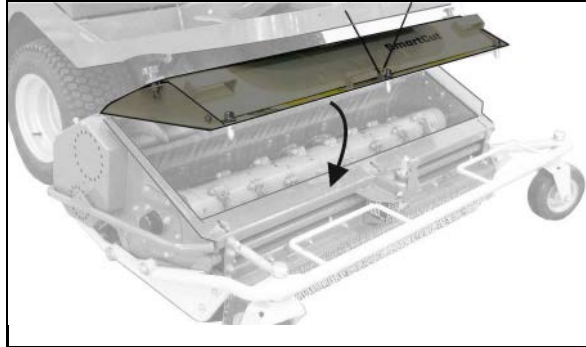


Gaz pedalına ani basılması, aniden hızlanma veya yavaşlamaya neden olur.

**UYARI**

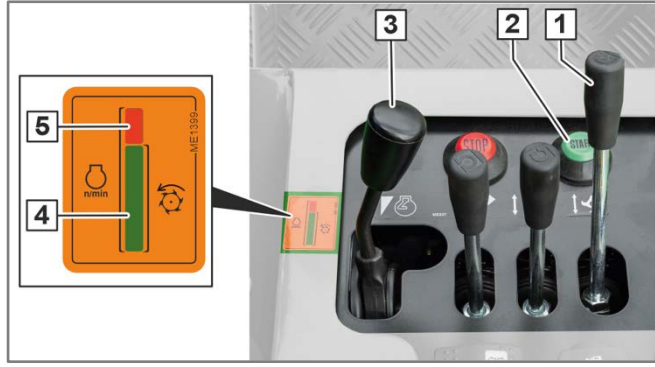
Çalışan biçme mekanizmasının tehlike bölgesinde bulunan yabancı cisimlerin fırlaması nedeniyle kapılma ve dolanma tehlikeleri!

- Biçme mekanizmasının kapağı açıkken sürüş yapmak yasaktır.
- Biçme mekanizmasının kapağı açıkken çalıştırılması yasaktır.



7.6.1 Biçme makinesinin indirilmesi ve başlatılması

1. Motoru çalıştırın.
2. Emniyet kemerini takın.
3. Sabitleme frenini çözün.



4. Biçme makinesini kol (1) ile komple aşağı indirin ve kolu ön pozisyonda sabitleyin.
 - Biçme makinesi bu şekilde yüzer konumda kalır ve bu şekilde zemin düzensizliklerine uyulanabilir.
5. Kol (3) üzerinden orta motor devrini yeşil aralığa (4) ayarlayın.
 - Bu sayede biçme makinesi daha yumuşak çalışmaya başlar ve biçme makinesi tahrik kavraması korunmuş olur.
6. Biçme makinesini başlatmak için marş şalterine (2) kısa süreliğine basın.
7. Biçme makinesi tam performanslı çalışana kadar bekleyin.
8. Azami motor devrini kırmızı aralığa (5) kadar ayarlayın.
9. Dikkatlice harekete geçin (gaz pedalına basın).
- İstenen sürüş hızına ulaşılan kadar yavaşça sürüş hızı pedalına basın.
- Sürüş hızını biçme şartlarına göre ayarlayın.



Çalışma sırasında soğuk hava ızgarasında kir veya bitki artıkları olup olmadığını kontrol edin.

7.6.2 Biçme makinesinin kapatılması ve kaldırılması



1. Biçme makinesi tahrikini durdurma şalteriyle (1) kapatın.
2. Kolu (2) kullanarak biçme makinesini komple kaldırın.

7.7 Haznenin boşaltılması

Hazne dolduğunda akustik bir doluluk seviyesi göstergesi duyulur. Sinyal duyulur duyulmaz hazneyi boşatın.



Haznenin aşırı dolmasını önleyin, sevk sistemi zarar görebilir!



Hazne boşaltma sırasında bayır eğimi $5^\circ \triangleq \%8,75$ 'lik eğim açısını aşmamalıdır!



Koruyucu brandalı makineler:

Hazne boşaltılırken koruyucu branda açılmış veya sökülmüş olmalıdır (bkz. sayfa 56/57).

Yere yakın boşaltma

- Hazneyi devirme kolunu arkaya doğru çekin
- Hazneyi boşalttıktan sonra çalışma pozisyonuna getirin: kolu öne doğru bastırın.

Yüksekte devirmeli boşaltma

1. Geriye doğru boşaltma yerinin yakl. 1m önüne kadar gelin,
2. Hazneyi kumanda kolu ile boşaltma yüksekliğine getirin,
3. Yavaşça boşaltma yerine yaklaşın (Şek. 8.7)



4. Hazneyi devirin
5. Hazneyi çıkış konumuna geri döndürün
6. Boşaltma yerinden yakl. 1m öne sürün
7. Hazneyi çalışma pozisyonuna indirin



DİKKAT!

Biçme çalışmaları tamamlandıktan sonra hazne tamamen boşaltılmalıdır. Biçme malzemesi aşırı ısı etkisi nedeniyle kendiliğinden tutuşabilir. Yangın tehlikesi!

8 Bıçme, kök havalandırma ve malçlama

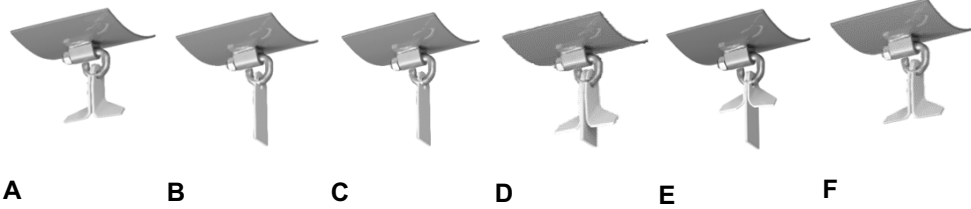


DİKKAT!

Motorun durdurulmasından rotorun tamamen durmasına kadar geçen süre yakl. 5 - 7 saniyedir.
Bıçme makinesi ancak rotor durduktan sonra açılmalıdır.

8.1 Bıçakların montajı

Bıçak genel
bakışı



<i>Aletsiz bıçak değişimi</i>	Kanatlı bıçak uzun H77 taşlanmış (standart)	Kök havalandırma bıçağı 3 mm	Kök havalandırma bıçağı 2 mm	Kanatlı bıçak uzun H77 taşlanmış, kök havalandırma bıçağı ile	Kanatlı bıçak H60 taşlanmış, kök havalandırma bıçağı ile	Kanatlı bıçak uzun H88 taşlanmış
<i>Nemli ve ince çimde kısa kesim</i>	● ●					● ● ●
<i>Çim sahası bakımı</i>	● ● ●					● ● ●
<i>Golf sahası bakımı</i>	● ● ●					● ● ●
<i>Park tesislerinin bakımı</i>	● ● ●					● ●
<i>Umumi yeşil alanların bakımı</i>	● ● ●					● ●
<i>Çiçek ve ekolojik çayırın biçilmesi</i>	● ● ●					● ●
<i>Yaprak toplama</i>	● ●			● ● ●	● ● ●	● ●
<i>Kök havalandırma</i>		● ● ●			● ● ●	
<i>Golf sahası / rulo çim kök havalandırma</i>			● ● ●		● ● ●	
<i>Çim tarama</i>					● ● ●	
<i>At otlağı bakımı</i>					● ● ●	
● ● ● çok iyi sonuç						
<i>Gerekli bıçak miktarları</i>	36 çift	36 adet	36 adet	36 çift + 36 adet	36 çift + 36 adet	36 çift

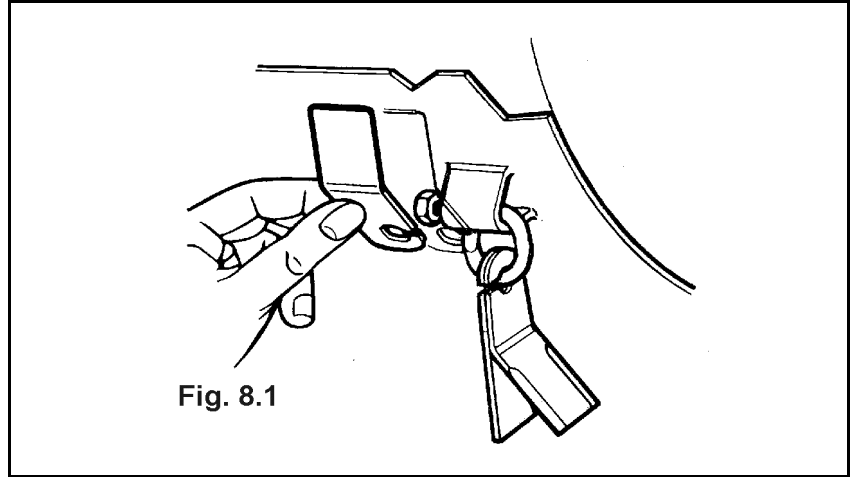


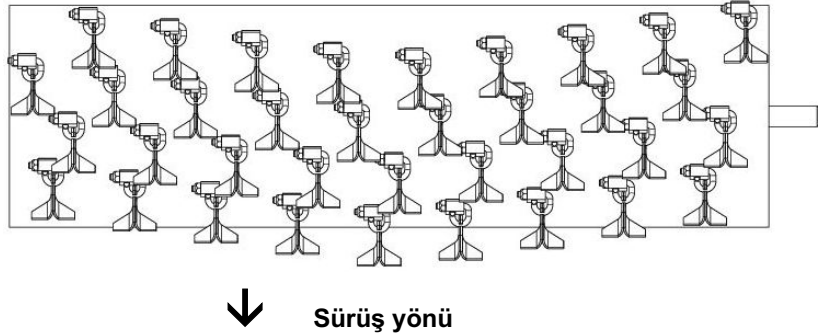
Fig. 8.1

Bıçme veya kök havalandırma bıçakları aletsiz değiştirilebilir (bkz. Şek. 8.1).

BİÇME

Profesyonel bakım makinesi standart olarak 36 çift kanatlı bıçak ile donatılmıştır.

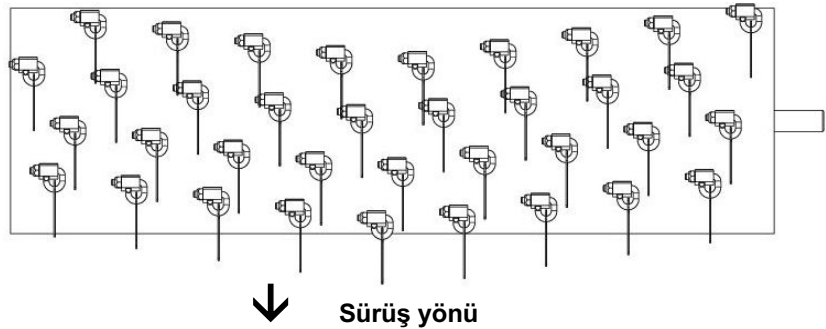
9 çift bıçak x 4 sıra = 36 çift kanatlı bıçak / rotor



KÖK HAVALANDIRMA

Profesyonel bakım makinesi, çimde kök havalandırma işlemine ve kök havalandırma malzemesinin hemen toplanmasına imkan verir:

9 bıçak x 4 sıra = 36 bıçak / rotor.



BİLGİ

Balanssızlık tehlikesi!

Sadece bir tip kök havalandırma bıçağı kullanılmalıdır!

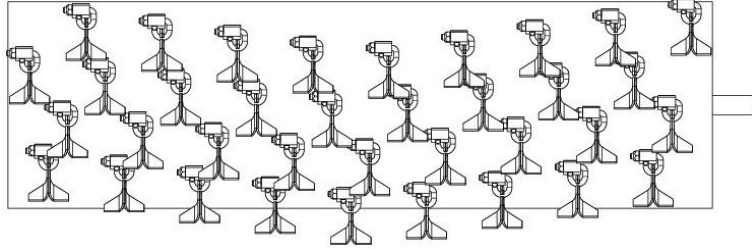
Ya 2mm YA DA 3mm kalınlığında bıçaklar.

İhtiyaca göre kanatlı bıçaklar başka bıçaklarla değiştirilebilir. Bu bıçaklar da bıçak askılarına asılır.

KANATLI BIÇAK UZUN H77 / H88

Kullanım alanları:

Çim saha bakımı ; Golf sahası bakımı ; Park tesislerinin bakımı ; Umumi yeşil alanların bakımı ; Çiçek ve ekolojik çayırların biçilmesi ; Yaprak toplama ; Malçlama.

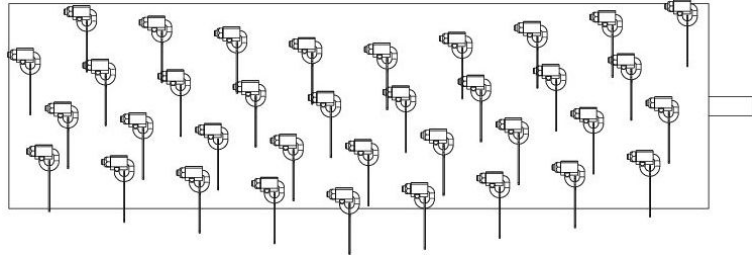


KÖK HAVALANDIRMA BIÇAĞI

Kullanım alanları:

2mm: Kök havalandırma

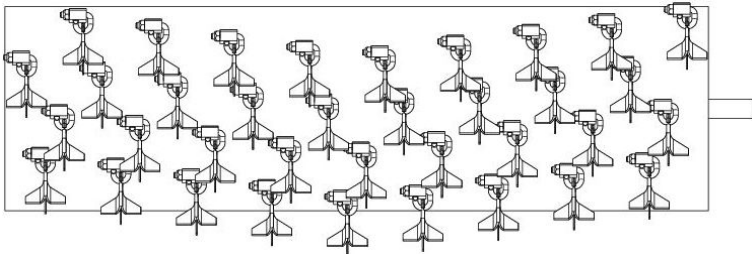
3mm: Golf sahası ve rulo çim kök havalandırma



KANATLI BIÇAK UZUN H77 KÖK HAVALANDIRMA BIÇAĞI İLE

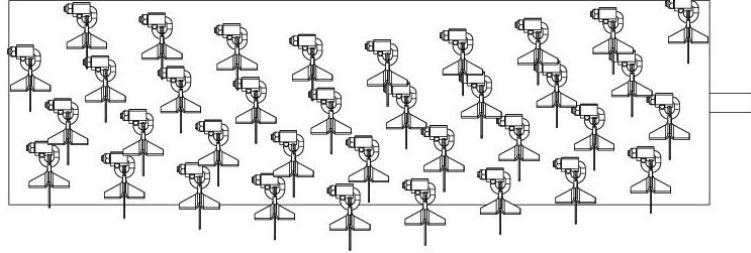
Kullanım alanları:

Yaprak toplama ; At otlığı bakımı ; Malçlama

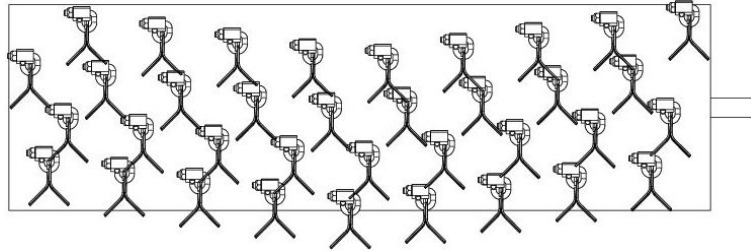


KANATLI BIÇAK H60 KÖK HAVALANDIRMA BIÇAĞI İLE**Kullanım alanları:**

Yaprak toplama ; at otlığı bakımı ; kök havalandırma ; golf sahası ve rulo çim kök havalandırma ; malçlama ; çim tarama (örn. silindir bıçaklı çim biçme makinesine ek olarak)

**BIÇME BIÇAĞI (“Y” ŞEKLİNDE)****Kullanım alanları:**

SADECE malçlama (Makine bu şekilde daha az güç gerektirir, fakat toplama performansı da son derece sınırlıdır)

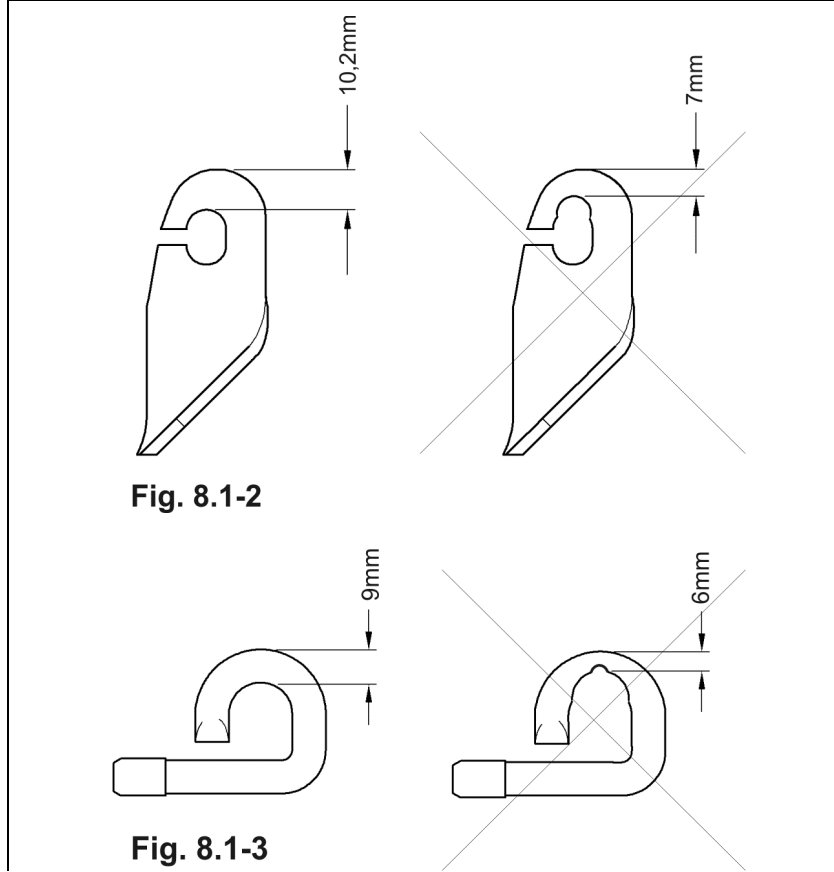
**BİLGİ**

Rotorun yukarıda belirtilen bıçak düzenlerinden biriyle donatılmış olmasına mutlaka dikkat edilmelidir. Eksik veya yanlış monte edilmiş biçme aletlerinde, tüm makinenin hasar görmesine yol açan bir balanssızlık meydana gelmektedir.

Alet askısının aşınma sınırı:

Bıçakların ve kancalı vidaların sabitlemesi düzenli olarak aşınmaya karşı kontrol edilmelidir. Aşırı aşınmış aletler hemen değiştirilmelidir.

Şek.8.1-2 ve Şek. 8.1-3'teki şekiller askı tertibatlarının aşınma sınırlarını göstermektedir.

**DİKKAT!**

Bıçaklar ve bıçak sabitlemeleri sürüşe başlamadan önce kontrol edilmelidir.

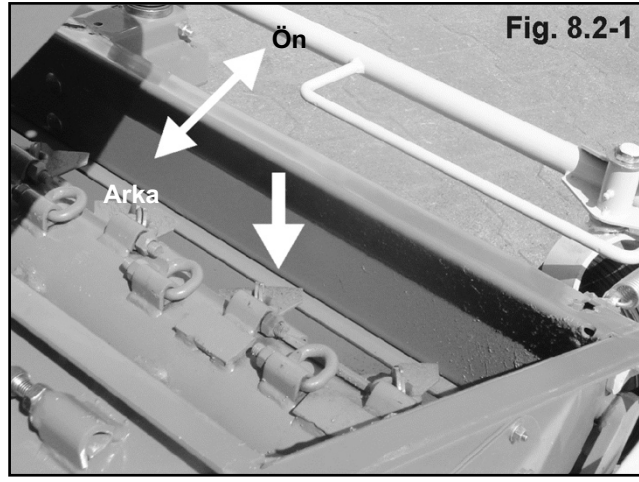
Tüm vidalı bağlantılar sıkılmış olmalıdır!

8.2 Çıtanın ayarlanması

Biçme makinesinin ön tarafında bir çıta yer almaktadır (Şek. 8.2-1), bu çıta biçme sırasında kesim kalitesini optimize etmek için ayarlanabilir. Fabrika çıkışlı olarak çıta, kök havalandırma için ayarlanmıştır.

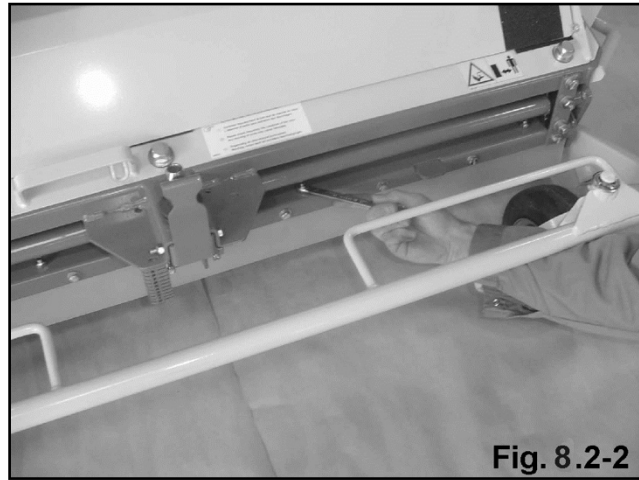
Ayar seçenekleri:

- Kök havalandırma Çıta öne doğru sonuna kadar kaydırılmalı
- Biçme Çıta arkaya doğru sonuna kadar kaydırılabilir

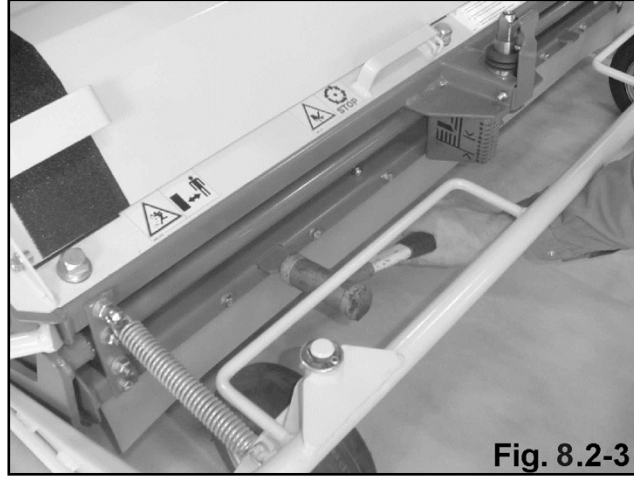


Kök havalandırma bıçaklarının kullanımında çıta mutlaka öne ayarlanmalıdır.

Çıtaı kaydırmak için dört sabitleme vidası (Şek. 8.2-2) sökülmelidir.



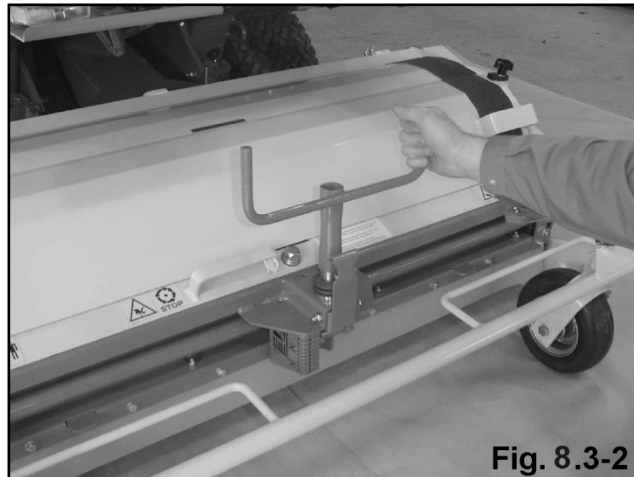
Çıta bir çekiç yardımıyla rotora doğru hizalanabilir (Şek. 8.2-3).

**Fig. 8.2-3**

8.3 Kesim yüksekliğinin ayarlanması

Kesim yüksekliğini ayarlamak için şu işlemleri yapın:

- Emniyet kancasını açın ve manivelayı çıkarın (Şek. 8.3-1),
- Kolu çevirin (Şek. 8.3-2),
- Çevirerek istediğiniz kesim yüksekliğini ayarlayın (Şek. 8.3-3),
- Kolu tekrar kilitleme pozisyonuna getirin ve kilitlemede tutun.

**Fig. 8.3-2**

Biçme makinesi bir kesim yüksekliği göstergesi ile donatılmıştır.



Fig. 8.3-3



DİKKAT!

Kol tekrar kilitleme pozisyonuna getirilmelidir!

Bunun için kolu çevirin, saplamaya oturtun ve emniyet kancası ile kilitleyin! (Şek. 8.3-4)



Fig. 8.3-4

8.4 Toplama sistemi

Malzeme toplanır ve helezoni konveyörlerle hazneye sevk edilir ve sıkıştırılır. Her iki helezoni konveyörün transmisyon kayışları bir aşırı yük emniyeti ile donatılmıştır. Bu emniyet sayesinde konveyör sistemi, yabancı cisimler tarafından bloke edildiğinde kapanır.

**BİLGİ:**

Ayrıca gösterge panelindeki bir uyarı lambası yanar!
Bıçme makinesi mümkün olduğunca hızlı kapatılmalıdır!
Aşırı yük kavraması hasar görebilir.

**DİKKAT!**

Motorun durdurulmasından rotorun tamamen durmasına kadar geçen süre yakl. 5 saniyedir.
Bıçme makinesi ancak rotor durduktan sonra açılmalıdır

Helezonları temizlemek için aşağıdaki işlemleri yapın:

Enine helezonun temizlenmesi:

1. Bıçme makinesini kapatın
2. Motoru durdurun
3. Bıçme makinesi kapağını manivela yardımıyla açın (Şek. 8.4-1)
4. Kapağı askı tutamağına asın (Şek. 8.4-2).



Fig. 8.4-1

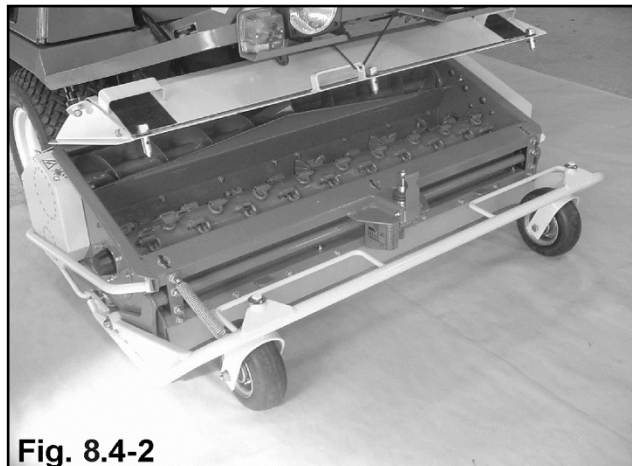
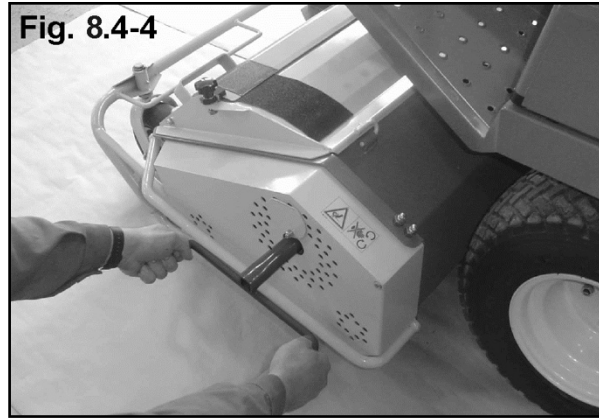


Fig. 8.4-2

1. Kayış korumasındaki koruyucu kapağı, manivela yardımıyla açın (Şek. 8.4-3)
2. Manivelayı enine helezoni konveyörün sonuna takın (Şek. 8.4-4)
3. Yabancı cisimleri, helezoni konveyörleri döndürerek çıkarın.

**Boyuna helezonun temizlenmesi:**

- Hazneyi en üst pozisyona kaldırın
- Emniyet desteğini yerleştirin (Şek. 8.4-5)

Fig. 8.4-5



DİKKAT!

Haznenin altındaki her çalışmada emniyet desteği yerleştirilmelidir! Haznenin yanlışlıkla inmesi bu şekilde önlenir.

- Yabancı cisimleri, helezoni konveyörleri döndürerek çıkarın (Şek. 8.4-6)

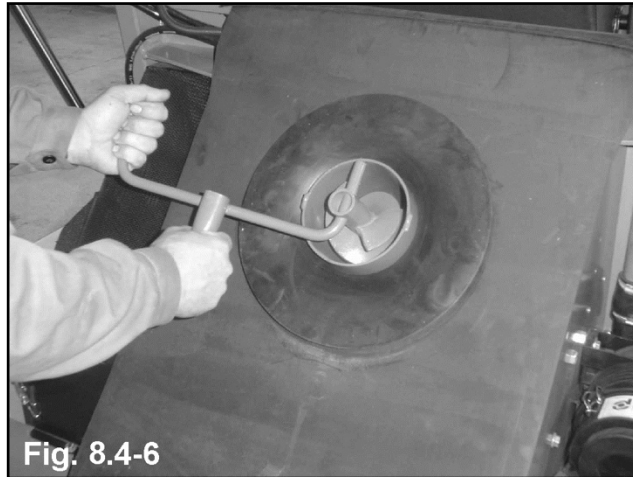


Fig. 8.4-6

- Emniyet desteğini çıkarın
- Hazneyi çalışma pozisyonuna indirin
- Bıçme makinesi kapağını kapatın ve kilitleyin.



DİKKAT!

Bıçme makinesini tekrar çalıştırmadan önce bıçme makinesi kapağının doğru kilitlemesine dikkat edin! Arızalı kilitleme vidalarını hemen değiştirin!

Şimdi çalışmaya devam edebilirsiniz.

8.5 Malçlama

Biçme makinesi, biçilen malzeme toplanmadan biçme ve ufalama (malçlama) imkanı veren bir tertibat ile donatılmıştır.

Bunun için malç klapesi kapaktan alınır ve rotor odasına yerleştirilir (Şek. 5.5). Bu şekilde biçilen malzeme enine helezona giremez. Biçilen malzeme bu şekilde ufalanır ve doğrudan geri indirilir.



Fig. 8.5

9 Opsiyonlar

9.1 Aydınlatma tertibatı

Bu ek tertibat, çalışma izinin verilmesi için mutlaka gereklidir.

Aydınlatma tertibatının teslimat kapsamı şunları kapsamaktadır:

- Ön sinyal lambaları,
- Arka sinyal lambaları, sabitleme elemanları dahil,
- Ön farlar,
- Arka lambalar,
- 1 korna,
- 1 kumanda paneli, sürücü koltuğunun yanında yer almaktadır.

9.2 Kauçuk destek silindiri

Kauçuk destek silindiri fabrika çıkışlı olarak veya sonradan takılarak geleneksel destek silindiri yerine kullanılabilir.

Kauçuk destek silindiri parke taşı, asfalt veya ota kaplanmış tramvay rayları gibi sert yüzeylerde yaprak biçerken ve toplarken yuvarlanma sesini büyük ölçüde azaltır.

Kauçuk destek silindiri, geleneksel destek silindiri ile aynı koşullar altında kullanılır.

9.3 Akü ayırıcı

Akü ayırıcı, uzun süre kullanılmayacağı zaman aküyü makinenin güç devresinden ayırmak için kullanılabilir. Bu sayede akü,deşarja karşı korunur.

9.4 Koruyucu branda

Katlanabilir koruyucu branda, yağmura ve güneşe karşı koruma sağlar. Branda, yalnızca birkaç hareket ile takılabilir ve sökülebilir.

10 Arızalar

10.1 Koltuk temas şalteri arızalı



Koltuk temas şalteri kontrol lambası arızalı.

Sabitleme freni çözüldüğünde, motor kapanır.

Bozuk koltuk temas şalteri ile makinenin sürülmesi:

1. Sabitleme frenini devreye alın.
2. Motoru çalıştırın.
3. Toplama sepetini çalışma konumuna getirin.
4. "Biçme makinesi açık" şalterine basın ve basılı tutun.
5. "Biçme makinesi kapalı" şalterine 10 x basın.

→ Makine hareket ettirilebilir, biçme makinesi çalıştırılmaz.

10.2 Makine çalıştırılmıyor

Olası neden:

Makineye takılı ise, akü ayırıcı etkinleştirilmiştir.

Çözüm:

- Akü ayırıcıyı devre dışı bırakın, bkz. 7.1.2.

10.3 Biçme makinesi çalıştırılmıyor

Olası neden:

Ayarlanan motor devri çok yüksek.
Biçme makinesi sadece 2500 dev/dak altı motor devirlerinde başlatılabilir.

Çözüm:

- Biçme makinesini doğru motor devriyle başlatın, bkz. 7.6.1.

10.4 Makinenin çekilmesi

- Makineyi kaymaya karşı emniyete alınız!
- Makineyi sadece kısa mesafe çekiniz veya itiniz.
- Makine çekilmeden / itilmeden önce hidrolik pompaların baypasını açınız.
- Aksi takdirde makinede hasar oluşabilir.
- Kullanmaya başlamadan önce baypası tekrar kapatınız.

iDrive / 4WDi

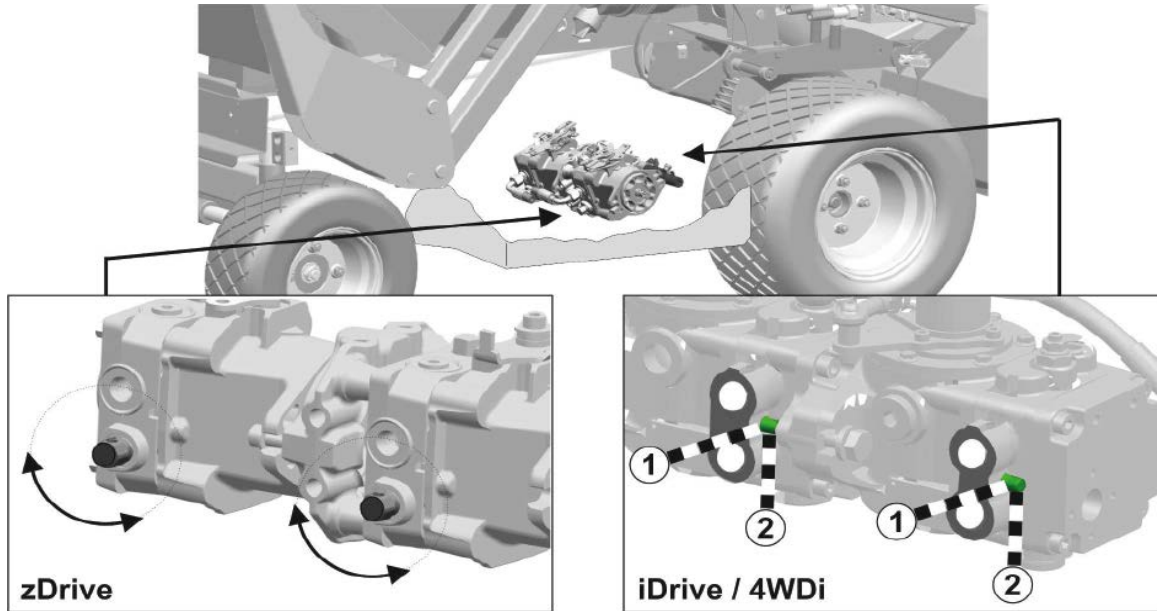
Hidrolik pompaların baypasını kol ile açınız.

Kullanmaya başlamadan önce baypası tekrar kapatınız.

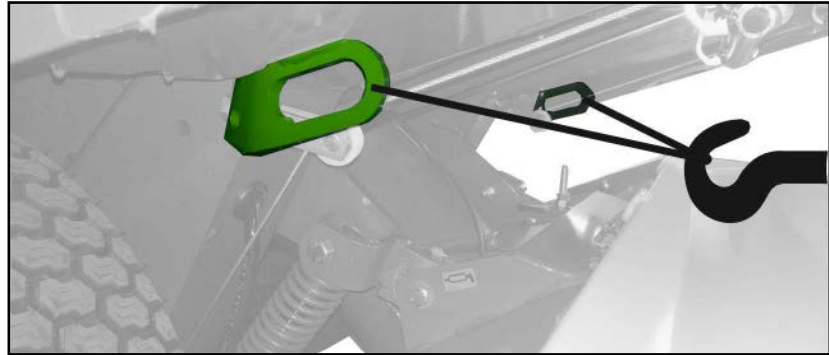
- (1) Kol çekme pozisyonunda
- (2) Kol işletim pozisyonunda

zDrive

Ayar cıvatalarını (bir tur) gevşeterek hidrolik pompaların baypasını açınız.



Aracı çekmek için taban sacının altındaki iki çekme halatı bağlama noktasını kullanınız.



11 Bakım

**DİKKAT!**

Makinedeki her bakım çalışmasından önce motoru durdurun, sabitleme frenini devreye alın ve kontak anahtarını çekerek çıkarın!

**DİKKAT!**

Motorun durdurulmasından rotorun tamamen durmasına kadar geçen süre yakl. 5 - 7 saniyedir.

Bıçme makinesi ancak rotor durduktan sonra açılmalıdır.

11.1 Makinenin kaldırılması

Makinedeki kaldırma noktaları etiketlerle işaretlenmiştir.

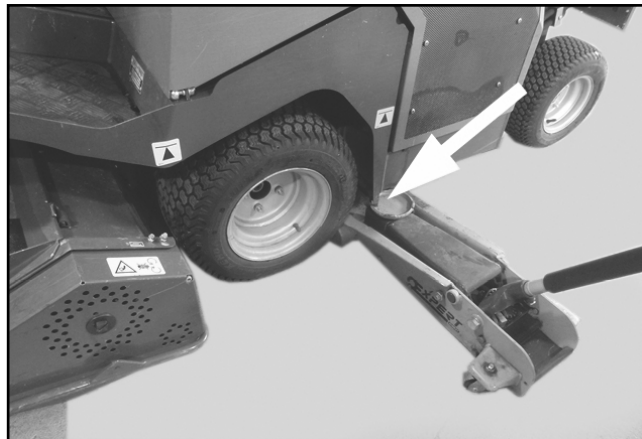
**ÖNEMLİ**

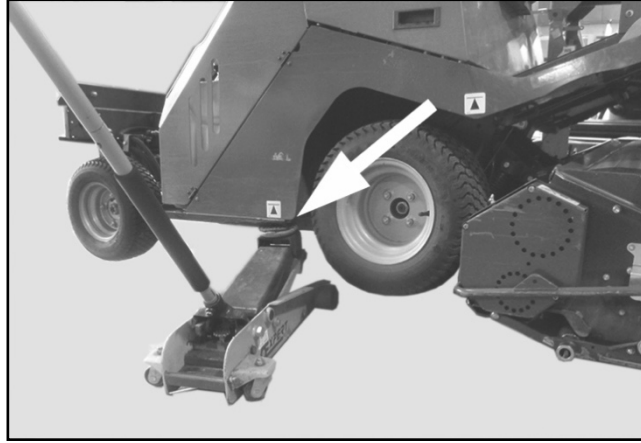
Araç krikosunun veya kaldırma düzeneklerinin yanlış yerleştirilmesi sonucu makine hasarı.

Araç krikosunu veya kaldırma düzeneklerini yalnızca çerçevede işaretin olduğu yere yerleştirin.

Makinenin lastik değiştirmek için kaldırılması

- Ön tekerleklerin arkasındaki kaldırma noktasını yalnızca lastik değişimi için kullanın.
- Makine, kaldırmak için tamamen zemin üzerinde durmalıdır.
- Araç krikosunu yalnızca tek tarafa yerleştirin ve makineyi yavaşça kaldırın.





Makinenin kaldırma düzeneği ile kaldırılması

- Kaldırma düzeneğini yalnızca çerçevedeki işaretli noktalara yerleştirin.
- Makineyi yavaşça kaldırın.



11.2 Temizlik



DİKKAT!

- Yüksek basınçlı temizleyicinin huzmesini asla doğrudan tahrik elemanlarına, yataklara ve elektrik parçalarına doğrultmayın!
- Gösterge tablosunu yüksek basınçlı temizleyici ile temizlemeyin!
- Temizlik sırasında kontak anahtarı çekilmeli ve kontak anahtarındaki toz koruyucu kapak kapatılmalıdır!

1. Biçme makinesi kapağının açılması
2. Rotor odasının yüksek basınçlı bir temizleyici ile temizlenmesi.
- Kirli su temizlikten sonra komple helezoni konveyör sisteminden akmalıdır.
3. Boyuna helezon kılavuz borusu alt tarafındaki su tahliye deliklerini açın.
4. Radyatörü sadece basınçlı havayla temizleyin!

11.3 Bakım kontrol lambası



Bu kontrol lambası, bir bakım aralığına ulaşıldığını gösterir (50 saatten sonra ve her 125 saatte bir).

→ Bakımı yapın.

Kontrol lambasının resetlenmesi

1. Toplama sepetini kaldırın.
2. Motoru durdurun.
3. Kontak anahtarını pozisyon 1'e getirin
4. "Biçme makinesini çalıştır" şalterine basın ve basılı tutun.
5. "Biçme makinesini durdur" şalterine 10 x basın.
- Kontrol lambası söner.

11.4 Rotor durumu

**BİLGİ**

Eksik biçme bıçakları veya yanlış bıçak donanımı aşırı balanssızlığa ve bunun sonucunda makinenin hasar görmesine yol açar! Daima doğru bıçak donanımına dikkat edin!

Bazı yedek bıçakları makinenin alet kutusunda bulabilirsiniz. Rotor doğru bıçak donanımına rağmen aşırı titreşime neden oluyorsa müşteri servisini bilgilendirin.

11.5 Motorun bakımı

LOMBARDINI / KOHLER motor üreticisinin kullanım kılavuzundaki kullanım ve bakım uyarılarını dikkate alın. Kılavuz makineye eklenmiştir.

**DİKKAT!**

İlk devreye almadan önce LOMBARDINI / KOHLER motor üreticisinin kullanım kılavuzunu itina ile okuyun!

**DİKKAT!**

Motora bağlı parçalarla çalışmadan önce motor durdurulmalı, kontak anahtarı çekilmeli ve motorun soğuması beklenmelidir!

Motora ve ana tahrik elemanlarına ulaşmak için şu işlemleri yapın:

- Hazneyi en yüksek pozisyona kaldırın
- Emniyet desteğini yerleştirin
- Kapağı açın
- Motor muhafazasını açın

Motora bu şekilde optimum düzeyde erişilir.(Şek.10.3-1)



11.5.1 Yağ seviyesi - Yağ değişimi

Bkz. LOMBARDINI / KOHLER motoru kullanım kılavuzu.

11.5.2 Mototr yağ filtresi

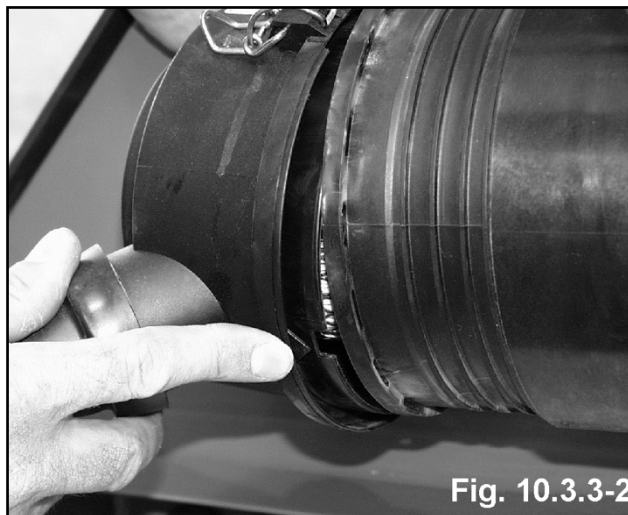
Bkz. LOMBARDINI / KOHLER motoru kullanım kılavuzu.

11.5.3 Hava filtresi

Hava filtresini haftada en az bir kez basınçlı havayla temizleyin.
Kuru ve tozlu ortamlarda, filtreyi her gün temizleyin!
Arızalı filtre kartuşlarını hemen değiştirin!

Hava filtresini sökmek için şu işlemleri yapın:

- Her iki kilitleme mandalını açın
- Kapağı çıkarın
- Filtre kartuşlarını çıkarın (iç içe 2 filtre)
(Şek. 10.3.3-1).

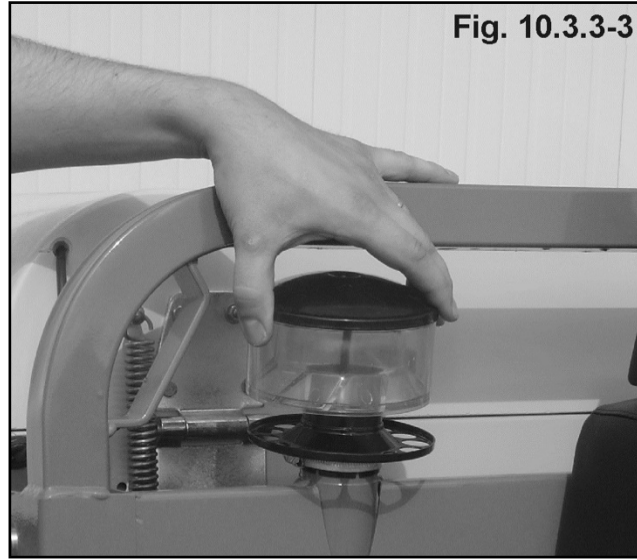


Filtre kartuşu 300 çalışma saati sonra veya en az yılda bir kez değiştirilmelidir.
Hava filtresini monte etmek için tersi sırada işlem yapın. (Şek. 10.3.3-2).

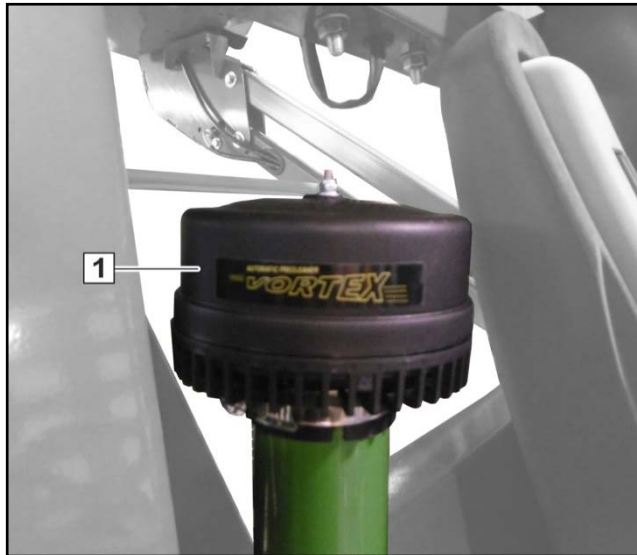
Makine Tanım No. PH00053158'e kadar hava filtresi, her gün temizlenmesi gereken bir ön filtre ile donatılmıştır.

Ön filtreyi temizlemek için şu işlemleri yapın:

- Kanatlı somunu çıkarın
- Kilidi çıkarın
- Toz haznesini temizleyin (Şek. 10.3.3-3)
- **Ön filtreyi ters sırada geri toplayınız.**



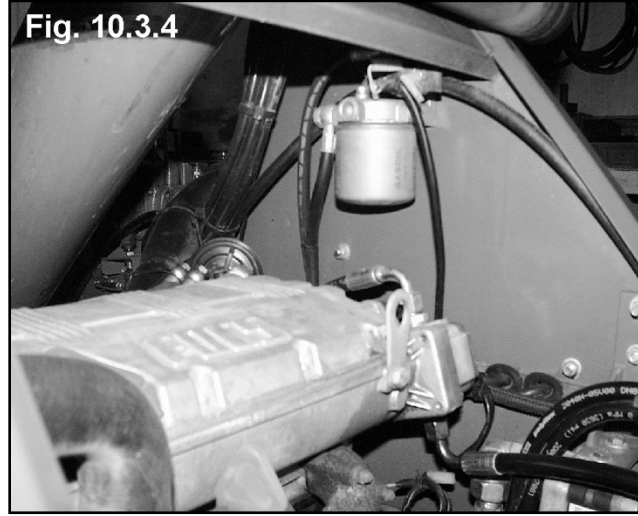
Makine Tanım No. PH00053159'a kadar makine kendi kendini temizleyen bir ön filtre (1) ile donatılmıştır.
Bu nedenle temizlenmesi gerekli değildir.



11.5.4 Yakıt filtresi

Yakıt filtresi 250 çalışma saati sonra veya en az yılda bir kez değiştirilmelidir.

Daha ayrıntılı bilgiler için LOMBARDINI / KOHLER motor üreticisinin kullanım kılavuzuna bakın.



11.5.5 Soğutma sistemi

Radyatör bir koruyucu ızgara ile donatılmıştır, bu aynı zamanda soğutma havası için ön filtre işlevini görmektedir. Bu filtre ve radyatör, motorun aşırı ısınmasını önlemek için **düzenli olarak basınçlı havayla temizlenmelidir**. Su ile temizlik sırasında radyatör lamelleri tıkanabilir. Yüksek basınçlı temizleyici ile temizlik sırasında lameller bükülebilir.

Kilitleme mandallarını çözerek koruyucu ızgara çıkarılabilir (Şek. 10.3.5-1).

Koruyucu ızgara tekrar takılırken, lastik contaların radyatöre dayanmasına mutlaka dikkat edilmelidir. Radyatörün çim ve toz partikülleri nedeniyle tıkanmasını önlemek için hasarlı lastik contalar değiştirilmelidir.

Makine bir su dengeleme kabı ile donatılmıştır. Bu kap aşırı ısınmayı önlemez, fakat aşırı kaynayan suyun yoğunlaşmasını ve sisteme geri sevk edilmesini sağlar. Günlük sıvı seviyesi kontrolü dengeleme kabında gerçekleştirilebilir.



Şek. 10.3.5-1



DİKKAT!

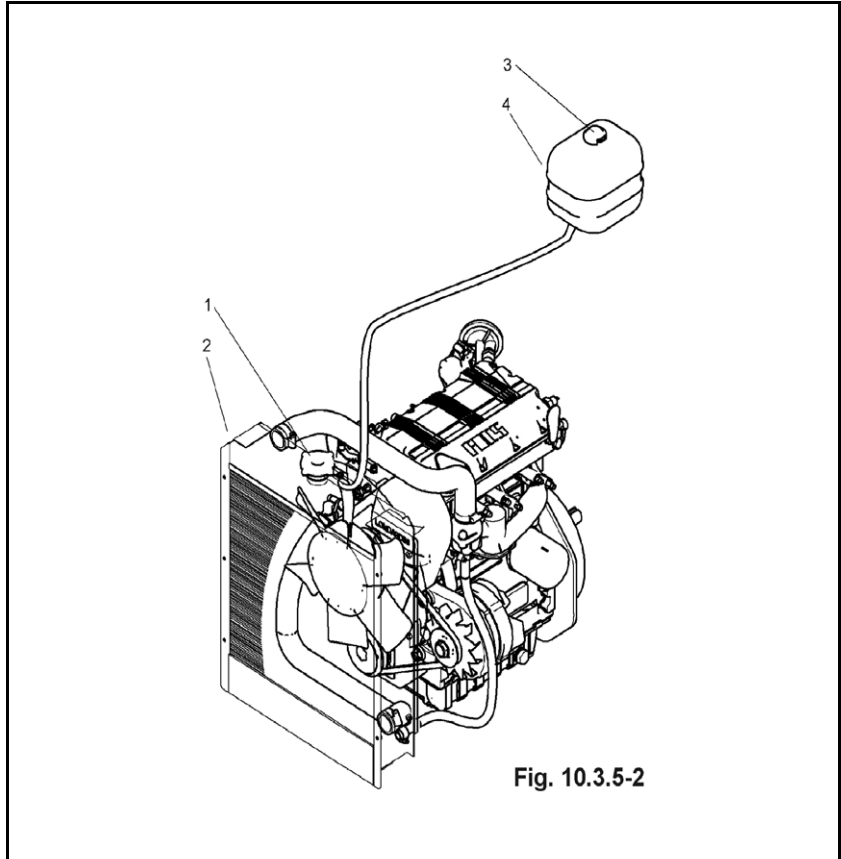
- Motor çalıştırıldığında tüm kapaklar sıkıca kapatılmış olmalıdır.
- Hazneler motor çalışırken açılmamalı ve/veya doldurulmamalıdır.
- Radyatör sadece soğumuş durumda açılmalı, yanma tehlikesi!
- HAZNELER BASINÇ ALTINDA OLABİLİR!

11.5.5.1 Soğutma sistemi, Makina ID No. PH00053368'e kadar

Soğutma sıvısı devresi boşalmışsa, önce radyatörde dolum yapılmalıdır.

Bunun aşağıdaki sıraya uyulmalıdır:

- Radyatör kapağını (Şek.10.3.5-2/1) çözüp çıkarın
- Radyatörü (Şek.10.3.5-2/2) kenarına kadar soğutma sıvısıyla doldurun, ardından radyatör kapağını tekrar çevirip kapatın
- Dengeleme kabını (Şek.10.3.5-2/4) açın.
- Dengeleme kabını MIN/MAX işaretine kadar doldurun
- Hazne tapasını (Şek.10.3.5-2/3) kapatın.
(Tapa hava tahliye deliklerine sahiptir, basınçsız bir dengeleme sistemi söz konusudur)
- Motoru çalıştırın ve hazne dolumunu izleyin.
- Hazne doluluk seviyesi MIN/MAX işaretinin altına inerse, soğutma sıvısı ilave edilmelidir



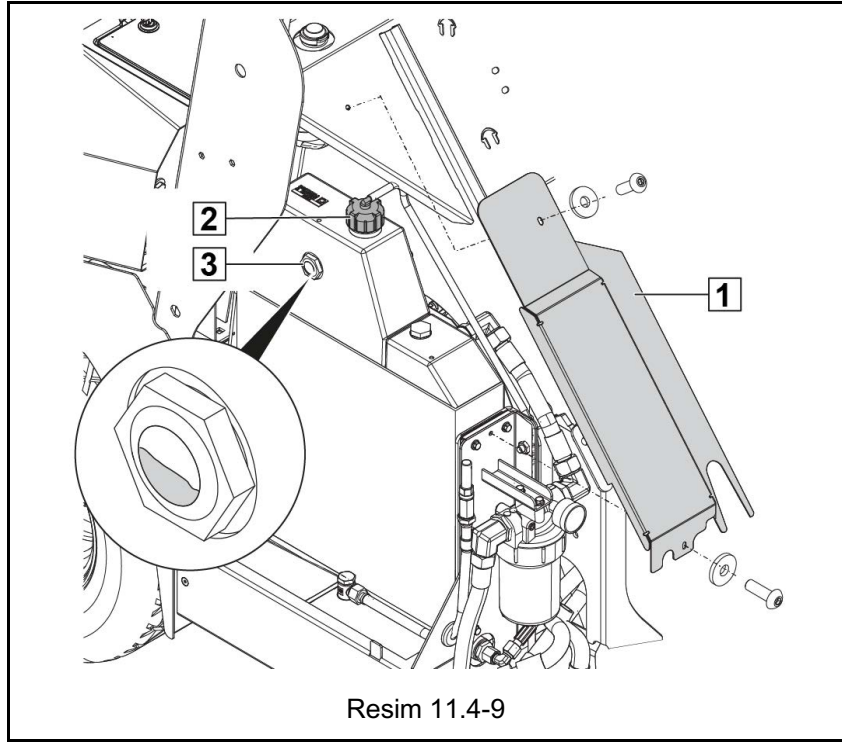
Soğutma suyu seviyesi her hafta kontrol edilmelidir.
Bu soğutma suyu - 30°C'ye karşı donmaya karşı dayanıklıdır.

11.5.5.2 Soğutma sistemi, Makina ID No. PH00053369'dan itibaren

Soğutma sıvısı devresi boşalmışsa, soğutma sıvısı doldurulmalıdır (Resim 11.4-9).

Bunun aşağıdaki sıraya uyulmalıdır:

- Koruyucu kapağı (1) sökün.
- Radyatör kapağını (2) çözüp çıkarın.
- Radyatöre, doluluk seviyesi göstergesinin kontrol camında (3) görülecek düzeye gelecek şekilde soğutma sıvısı doldurun.
- Radyatör kapağını (2) tekrar takın.
- Motoru çalıştırın ve soğutma maddesi seviyesini kontrol edin.
- Soğutma maddesi seviyesi, doluluk seviyesi göstergesinin kontrol camından (3) aşağı düştüğünde, soğutma sıvısı ilave edilmelidir.
- Koruyucu kapağı (1) takın.



Resim 11.4-9

Soğutma suyu seviyesi her hafta kontrol edilmelidir.
Bu soğutma suyu - 30°C'ye karşı donmaya karşı dayanıklıdır.

11.5.6 Kontrol kayışı

Bkz. LOMBARDINI / KOHLER motoru kullanım kılavuzu.

11.6 Hidrostatik tahrik

11.6.1 Yağ değişimi

Hidrolik sistemin yağ değişimi 500 çalışma saatinde bir gerçekleştirilmelidir. Boşaltma vidası hidrolik deponun alt tarafında bulunmaktadır.

	PH 1250 zDrive	PH 1250 iDrive	PH 1250 4WDi
Dolum mkt.	15 litre	15 litre	18 litre
Yağ kalitesi	10W40 API-CF		

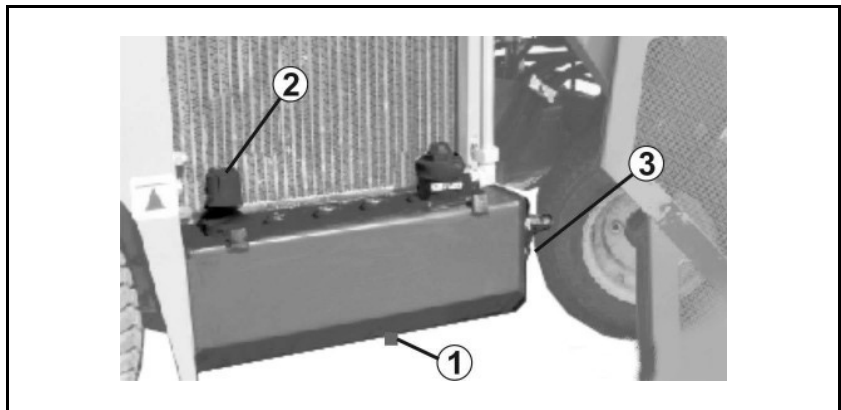


Çevreye zarar vermeden toprakta çözünebilen yağ sadece üretici ile görüşüldükten sonra kullanılmaktadır!

11.6.1.1 Yağ değişimi, Makina ID No. PH00053368'e kadar

Yağ değişimi gerekiyorsa, şu sıralamaya uyulmalıdır:

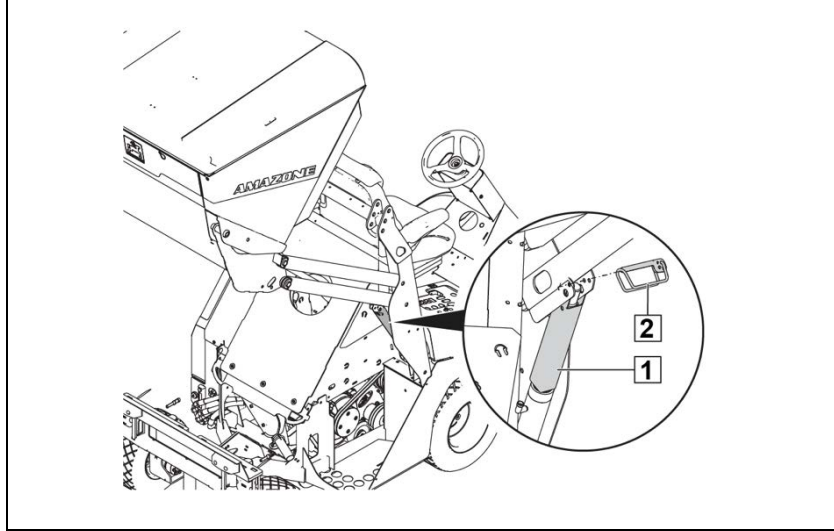
- Kapağı (2) sökün.
- Yeterli kapasiteye sahip bir toplama kabını boşaltma cıvatasının (1) altına koyun.
- Boşaltma cıvatasını (1) sökün ve yağın tamamen boşaltın.
- Boşaltma cıvatasını tekrar takın ve sıkın.
- Yağın, yağ seviyesi doluluk seviyesi göstergesinde (3) görünecek şekilde dolum süzgecinden doldurma deliğine (2) doldurun.
- Kapağı (2) kapatın.



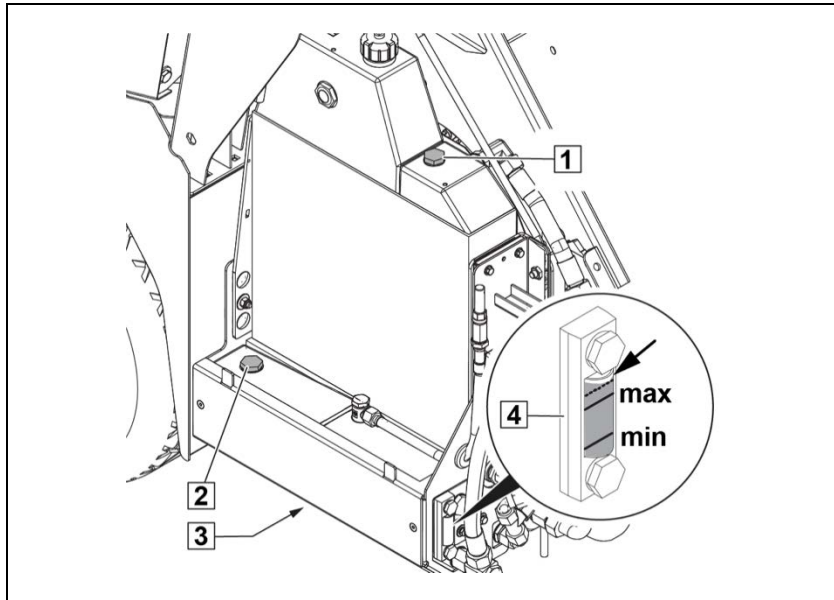
11.6.1.2 Yağ değişimi, Makina ID No. PH00053369'dan itibaren

Yağ değişimi gerekiyorsa, şu sıralamaya uyulmalıdır:

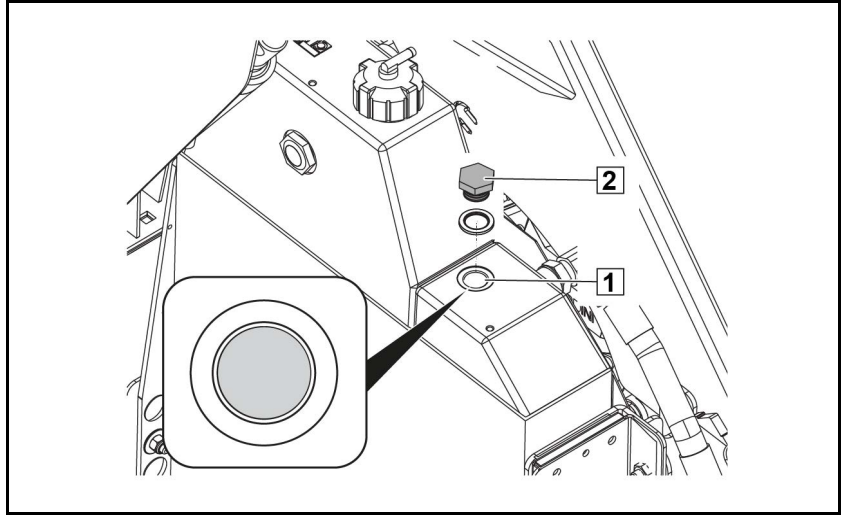
- Çim toplama haznesini tamamen kaldırın.
- Emniyet desteğini (1) yerleştirin ve dingil çivisi (2) ile emniyete alın



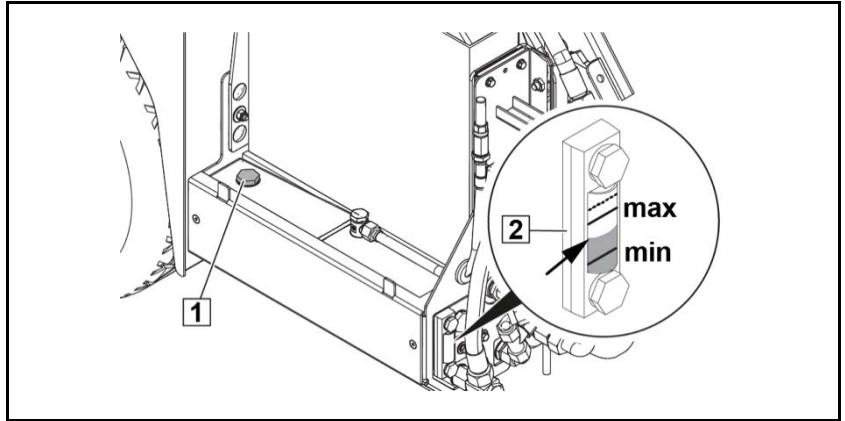
- Hava tahliye cıvatasını (1) sökün.
- Doldurma deliğindeki (2) cıvataı sökün.
- Yeterli kapasiteye sahip bir toplama kabını boşaltma cıvatasının (3) altına koyun.
- Boşaltma cıvatasını (3) sökün ve yağı tamamen boşaltın.
- Boşaltma cıvatasını tekrar takın ve sıkın.
- yağını, yağ seviyesi doluluk seviyesi göstergesindeki (4) MAX işaretini geçecek şekilde doldurma deliğine (2) doldurun.
- Doldurma deliğindeki cıvataı takın.



- Motoru çalıştırın ve yağı hava tahliye deliğinden (1) görülene kadar çalışır durumda bırakın.
- Motoru durdurun.
- Hava tahliye civatasını (2) takın ve sıkın.



- Doldurma deliğindeki (1) civatayı sökün.
- Yağını, yağ seviyesi doluluk seviyesi göstergesindeki (2) MAX işaretinin 10mm altına gelecek şekilde doldurun.
- Doldurma deliğindeki civatayı takın ve sıkın.



Yağı seviyesinin kontrolü

- Çim toplama haznesindeki emniyet desteğini dışarı çekin ve katlayın. Katlanan emniyet desteğini katlanır fişle emniyete alın.
- Motoru çalıştırın.
- Makinedeki tüm hidrolik bileşenlerini hareket ettirin:
 - Biçme makinesini kaldırın ve indirin
 - Çim toplama haznesini kaldırın ve indirin
 - Çim toplama haznesini devirin ve geri yatırın
 - Direksiyon simidini sonuna kadar sola ve sağa çevirin
 - İleri ve geriye doğru hidrostatik tahriki etkinleştirin
- Tüm hidrolik silindirlere içeri sürüldüyse, yağ seviyesini kontrol edin.
- Gerekiyorsa MAX işaretine kadar yağı doldurun.

11.7 Akü



Akünün şarj edilmesi

Şarj cihazının kullanım kılavuzunu dikkate alın.
Şarj işleminden önce akünün bağlantısını ayırın ve sökün.

Akünün bağlantısını ayırma

Akünün kutup klemenslerini ancak motor durduktan sonra sökün.
Elektrik tüketicilerini kapatın.
Önce eksi, ardından artı klemensini çözüp çıkarın.

Aküyü bağlama

Önce artı, ardından eksi klemensi bağlayın.
Bağlantı klemenslerini karıştırmayın.

Çalıştırma yardımı

Aküdeşarj olduğunda motor, marş kabloları ve aynı gerilim değerine sahip ikinci bir akü ile çalıştırılabilir. Önce artı, ardından eksi kutuplarını marş kablosuna bağlayın.



Ateşleme kıvılcımlarını ve alevleri uzak tutun!



Patlama tehlikesi, patlayıcı gaz!

Akünün üzerine metal nesneler koymayın!
Kısa devre tehlikesi!



Yanma tehlikesi!

Akü asidi kostiktir, cilde, gözlere veya kıyafete değmemelidir.

Asit sıçramaları hemen temiz suyla iyice yıkanmalıdır. Gerekirse doktora başvurulmalıdır!



Gözler ve yüz korunmalıdır!

Çocukların erişemeyeceği bir yerde saklanmalıdır!

DELCO FREEDOM PLUS aküsü bir **HİDROMETRE** ile donatılmıştır, bu şekilde akünün şarj durumu hızlı ve kolay bir şekilde kontrol edilebilmektedir.

Yeşil gösterge:

Akünün şarj durumu yeterli (%65'in üzerinde).

Siyah gösterge:

Akünün şarj durumu düşük (%65'in altında). Akü şarj edilmelidir.

Açık renkli gösterge:

Elektrolit seviyesi çok düşük. Akü değiştirilmelidir.

11.8 Koltuk taşıyıcısı altındaki sigorta kutusu

Koltuk taşıyıcısı altındaki elektronik kutuda sigortalar bulunmaktadır. Kutuyu açmak için iki vidayı sökün. Değişirme sigortaları koltuk taşıyıcısı altındaki, birlikte verilen ruloda bulunmaktadır. Her durumda sigortaların erime sebebi giderilmelidir.

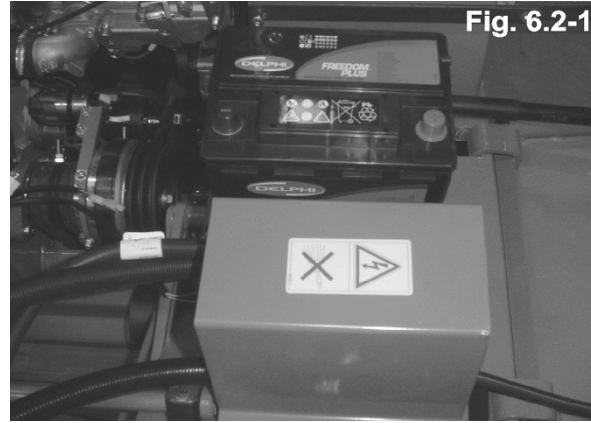


Fig. 6.2-1

- Sigortalar F1 – F10: 15 A
- Sigorta F11: 20 A
- Sigorta F12: 40 A
- Röle K1 – K8

F1 = 	K1 = 
F2 =  Left side	K2 = Secured starting
F3 =  Right side	K3 = Gasoil solenoid valve
F4 = 	K4 = 
F5 = 	K5 = 
F6 = 	K6 = 4x4
F7 = 	K7 = 
F8 = 4x4	K8 = 
F9 = 12V Socket	
F10 = General	
F11 = 	
F12 = 	

11.9 Yağlama noktaları

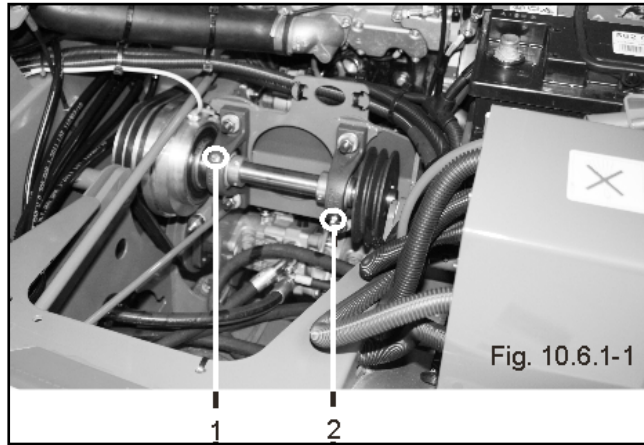
Amazone profesyonel bakım makinesinin daima optimum çalışması için, aşağıdaki noktalar düzenli olarak veya her ayrıntılı temizlikten sonra yağlanmalıdır.

11.9.1 Yürüyen aksam

Ana tahrik mili

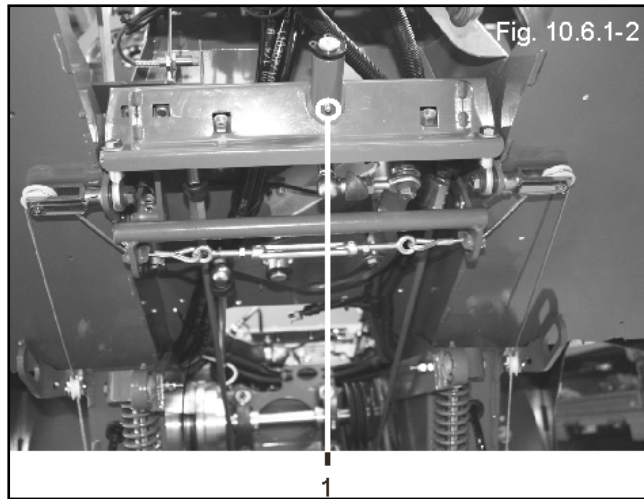
- Ana tahrik milinin yatağı (Şek. 10.6.1-1)

Her 50 çalışma saatinde bir (2 pompa stroğu)



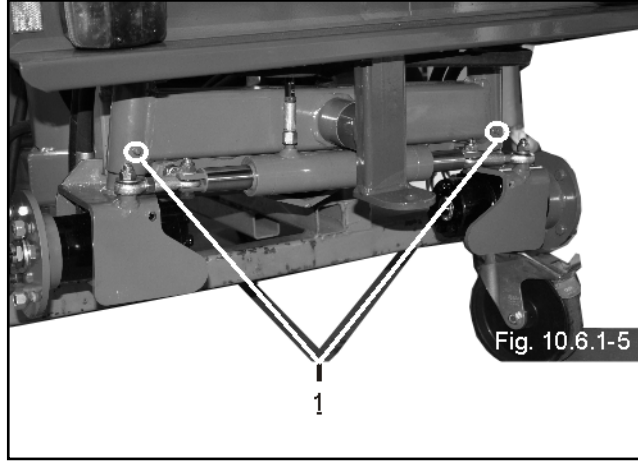
Kumanda elemanları

- Kumandanın mafsalları (Şek. 10.6.1-2)
- Sürüş hızı pedalının mafsalları



Arka tekerlekler

- Arka tekerleklerin yatağı (Şek. 10.6.1-5)



11.9.2 Biçme makinesi

- Aşırı yük emniyeti (sadece 150 çalışma saatinde bir) (Şek. 10.6.2-1)



DİKKAT!

Aşırı gres alt koruyucu saclara, V kayışı tahriklerine ulaşabilir ve bunlara zarar verebilir (Şek. 10.6.2-2).

- Ön tekerlek çatalının yatağı (Şek. 10.6.2-3/1)
- Destek çerçevesinin mafsalları (Şek. 10.6.2-3/2)
- Arka destek makarasının yatağı (Şek. 10.6.2-3/3)
- Kuplaj kollarının mafsalları (Şek. 10.6.2-4 ve Şek. 10.6.2-5)



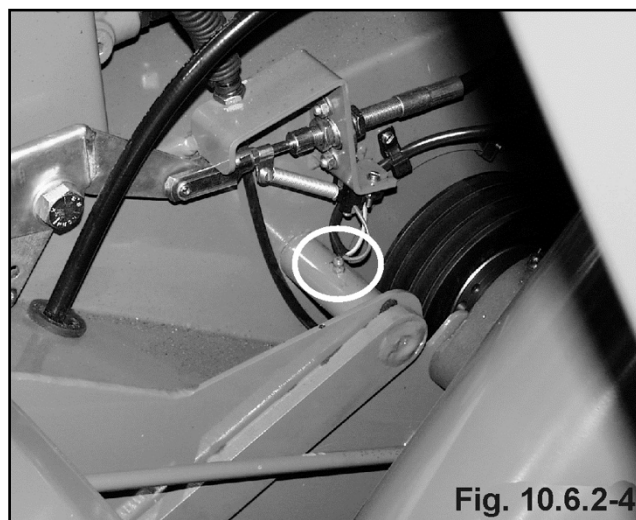
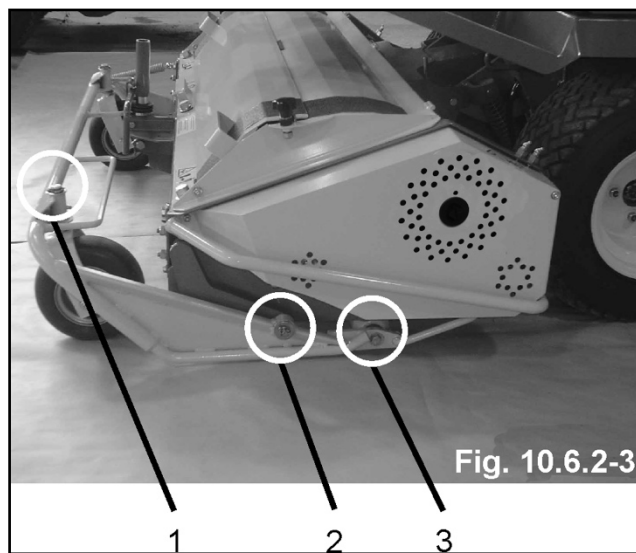




Fig. 10.6.2-5

- Biçme makinesi tahrik milinin yatağı (Şek. 10.6.2-6 ve Şek. 10.6.2-7).
Tahrik mili yataklarında 2 yağlama nipeli bulunmaktadır.

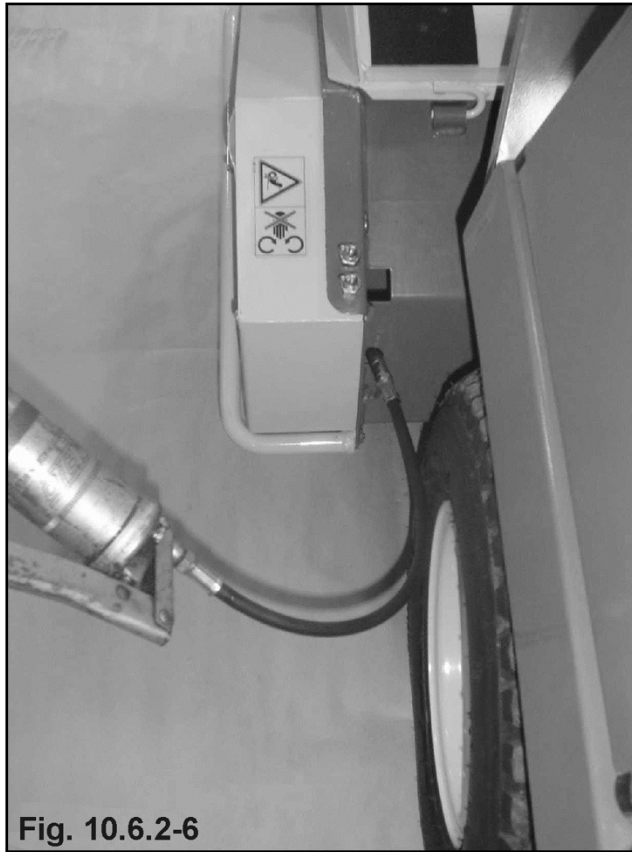
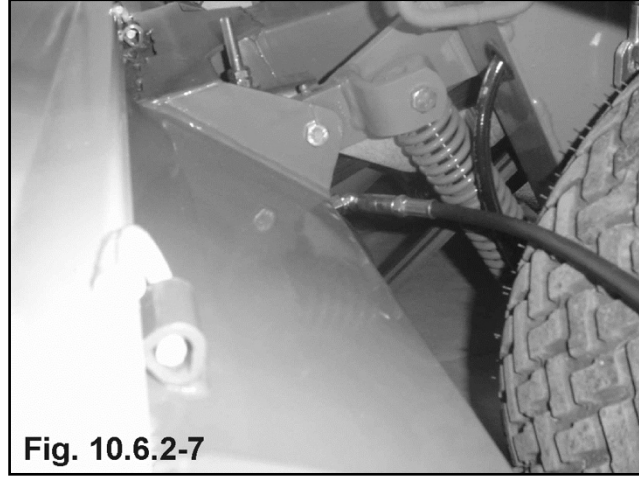
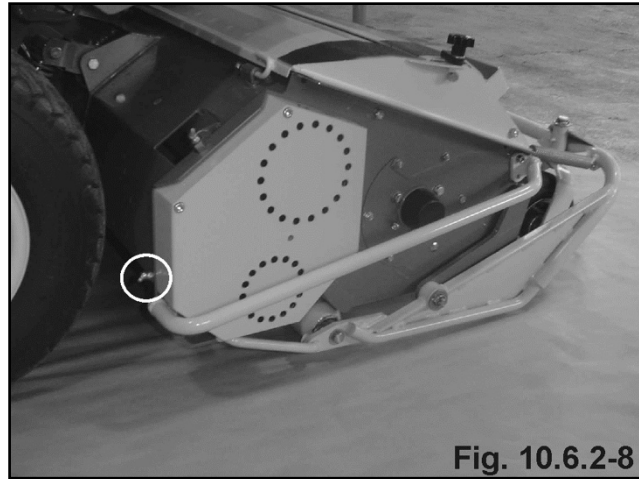


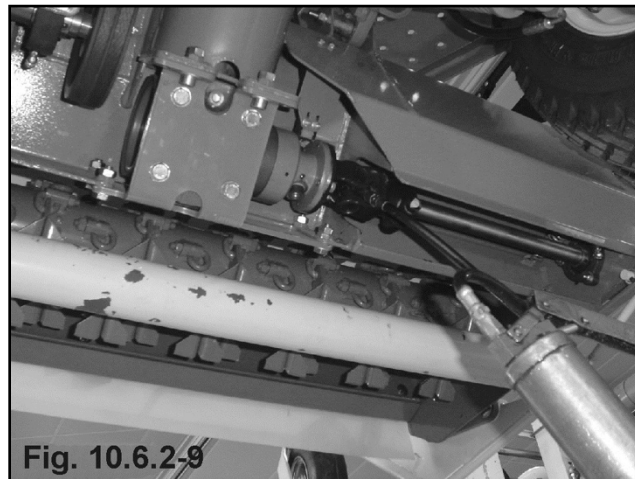
Fig. 10.6.2-6



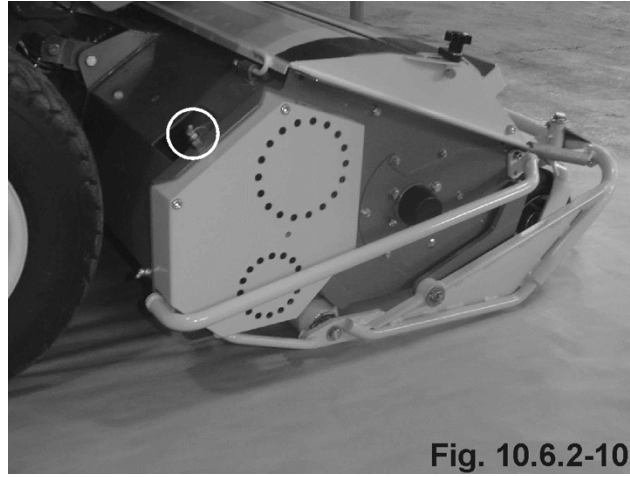
- Boyuna helezon tahrik mili yatağı (Şek. 10.6.2-8)



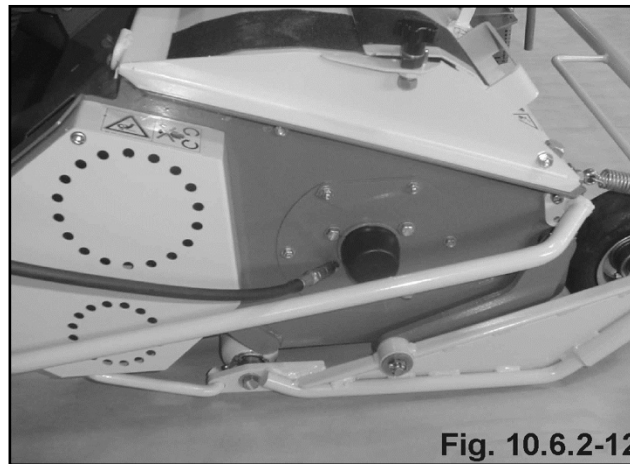
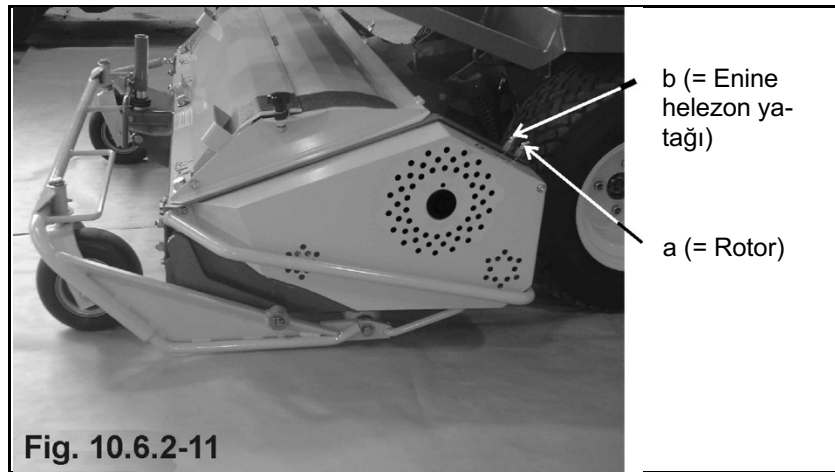
- Boyuna helezon tahriki çapraz mafsals (Şek. 10.6.2-9)



- Enine helezon yatağı (Şek. 10.6.2-10 + Şek. 10.6.2-11)



- Rotor yatağı (Şek. 10.6.2-11+ Şek. 10.6.2-12)



- Yükseklik ayarı (Şek. 10.6.2-13)



Fig. 10.6.2-13

11.10 Kayış gerginlikleri

Atölye çalışması çalışması

V kayışları sadece sertifikalı bir uzman atölye tarafından ayarlanmalıdır.

TAHRİK	KAYIŞ SAYISI	Statik önyargı Doğal frekans *	
		İlk montaj	Alıştıktan sonra
Fan tahriki	1	250 N – 300 N	200 N – 250 N
		156 Hz – 171 Hz	140 Hz – 156 Hz
Ana tahrik	2 Tek kayış	380 N – 430 N	330 N – 380 N
		97 Hz – 103 Hz	91 Hz – 97 Hz
Ana tahrik	1 Kompozit ka- yışlar	760 N – 860 N	660 N – 760 N
		86 Hz – 92 Hz	80 Hz – 86 Hz
Biçme makinesi tahriki	2 Tek kayış	380 N – 430 N	330 N – 380 N
		57 Hz – 61 Hz	53 Hz – 57 Hz
Biçme makinesi tahriki	1 Kompozit ka- yışlar	840 N – 940 N	800 N – 900 N
		53 Hz – 56 Hz	52 Hz – 55 Hz
Rotor tahriki	5	380 N – 430 N	330 N – 380 N
		167 Hz – 177 Hz	155 Hz – 167 Hz
Boyuna helezon tahriki	3	380 N – 430 N	330 N – 380 N
		254 Hz – 270 Hz	237 Hz – 254 Hz

* 2 V kayış kasnağı arasında en büyük uzunluğun doğal frekansı

11.11 Uzun durma süreleri, kışı geçirme

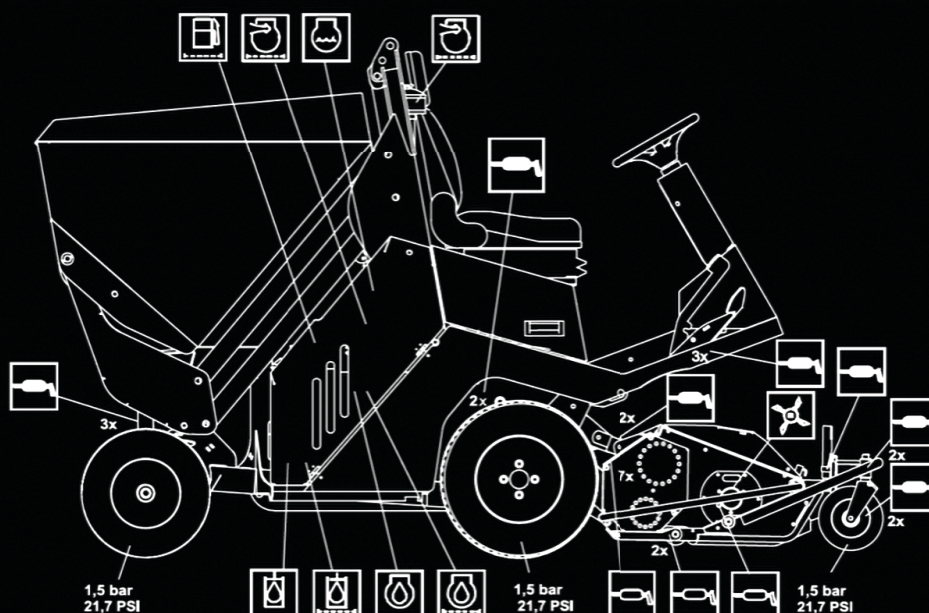
- Makine itinaıyla temizlenmeli
- Tüm yağlama çalışmaları gerçekleştirilmeli
- Yakıt deposu boşaltılmalı
- Aküyü ayırın, bkz. 11.7 veya akü ayırıcıyı (opsiyon) etkinleştirin, bkz. 7.1.2.
- Akünün bağlantısı ayrılmalı (bkz. Böl. 10.5)
- Akü kuru, serin ve donma olmayan bir yerde muhafaza edilmelidir
- V kayışlarının durumu kontrol edilmelidir. Değiştirilmeleri gerekiyorsa, servis partnerinize başvurun.
- Soğutma sisteminin donmaya karşı yeterince korunmasına dikkat edin!
- Makineyi kuru bir yerde muhafaza edin.

11.12 Bakım folyosu

PROFIHOPPER

Entretien - Wartung - Maintenance -
Mantenimiento - Техническое обслуживание

8	G		C	C		C	C			C	
50		G		R1	R1			R1			C
125				R	R						
250								R	R	R	
500							R	R			R



G Graissage NLGI 3 EP
Schmierung
Greasing
Lubricación
Смазка

C Contrôle
Kontrolle
Checking
Control
Контроль

R Remplacement
Wechsel
Replacement
Cambio
Замена

R1 1er Remplacement
1. Wechsel
1st Replacement
1. Cambio
1-я Замена

Nombre d'heures
Betriebsstunden
Hours
Horas operativas
Часы эксплуатации

Point de graissage
Schmierstelle
Greasing points
Punto de lubricación
Точка смазки

Rotor de tonte
Mährotor
Rotor of cosechado
Косилочный ротор

Huile moteur 3,4 L
Motoröl 10W40
Engine Oil API-CF
Aceite de motor
Моторное масло

Filtre à huile moteur
Motorölfilter
Engine oil filter
Filtro del aceite de motor
Фильтр для моторного масла

Filtre à air
Luftfilter
Air filter
Filtro de aire
Воздушный фильтр

Liquide de refroidissement moteur
Motorkühlfüssigkeit 6,5 L
Engine coolant SAE J814C, J1941;
Refrigerante de motor J1034; J2036
Охлаждающая жидкость для двигателя

Huile circuit hydraulique 10W40
Hydrauliköl API-CF
Hydraulic oil 2WDI 4WDI
Aceite hidráulico 15L 18L
Гидравлическое масло

Filtre à huile hydraulique
Hydraulikölfilter
Hydraulic oil filter
Filtro de aceite hidráulico
Фильтр для гидравлического масла

Filtre à carburant
Kraftstofffilter
Fuel filter
Filtro de combustible
Топливный фильтр

Courroies
Riemen
Drive belts
correas de transmisión
приводные ремни

(fr/d/en/es/ru)

ME1359

11.13 Bakım raporları

BAKIM RAPORU Tarih: _____ Montajı yapan: _____ Rapor no.: _____ Çalışma saati: _____ <table style="width: 100%;"><thead><tr><th></th><th style="text-align: center;">EVET</th><th style="text-align: center;">HAYIR</th></tr></thead><tbody><tr><td>Yağ değişimi Motor</td><td style="text-align: center;">☐</td><td style="text-align: center;">☐</td></tr><tr><td>Yağ değişimi Hidrolik</td><td style="text-align: center;">☐</td><td style="text-align: center;">☐</td></tr><tr><td>Mototr yağ filtresi</td><td style="text-align: center;">☐</td><td style="text-align: center;">☐</td></tr><tr><td>Hidrolik yağ filtresi</td><td style="text-align: center;">☐</td><td style="text-align: center;">☐</td></tr><tr><td>Hava filtresi (x2)</td><td style="text-align: center;">☐</td><td style="text-align: center;">☐</td></tr><tr><td>Yakıt filtresi</td><td style="text-align: center;">☐</td><td style="text-align: center;">☐</td></tr></tbody></table> Diğer: _____ Sonraki bakım tarihi: _____ Bayi kaşesi ve imza		EVET	HAYIR	Yağ değişimi Motor	☐	☐	Yağ değişimi Hidrolik	☐	☐	Mototr yağ filtresi	☐	☐	Hidrolik yağ filtresi	☐	☐	Hava filtresi (x2)	☐	☐	Yakıt filtresi	☐	☐	BAKIM RAPORU Tarih: _____ Montajı yapan:- _____ Rapor no.: _____ Çalışma saati: _____ <table style="width: 100%;"><thead><tr><th></th><th style="text-align: center;">EVET</th><th style="text-align: center;">HAYIR</th></tr></thead><tbody><tr><td>Yağ değişimi Motor</td><td style="text-align: center;">☐</td><td style="text-align: center;">☐</td></tr><tr><td>Yağ değişimi Hidrolik</td><td style="text-align: center;">☐</td><td style="text-align: center;">☐</td></tr><tr><td>Mototr yağ filtresi</td><td style="text-align: center;">☐</td><td style="text-align: center;">☐</td></tr><tr><td>Hidrolik yağ filtresi</td><td style="text-align: center;">☐</td><td style="text-align: center;">☐</td></tr><tr><td>Hava filtresi (x2)</td><td style="text-align: center;">☐</td><td style="text-align: center;">☐</td></tr><tr><td>Yakıt filtresi</td><td style="text-align: center;">☐</td><td style="text-align: center;">☐</td></tr></tbody></table> Diğer: _____ Sonraki bakım tarihi: _____ Bayi kaşesi ve imza		EVET	HAYIR	Yağ değişimi Motor	☐	☐	Yağ değişimi Hidrolik	☐	☐	Mototr yağ filtresi	☐	☐	Hidrolik yağ filtresi	☐	☐	Hava filtresi (x2)	☐	☐	Yakıt filtresi	☐	☐
	EVET	HAYIR																																									
Yağ değişimi Motor	☐	☐																																									
Yağ değişimi Hidrolik	☐	☐																																									
Mototr yağ filtresi	☐	☐																																									
Hidrolik yağ filtresi	☐	☐																																									
Hava filtresi (x2)	☐	☐																																									
Yakıt filtresi	☐	☐																																									
	EVET	HAYIR																																									
Yağ değişimi Motor	☐	☐																																									
Yağ değişimi Hidrolik	☐	☐																																									
Mototr yağ filtresi	☐	☐																																									
Hidrolik yağ filtresi	☐	☐																																									
Hava filtresi (x2)	☐	☐																																									
Yakıt filtresi	☐	☐																																									
BAKIM RAPORU Tarih: _____ Montajı yapan:- _____ Rapor no.: _____ Çalışma saati: _____ <table style="width: 100%;"><thead><tr><th></th><th style="text-align: center;">EVET</th><th style="text-align: center;">HAYIR</th></tr></thead><tbody><tr><td>Yağ değişimi Motor</td><td style="text-align: center;">☐</td><td style="text-align: center;">☐</td></tr><tr><td>Yağ değişimi Hidrolik</td><td style="text-align: center;">☐</td><td style="text-align: center;">☐</td></tr><tr><td>Mototr yağ filtresi</td><td style="text-align: center;">☐</td><td style="text-align: center;">☐</td></tr><tr><td>Hidrolik yağ filtresi</td><td style="text-align: center;">☐</td><td style="text-align: center;">☐</td></tr><tr><td>Hava filtresi (x2)</td><td style="text-align: center;">☐</td><td style="text-align: center;">☐</td></tr><tr><td>Yakıt filtresi</td><td style="text-align: center;">☐</td><td style="text-align: center;">☐</td></tr></tbody></table> Diğer: _____ Sonraki bakım tarihi: _____ Bayi kaşesi ve imza		EVET	HAYIR	Yağ değişimi Motor	☐	☐	Yağ değişimi Hidrolik	☐	☐	Mototr yağ filtresi	☐	☐	Hidrolik yağ filtresi	☐	☐	Hava filtresi (x2)	☐	☐	Yakıt filtresi	☐	☐	BAKIM RAPORU Tarih: _____ Montajı yapan:- _____ Rapor no.: _____ Çalışma saati: _____ <table style="width: 100%;"><thead><tr><th></th><th style="text-align: center;">EVET</th><th style="text-align: center;">HAYIR</th></tr></thead><tbody><tr><td>Yağ değişimi Motor</td><td style="text-align: center;">☐</td><td style="text-align: center;">☐</td></tr><tr><td>Yağ değişimi Hidrolik</td><td style="text-align: center;">☐</td><td style="text-align: center;">☐</td></tr><tr><td>Mototr yağ filtresi</td><td style="text-align: center;">☐</td><td style="text-align: center;">☐</td></tr><tr><td>Hidrolik yağ filtresi</td><td style="text-align: center;">☐</td><td style="text-align: center;">☐</td></tr><tr><td>Hava filtresi (x2)</td><td style="text-align: center;">☐</td><td style="text-align: center;">☐</td></tr><tr><td>Yakıt filtresi</td><td style="text-align: center;">☐</td><td style="text-align: center;">☐</td></tr></tbody></table> Diğer: _____ Sonraki bakım tarihi: _____ Bayi kaşesi ve imza		EVET	HAYIR	Yağ değişimi Motor	☐	☐	Yağ değişimi Hidrolik	☐	☐	Mototr yağ filtresi	☐	☐	Hidrolik yağ filtresi	☐	☐	Hava filtresi (x2)	☐	☐	Yakıt filtresi	☐	☐
	EVET	HAYIR																																									
Yağ değişimi Motor	☐	☐																																									
Yağ değişimi Hidrolik	☐	☐																																									
Mototr yağ filtresi	☐	☐																																									
Hidrolik yağ filtresi	☐	☐																																									
Hava filtresi (x2)	☐	☐																																									
Yakıt filtresi	☐	☐																																									
	EVET	HAYIR																																									
Yağ değişimi Motor	☐	☐																																									
Yağ değişimi Hidrolik	☐	☐																																									
Mototr yağ filtresi	☐	☐																																									
Hidrolik yağ filtresi	☐	☐																																									
Hava filtresi (x2)	☐	☐																																									
Yakıt filtresi	☐	☐																																									

--	--

BAKIM RAPORU			BAKIM RAPORU		
Tarih: _____ Montajı yapan:- _____			Tarih: _____ Montajı yapan:- _____		
Rapor no.: _____			Rapor no.: _____		
Çalışma saati: _____			Çalışma saati: _____		
	EVET	HAYIR		EVET	HAYIR
Yağ değişimi Motor	☐	☐	Yağ değişimi Motor	☐	☐
Yağ değişimi Hidrolik	☐	☐	Yağ değişimi Hidrolik	☐	☐
Mototr yağ filtresi	☐	☐	Mototr yağ filtresi	☐	☐
Hidrolik yağ filtresi	☐	☐	Hidrolik yağ filtresi	☐	☐
Hava filtresi (x2)	☐	☐	Hava filtresi (x2)	☐	☐
Yakıt filtresi	☐	☐	Yakıt filtresi	☐	☐
Diğer: _____			Diğer: _____		
Sonraki bakım tarihi: _____			Sonraki bakım tarihi: _____		
Bayi kaşesi ve imza			Bayi kaşesi ve imza		

BAKIM RAPORU			BAKIM RAPORU		
Tarih: _____ Montajı yapan:- _____			Tarih: _____ Montajı yapan:- _____		
Rapor no.: _____			Rapor no.: _____		
Çalışma saati: _____			Çalışma saati: _____		
	EVET	HAYIR		EVET	HAYIR
Yağ değişimi Motor	☐	☐	Yağ değişimi Motor	☐	☐
Yağ değişimi Hidrolik	☐	☐	Yağ değişimi Hidrolik	☐	☐
Mototr yağ filtresi	☐	☐	Mototr yağ filtresi	☐	☐
Hidrolik yağ filtresi	☐	☐	Hidrolik yağ filtresi	☐	☐
Hava filtresi (x2)	☐	☐	Hava filtresi (x2)	☐	☐
Yakıt filtresi	☐	☐	Yakıt filtresi	☐	☐
Diğer: _____			Diğer: _____		
Sonraki bakım tarihi: _____			Sonraki bakım tarihi: _____		
Bayi kaşesi ve imza			Bayi kaşesi ve imza		



BAKIM RAPORU		
Tarih: _____ Montajı yapan:- _____		
Rapor no.: _____		
Çalışma saati: _____		
	EVET	HAYIR
Yağ değişimi Motor	☐	☐
Yağ değişimi Hidrolik	☐	☐
Mototr yağ filtresi	☐	☐
Hidrolik yağ filtresi	☐	☐
Hava filtresi (x2)	☐	☐
Yakıt filtresi	☐	☐
Diğer: _____		
Sonraki bakım tarihi: _____		
Bayi kaşesi ve imza		

BAKIM RAPORU		
Tarih: _____ Montajı yapan:- _____		
Rapor no.: _____		
Çalışma saati: _____		
	EVET	HAYIR
Yağ değişimi Motor	☐	☐
Yağ değişimi Hidrolik	☐	☐
Mototr yağ filtresi	☐	☐
Hidrolik yağ filtresi	☐	☐
Hava filtresi (x2)	☐	☐
Yakıt filtresi	☐	☐
Diğer: _____		
Sonraki bakım tarihi: _____		
Bayi kaşesi ve imza		

BAKIM RAPORU		
Tarih: _____ Montajı yapan:- _____		
Rapor no.: _____		
Çalışma saati: _____		
	EVET	HAYIR
Yağ değişimi Motor	☐	☐
Yağ değişimi Hidrolik	☐	☐
Mototr yağ filtresi	☐	☐
Hidrolik yağ filtresi	☐	☐
Hava filtresi (x2)	☐	☐
Yakıt filtresi	☐	☐
Diğer: _____		
Sonraki bakım tarihi: _____		
Bayi kaşesi ve imza		

BAKIM RAPORU		
Tarih: _____ Montajı yapan:- _____		
Rapor no.: _____		
Çalışma saati: _____		
	EVET	HAYIR
Yağ değişimi Motor	☐	☐
Yağ değişimi Hidrolik	☐	☐
Mototr yağ filtresi	☐	☐
Hidrolik yağ filtresi	☐	☐
Hava filtresi (x2)	☐	☐
Yakıt filtresi	☐	☐
Diğer: _____		
Sonraki bakım tarihi: _____		
Bayi kaşesi ve imza		

BAKIM RAPORU		
Tarih: _____ Montajı yapan:- _____		
Rapor no.: _____		
Çalışma saati: _____		
	Evet	HAYIR
Yağ değişimi Motor	☐	☐
Yağ değişimi Hidrolik	☐	☐
Mototr yağ filtresi	☐	☐
Hidrolik yağ filtresi	☐	☐
Hava filtresi (x2)	☐	☐
Yakıt filtresi	☐	☐
Diğer: _____		
Sonraki bakım tarihi: _____		
Bayi kaşesi ve imza		

BAKIM RAPORU		
Tarih: _____ Montajı yapan:- _____		
Rapor no.: _____		
Çalışma saati: _____		
	Evet	HAYIR
Yağ değişimi Motor	☐	☐
Yağ değişimi Hidrolik	☐	☐
Mototr yağ filtresi	☐	☐
Hidrolik yağ filtresi	☐	☐
Hava filtresi (x2)	☐	☐
Yakıt filtresi	☐	☐
Diğer: _____		
Sonraki bakım tarihi: _____		
Bayi kaşesi ve imza		

BAKIM RAPORU		
Tarih: _____ Montajı yapan:- _____		
Rapor no.: _____		
Çalışma saati: _____		
	Evet	HAYIR
Yağ değişimi Motor	☐	☐
Yağ değişimi Hidrolik	☐	☐
Mototr yağ filtresi	☐	☐
Hidrolik yağ filtresi	☐	☐
Hava filtresi (x2)	☐	☐
Yakıt filtresi	☐	☐
Diğer: _____		
Sonraki bakım tarihi: _____		
Bayi kaşesi ve imza		

BAKIM RAPORU		
Tarih: _____ Montajı yapan:- _____		
Rapor no.: _____		
Çalışma saati: _____		
	Evet	HAYIR
Yağ değişimi Motor	☐	☐
Yağ değişimi Hidrolik	☐	☐
Mototr yağ filtresi	☐	☐
Hidrolik yağ filtresi	☐	☐
Hava filtresi (x2)	☐	☐
Yakıt filtresi	☐	☐
Diğer: _____		
Sonraki bakım tarihi: _____		
Bayi kaşesi ve imza		



AMAZONE S.A. FORBACH

17, rue de la Verrerie -BP 90106
FR-57602 Forbach Cedex
France

Tel.: + 33 (0)3 87 84 65 70
e-mail: forbach@amazone.fr
<http://www.amazone.fr>

